

Universidad de San Carlos de Guatemala

Centro Universitario de Totonicapán

Licenciatura en Pedagogía e Interculturalidad

Departamento del Ejercicio Profesional Supervisado



Tesis

Uso del idioma maya k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad: Estudio realizado en el Cantón Juchanep del municipio de Totonicapán.

María del Carmen Batz Tzul

Carné: 201540166

Asesora: Licda. Fabiana Camila Tzul de Alvarado

Totonicapán, Guatemala, mayo 2022



AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

RECTOR DE FUNCIONES:

M.A. Pablo Ernesto Oliva soto

**REPRESENTANTES DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL CENTRO
UNIVERSITARIO DE TOTONICAPÁN:**

Nombre	Representante de Facultad o Colegio
M.A. Ing. Carlos Humberto Aroche Sandoval	Director
Ing. Mec. Ind. Hugo Humberto Rivera Pérez	Secretario del Consejo Directivo
Ing. Agr. Pedro Peláez Reyes	Representante Docente de la Facultad de Agronomía
Dr. Juan Carlos Godínez Rodríguez	Representante de Egresados del Colegio de Abogados y Notarios de Guatemala
Sr. Adrián Camilo García Flores	Representante Estudiantil de la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacia
Sr. Marvin Rodolfo Argueta Anzueto	Representante Estudiantil de la Facultad de Ciencias Médicas

AUTORIDADES DEL CENTRO UNIVERSITARIO DE TOTONICAPÁN

DIRECTOR:

M.A. Ing. Carlos Humberto Aroche Sandoval

PLANIFICADOR ACADÉMICO:

Ing. Erick Rocael de León Guzmán

COORDINADOR ACADÉMICO:

Lic. Arnoldo René Castañón Ramírez

COORDINADOR DE LA CARRERA:

Lic. Douglas Giovanni Coutiño Mazariegos

COORDINADORA DEL DEPARTAMENTO DE EPS:

Licda. Fabiana Camila Tzul de Alvarado



Ref. D-I.MA.ICHAS/CUNTOTO/LIC

Número 002-2022

El Director del Centro Universitario de Totonicapán de la Universidad de San Carlos de Guatemala, luego de conocer el dictamen de aprobación con referencia No. DICTAMEN TESIS/No. 02-2022 COORDINACIÓN ACADÉMICA, emitida por el Coordinador Académico del Centro Universitario de Totonicapán, Licenciado Arnoldo René Castañón Ramírez, al trabajo de graduación presentado por la estudiante universitaria **MARÍA DEL CARMEN BATZ TZUL**, registro académico No. 201540166, trabajo titulado "Uso del idioma maya k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad: Estudio realizado en el Cantón Juchanep del municipio de Totonicapán" De la carrera de Licenciatura en Pedagogía e Interculturalidad, para lo cual esta Dirección AUTORIZA la impresión de cinco (5) ejemplares del mismo y una (1) copia en digital (CD) del trabajo anteriormente descrito, mismos que deben entregarse a donde corresponda.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

M.A. Carlos Humberto Azopé

Director

Centro Universitario de Totonicapán.

C.c. archivo





DICTAMEN TESIS/No. 02-2022
COORDINACIÓN ACADÉMICA

MSc. Ing. Carlos Aroche Sandoval
Director
Centro Universitario de Totonicapán

Respetable Msc. Aroche.

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de informar que se tuvo a la vista el dictamen de aprobación del **INFORME FINAL DE TESIS** de la estudiante **MARÍA DEL CARMEN BATZ TZUL**, registro académico No. **201540166**, titulado "Uso del idioma maya k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad: Estudio realizado en el Cantón Juchanep del municipio de Totonicapán" de la Carrera de Licenciatura en Pedagogía e Interculturalidad. Dictamen emitido por la Licda. Fabiana Camila Tzul, Coordinadora del Departamento del Ejercicio Profesional Supervisado CUNTOTO, con referencia a Dictamen No. 01-2022 de fecha 06 de mayo de 2022, así mismo se presentó el dictamen de revisión de la jefatura de la Biblioteca, con referencia Oficio Ref. No. Tesis/02-2022 de fecha 23 de mayo de 2022, donde se informa que se ha cumplido con "observaciones en redacción y estilo que deben estar acordes a un trabajo académico de grado exigidas por este Centro Universitario y la Universidad de San Carlos de Guatemala," por lo cual se emite **DICTAMEN FAVORABLE** al trabajo mencionado.

Por lo expuesto se solicita emisión de Dictamen para impresión del Informe final de Tesis de la estudiante **MARÍA DEL CARMEN BATZ TZUL**.

Y para los usos que a la interesada convenga, se extiende, firma y sella el presente dictamen a los veinticuatro días del mes de mayo de 2022.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS".

Lic. Arnoldo Castañón
Coordinador Académico

Centro Universitario de Totonicapán



cc.archivo

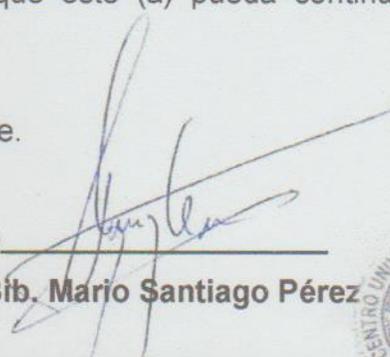
Lic. Arnoldo René Castañón Ramírez
Coordinador Académico
Centro Universitario de Totonicapán

Respetable Licenciado

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de informar que se presentó a la jefatura de esta Biblioteca la revisión del informe final de **TESIS** del (la) estudiante: **MARÍA DEL CARMEN BATZ TZUL**, registro académico No. **201540166**, titulado: "Uso del idioma maya k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad: Estudio realizado en el Cantón Juchanep del municipio de Totonicapán" contando con la asesoría, revisión y aprobación del (la) Licda. Fabiana Camila Tzul de Alvarado.

Al mencionado informe se le efectuó observaciones en redacción y estilo que deben de estar acordes a un trabajo académico de grado exigidas por este Centro Universitario y la Universidad de San Carlos de Guatemala, las mismas fueron atendidas por el (la) estudiante, por lo que solicito a usted pueda emitir el **DICTAMEN FAVORABLE** para que éste (a) pueda continuar con las gestiones previas a su graduación.

Sin otro particular muy atentamente.

f) 

Bib. Mario Santiago Pérez

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"



Departamento del Ejercicio Profesional Supervisado



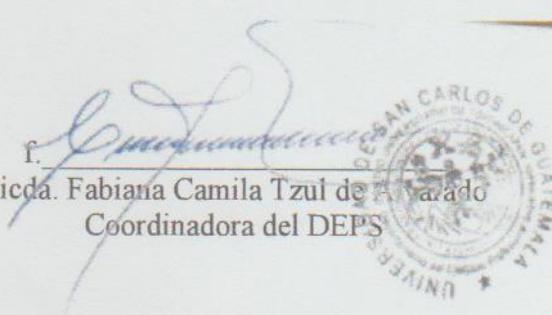
Centro Universitario de Totonicapán
Universidad de San Carlos de Guatemala
Departamento del Ejercicio Profesional Supervisado

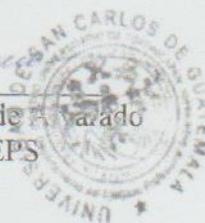
Dictamen No. 01-2022

Centro Universitario de Totonicapán, Universidad de San Carlos de Guatemala, seis de mayo del año dos mil veintidós. -----

Por este medio se hace constar que, **María del Carmen Batz Tzul**, con número de carné **201540166** de la carrera de Licenciatura en Pedagogía e Interculturalidad, ha finalizado con la investigación, titulada, **“Uso del idioma maya K’iche’ en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad”**. Estudio realizado en el cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán. Cumplió satisfactoriamente con los requerimientos establecidos en el reglamento de tesis, del DEPS, autorizado por los miembros del Consejo Directivo del Cuntoto. Con la asesoría, de la Licda. Fabiana Camila Tzul de Alvarado, y revisiones de la terna asignada. Por lo tanto, se emite dictamen favorable, para que continúe con los procesos técnicos y administrativos que corresponde.

Atentamente;


Licda. Fabiana Camila Tzul de Alvarado
Coordinadora del DEPS





USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala

Universidad de San Carlos de Guatemala
Centro Universitario de Totonicapán
Departamento del Ejercicio Profesional Supervisado

CUNTOTO
CENTRO UNIVERSITARIO DE TOTONICAPÁN



Totonicapán 06 de mayo 2022

Por este medio la Comisión Técnica de EPS del Departamento del Ejercicio Profesional Supervisado -DEPS-, hace constar que habiendo revisado y analizado el contenido del INFORME FINAL de Tesis del (a) estudiante:

María del Carmen Batz Tzul

con número de
carné 201540166 de la carrera de:

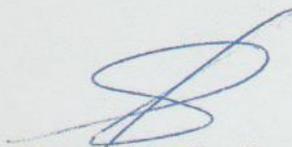
Licenciatura en Pedagogía e Interculturalidad

con el tema:

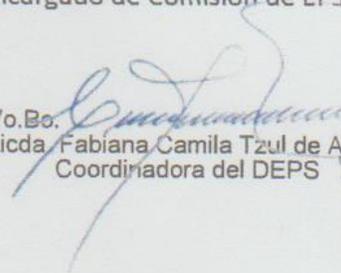
Uso del idioma maya K'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad. Estudio realizado en el cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán.

La Comisión Técnica de EPS, APRUEBA el Informe Final de de tesis, por lo que se remite a Coordinación del Departamento del Ejercicio Profesional Supervisado para poceder con los tramites administrativos correspondiente.

Atentamente


Ing. Mayra Cabrera González

Encargado de Comisión de EPS del DEPS


Vo.Bo. Licda. Fabiana Camila Tzul de Alvarado
Coordinadora del DEPS



Dedicatoria

- A Dios:** Dador de vida.
- A mis padres:** Juan Francisco Batz Tacam y Francisca Floridalma Tzul Baquiaux.
- A mi hermano:** Juan Alexander Batz Tzul.
- A mi abuelo y tía:** Nicolas Batz y Justa Batz.
- A mis seres queridos:** Por su apoyo y cariño.
- A mi asesora:** Licda. Fabiana Camila Tzul de Alvarado.
- Al Centro Universitario de Totonicapán:** Por la dedicación en la labor docente.

Agradecimientos

- A Dios:** Te doy las infinitas gracias padre celestial, por ser el sustento de mi vida, fuente de sabiduría, te agradezco por tu bondad y tus bendiciones en mi vida, por acompañarme en el proceso de mi carrera.
- A mis padres:** Mis profundos agradecimientos por su apoyo incondicional, moral y económico en el proceso de mi carrera. Gracias por ser unos maravillosos padres y por haberme acompañado en todo momento.
- A mi hermano:** Gracias por ser parte importante de mi vida.
- A mi abuelo y tía:** Gracias por su apoyo incondicional, por sus palabras de motivación durante el proceso de mi carrera.
- A mis seres queridos:** Gracias por su amistad, cariño y compañerismo, por sus palabras de motivación en cada etapa de mi carrera.
- A mi asesora:** Mis sinceros y profundos agradecimientos por su asesoría, paciencia, comprensión, dedicación, sus conocimientos compartidos y su vocación desempeñada en el proceso de mi tesis.
- Al Centro Universitario de Totonicapán:** Por ser la casa de estudios que forma parte de mi formación académica durante todo el proceso de mi carrera.

Índice general

Hoja de respeto
Carátula interna
Hoja de Autoridades
Hoja de dictamen de Dirección
Hoja de dictamen de Planificación Académica
Hoja de dictamen de Biblioteca
Hoja de dictamen de Coordinación del DEPS
Hoja de dictamen Comisión Técnica del DEPS
Dedicatoria
Agradecimientos
Resumen
Abstract
K'utb'al pa ri ch'ab'al K'iche'

Contenido	Pág.
Introducción	23
Capítulo I	24
1.1 Marco Contextual	24
Capítulo II	25
2.1 Planteamiento del Problema	25
2.2 Objetivos	27
2.2.1 Objetivo general	27
2.2.2 Objetivos específicos	27
2.3 Hipótesis	27
2.3.1 Hipótesis Alternativa	27
2.3.2 Hipótesis nula	27
2.4 Variables	27
2.4.1 Identificación de variables e indicadores	27
2.4.1.1. Variable independiente	28
2.4.1.1.1 Uso del idioma maya k'iche'	28
2.4.1.1.2 Actitud de los hablantes hacia el idioma materno k'iche'	29
2.4.1.1.3 Fortalecimiento del idioma maya k'iche'	30

2.4.1.1.4 Rol de la familia en el uso del idioma maya k'iche'	31
2.4.1.1.5 Identidad cultural	32
2.4.1.1.6 Protección del idioma k'iche'	33
2.4.1.1.7 Motivos por los cuales desaparecen los idiomas indígenas.	34
2.4.2 Variable dependiente	35
2.4.2.1 la identidad cultural en la vida cotidiana de los jóvenes	35
2.4.2.2 Actitudes de la juventud ante el uso del idioma maya k'iche'	35
2.4.2.3 Habilidades lingüísticas	36
2.4.2.3.1 <i>Escuchar</i>	36
2.4.2.3.2 <i>Hablar</i>	37
2.4.2.3.3 <i>Leer</i>	37
2.4.2.3.4 <i>Escribir</i>	38
2.4.2.4 Espacios cotidianos del uso del idioma maya k'iche'	38
2.4.3 Operacionalización de variables	39
2.5 Metodología	48
2.5.1 Enfoque de la Investigación	48
2.5.1.1 Cualitativo	48
2.5.2 Tipo de investigación	48
2.5.2.1 Bibliográfica	48
2.5.2.2 Descriptiva	49
2.5.2.3 Explicativa	49
2.5.3 Método	50
2.5.4 Técnicas e instrumentos	50
2.5.4.1 Encuesta	50
2.5.4.2 Entrevista de investigación estructurada	51
2.5.4.2.1 <i>Instrumentos</i>	51
2.5.5 Muestreo	52
2.5.5.1 Definición de muestreo no probabilístico	52
2.5.5.2 Tipo de muestreo	52
2.5.5.2.1 <i>Muestreo por conveniencia</i>	52
2.5.5.3 Criterios de aplicación	53
2.5.5.4 Cálculo del tamaño de la muestra	53
2.5.5.4.1 <i>Actores directos</i>	54

2.6 Recursos	55
2.6.1 Talento humano	55
3.6.2 Físicos	55
2.6.3 Financieros	56
Capítulo III	57
4.1 Interpretación de resultados	57
4.1.1 Descripción de los resultados	58
4.2 Comprobación de hipótesis	108
4.2.1 Hipótesis alternativa	108
4.2.1.1 <i>Hipótesis alternativa aceptada</i>	108
4.2.2 Hipótesis nula	109
4.2.2.1 <i>Hipótesis nula rechazada</i>	109
4.2.3 Análisis de la comprobación de hipótesis	111
4.3 Hallazgos de la investigación	116
Conclusiones	118
Recomendaciones	120
Referencias	122
Glosario:	126
Apéndice	127
Apéndice A. Cronograma de Actividades	127
Apéndice B. Formato de instrumento de encuesta dirigido a jóvenes de la comunidad.	130
Apéndice C. Formato de instrumento de entrevista dirigido a padres de familia, de la comunidad.	134
Apéndice D. Tabulación de resultados de las encuestas dirigida a jóvenes y entrevistas dirigidas a padres de familia del Cantón Juchanep.	138
Apéndice E. Análisis cualitativo	148
Apéndice F. Fotografías	153

Índice de Tablas

Tabla 1. Operacionalización de variables	39
Tabla 2. Recursos humanos	55
Tabla 3. Descripción de recursos físicos	55
Tabla 4. Presupuesto de investigación	56
Tabla 5: Cuadro de comprobación de hipótesis	111
Tabla 6: Registro de actividades	127
Tabla 7. ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?	138
Tabla 8: ¿Utiliza el idioma k'iche'?	138
Tabla 9: ¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?	138
Tabla 10. ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche'?	139
Tabla 11. ¿En qué ámbitos cotidianos utiliza el idioma k'iche'?	139
Tabla 12. ¿Cuáles son las razones por las cuales valora el idioma k'iche'?	139
Tabla 13. ¿Considera que el idioma es parte de la identidad de su cultura?	140
Tabla 14. ¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura?	140
Tabla 15. ¿Considera usted que la juventud actualmente aprecia el idioma k'iche'?	140
Tabla 16. ¿Según usted qué idioma tiene más valor?	141
Tabla 17. ¿Qué aspectos lo limitan para no usar el idioma k'iche'?	141
Tabla 18. ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma?	141
Tabla 19. ¿Tiene conocimiento de algunas leyes que promueven el uso del idioma k'iche'?	142
Tabla 20. De las cuatro habilidades, ¿Cuál de ellas usted desarrolla en el uso del idioma k'iche'?	142
Tabla 21. ¿Qué estrategias considera usted que debe de realizar para recuperar el idioma k'iche'?	142
Tabla 22. ¿Cómo considera el uso del idioma k'iche'?	143
Tabla 23. ¿En la comunidad donde vive ¿Dónde utiliza el idioma k'iche'?	143
Tabla 24. ¿Con quiénes usa el idioma k'iche'?	143
Tabla 25. ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?	144

Tabla 26. ¿Utiliza el idioma k'iche'?	144
Tabla 27. ¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?	144
Tabla 28. De las siguientes habilidades, ¿cuáles dominan sus hijos en el uso del idioma k'iche'?	144
Tabla 29. ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche' a sus hijos?	145
Tabla 30. ¿Qué aspectos lo limitan para no enseñarle el idioma a sus hijos?	145
Tabla 31. ¿De los siguientes ámbitos que a continuación se describen, en dónde considera que se utiliza el idioma k'iche' con más frecuencia?	145
Tabla 32. ¿Considera que el idioma k'iche' es parte de la identidad de su cultura?	146
Tabla 33. ¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura maya k'iche'?	146
Tabla 34. ¿Considera usted que la juventud actualmente aprecia el idioma k'iche'?	146
Tabla 35. ¿Según usted qué idioma tiene más valor?	146
Tabla 36. ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma?	147
Tabla 37. ¿Tiene conocimiento de algunas leyes que promueven el uso del idioma k'iche'?	147
Tabla 38. ¿Qué estrategias considera usted que debe de realizar para la recuperación del idioma k'iche'?	147
Tabla 39. ¿De las cuatro habilidades ¿Cuáles domina usted en el uso del idioma k'iche'?	147
Tabla 40. Cuadro de comprobación de hipótesis	148

Índice de figuras

Figura 1. ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?	58
Figura 2. ¿Utiliza el idioma k'iche'?	59
Figura 3. ¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?	61
Figura 4. ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche'?	62
Figura 5. ¿En qué ámbitos cotidianos utiliza el idioma k'iche'?	64
Figura 6. ¿Cuáles son las razones por las cuales valora el idioma k'iche'?	65
Figura 7. ¿Considera que el idioma k'iche' es parte de la identidad de su cultura?	67
Figura 8. ¿Por qué motivos se siente identificado con su cultura?	68
Figura 9. ¿Considera usted que la juventud actualmente valora el idioma k'iche'?	70
Figura 10. ¿Según usted qué idioma tiene más valor?	71
Figura 11. ¿Qué aspectos limitan para no usar el idioma k'iche'?	72
Figura 12. ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma k'iche'?	74
Figura 13. ¿Tiene conocimiento de algunas leyes que promuevan el uso del idioma k'iche'?	75
Figura 14. ¿De las cuatro habilidades ¿Cuál de ellas usted desarrolla en el uso del idioma k'iche'?	77
Figura 15. ¿Qué estrategias considera usted que debe de realizarse para recuperar el idioma k'iche'?	78
Figura 16: ¿Cómo considera el uso del idioma k'iche'?	79
Figura 17. ¿En la comunidad en donde vive ¿Dónde utiliza el idioma k'iche'?	81
Figura 18. ¿Con quienes usa el idioma k'iche'?	82
Figura 19. ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera, con cuál se identifica?	84
Figura 20. ¿Utiliza el idioma k'iche'?	86
Figura 21. ¿Considera importante el uso del idioma k'iche'?	88
Figura 22. De las siguientes habilidades, ¿Cuáles dominan sus hijos en el uso del idioma k'iche'?	89
Figura 23. ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche' con sus hijos?	91
Figura 24. ¿Qué aspectos lo limitan para no enseñarle el idioma k'iche' a sus hijos?	93
Figura 25. ¿De los siguientes ámbitos que a continuación se describen, en dónde considera que se utiliza el idioma k'iche' con más frecuencia?	95

Figura 26. ¿Considera que el idioma k'iche' es parte de la identidad de su cultura?	96
Figura 27. ¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura maya k'iche'?	98
Figura 28. ¿Considera usted que la juventud actualmente valora el idioma k'iche'?	99
Figura 29. ¿Según usted qué idioma tiene más valor?	101
Figura 30. ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma?	102
Figura 31. ¿Tiene conocimiento de algunas leyes que promuevan el uso del idioma k'iche'?	104
Figura 33. De las cuatro habilidades ¿Cuáles domina usted en el uso del idioma k'iche'?	107
Figura 34. Encuesta dirigida a jóvenes	153
Figura 35. Encuesta dirigida a jóvenes	153
Figura 36. Encuesta dirigida a jóvenes	154
Figura 37. Entrevista a padres de familia	154
Figura 38. Entrevista a padres de familia	154
Figura 39. Entrevista a padres de familia	154

Resumen

El objetivo general de la investigación ejecutada fue analizar el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad, tesis realizada en el Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, el estudio tiene un enfoque cualitativo para comprender la situación actual del tema; en la metodología se utilizó el tipo bibliográfico, descriptivo y explicativo para dar a conocer las cualidades de los resultados que se obtuvieron en el proceso.

Las técnicas e instrumentos que fueron utilizados para la recolección de datos fue la encuesta dirigida a los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep y a padres de familia a través de una entrevista. Se aplicó el muestreo no probabilístico y por conveniencia, seleccionando a los participantes, tomando en cuenta la accesibilidad hacia los hogares y la voluntad de cooperar de cada persona que fue partícipe.

Los hallazgos que se encontraron en la investigación, son relevantes concuerdan con cada objetivos planteados y la hipótesis alternativa, siendo que: en el Cantón Juchanep los jóvenes usan el idioma k'iche' para comunicarse principalmente en su entorno familiar, con padres de familia, abuelos u otros, por ser la lengua materna de los papás, considerándolo base de la cultura maya a la que pertenecen y reconocen su identidad; estiman necesario que la niñez y juventud lo siga practicando para fortalecer su uso en la comunidad.

A pesar de que los jóvenes consideran necesario el uso del idioma k'iche' en su comunidad existen limitantes que generan la propia sociedad, siendo la falta de práctica en los distintos ámbitos cotidianos, trabajo, escuela o tiendas del Cantón Juchanep, la vergüenza al emplear la lengua materna o sentirse discriminados por las demás personas, el desinterés por aprender y utilizarlo, estos aspectos debilitan a que se practique el idioma en la actualidad.

Sin embargo, el idioma k'iche' ha contribuido positivamente en las personas de la comunidad debido a que a través de él se identifican con la cultura maya; por medio de la práctica de la lengua materna mencionan que es importante poder

conservar el legado lingüístico que han dejado sus abuelos y que ha sido parte de la historia de la cultura maya y de la identidad que han ido trasladando los padres de familia a las generaciones.

Palabras clave: Cantón Juchanep, Totonicapán. Lengua materna. Idioma k'iche'. Población joven. Cultura maya.

Abstract

The general objective of the proposed research was to analyze the use of the K'iche' language in the daily life of young people from 13 to 25 years of age in the Juchanep canton, a thesis carried out in the municipality and department of Totonicapán, the study carried out has a qualitative approach to understand the current situation of the subject, bibliographic, descriptive and explanatory type to publicize the qualities of the results obtained in the research process.

The techniques and instruments that were used for data collection were the surveys aimed at young people from 13 to 25 years of age in the Juchanep canton and parents who are also from the community, a structured interview was applied, through the non-probabilistic and convenience simplón, taking into account accessibility to households and the willingness to cooperate of each person who participated.

The findings found in the investigation are consistent with the objectives set , and the hypothesis formulated, being that in the Juchanep canton young people use the K'iche' language to communicate mainly in their family environment, with parents, grandparents or others. , for being the parents' mother tongue, considering it the basis of the Mayan culture to which they belong and proud of their identity; they consider it necessary for children and youth to continue practicing it to strengthen its use in the community.

Despite the fact that young people consider it necessary to use the language in the community, there are limitations generated by society, such as the lack of practice in the different social spheres of the Juchanep canton, the shame of using the mother tongue and feeling discriminated against by others. People, the lack of interest of the youth to learn and practice the mother tongue, these aspects weaken the current practice.

However, the K'iche' language has contributed positively to the people of the community, because through it, they identify with the Mayan culture, through the practice of their mother tongue, they mention that it is important to be able to preserve

the legacy that grandparents have left and that has been part of the history of the Mayan culture and identity that parents have been transferring to the generations.

Keywords: Juchanep canton, Totonicapán. Mother tongue. K'iche' language. Young population. Mayan culture.

K'utb'al pa ri ch'ab'al k'iche'

Le rumal le chak, xchomaj jas ub'antajik le chawem re le ch'ab'al k'iche', pa le k'aslemal le q'alab'om che le k'aslemal, le chak xb'antajiq pa le comon Juchaneb', xtzukuxik' le nojib'al che wuj, jek'uri' kab'ixik jalajoj chomanik che le chak. Le chak xb'antajik cho le wuj, k'o jalajoj taq chomanik. Le alab'om xetz'ib'anik jas kichomaj che le chab'al k'iche'. Xechomaj jawi' le kachoch le tat, nan, xuquje' le alab'om, k'o jalajoj taq winaq ja'e xecha' kiya' ub'ixik jas kichomaj.

K'o karikitaj che le nojib'al che le chomanik re le ch'awal k'iche' pa le comon Juchaneb' le alab'om kaki'kojo le chawem k'iche' ruk le katik, kamam, xuquje' ruk utat, unan, kkichomaj sib'alaj rajawaxik che le etamab'al mayib'. Le winaq re le comon kekib'ij k'o unojib'al rech le etamab'al mayib'. Le alab'om kekikojo kichuq'ab' xa re kechaw pa le k'iche', ak'o jalajoj chomanik xare' le winaq mankekikojo' le chawem k'iche' pa le comon Juchaneb' qekisik, are wa' taq chomab'al man utz' taq kub'ano' che le chawem.

Le chawem k'iche' sib'alaj utz' ub'anom che le kaslemal che le winaq, kekib'ij kepetik che le nojib'al mayib', are le noj kekiya' ub'ixik che le ak'alab' xuquje' che le alab'om.

Nojib'al Tzij: Komon Juch'aneb'. Chwimeq'in ja', pu chab'al, ch'ab'al k'iche', jupuq alab'om e alitomab', jalajoj uwach taq kaslemal.

Introducción

El Idioma k'iche' es uno de los elementos que caracteriza al ser humano y tiene una función importante de conservar y propagar la cultura maya, principalmente la utilizan los abuelos y abuelas porque es su lengua materna y conservan un conocimiento significativo que ha formado parte de su vida cotidiana por varios años, y la han ido trasladando a las demás generaciones. La lengua es un elemento de la identidad que reconoce al individuo perteneciente y lo identifica de otras culturas de Guatemala, siendo un país multicultural por la diversidad que existe.

En la actualidad es evidente que la lengua materna la practican en su mayoría las personas mayores y que ha sido parte de su legado, por ello surgió el interés de realizar la investigación del tema el uso del idioma maya k'iche' principalmente en los jóvenes de la comunidad de Juchanep, para identificar si ellos lo usan para comunicarse, y cuáles son las razones del por qué lo utilizan, identificar las limitantes que existen, desinterés o el no saber hablarlo ni entenderlo.

El presente documento consta de tres capítulos: el Capítulo I contiene el marco contextual, la organización e información relevante del Cantón Juchanep, cómo se encuentra su estructura social, cantidad de habitantes, entre otros aspectos primordiales. El Capítulo II trata del planteamiento del problema del tema que fue investigado, asimismo, el objetivo general y específicos, hipótesis, variable dependiente e independiente, el enfoque, tipo de investigación, los métodos, técnicas, instrumentos, y recursos que se utilizaron para la recolección de datos, a través de un muestreo que determinó la cantidad de personas que fueron los agentes de información.

En el Capítulo III se da a conocer la interpretación de resultados sobre el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes, a través de figuras que representan el porcentaje de la información que se adquirió con los pobladores, asimismo la comprobación de hipótesis, los principales hallazgos, conclusiones, recomendaciones, y anexos todos relacionados con el tema que se investigó.

Capítulo I

1.1 Marco Contextual

El Cantón Juchanep pertenece al municipio de Totonicapán, siendo un área rural, y en su extensión territorial se localizan las siguientes coordenadas: latitud 14° 56' 19" y de longitud 91° 23' 15" se encuentra establecido a 2,505 mts. sobre el nivel del mar. De acuerdo con Camey Huz (2007) describe que: “según las autoridades locales la comunidad se divide en 14 parajes colinda al norte con el municipio de Santa María Chiquimula, al sur con el Cantón Poxlajuj, al este con el Cantón Paquí y al oeste con el Cantón Chotacaj”. (Pág. 39)

Entre las principales vías de acceso al camino principal del Cantón Juchanep se encuentra el lugar conocido como la planta con dirección de la carretera Interamericana, también la entrada de Cojxac que pasa por Chotacaj, otras de las entradas por la Estación Rodríguez, pasando por Nimapá y Paquí, el transporte que se utiliza son buses que brindan servicio a los comunitarios, taxis, mototaxis o vehículos particulares.

Las personas que habitan en el Cantón Juchanep se identifican con la cultura maya, por la lengua materna, las costumbres y tradiciones que practican en la comunidad, el vestuario por el cual manifiestan su identidad que los hace sentir auténticos con respecto a otras culturas del país. La mayoría de los padres de familia emplean ambos idiomas para comunicarse y los jóvenes utilizan el español sin embargo algunos de ellos utilizan el k'iche' para saludar a los abuelos.

Capítulo II

2.1 Planteamiento del Problema

El idioma maya k'iche' es uno de los elementos que identifica a la cultura maya y a las personas pertenecientes a ella, que incide en el sostenimiento de la riqueza cultural, considerando que varios idiomas están al borde de desaparecer debido a que no se practican. Tomando en cuenta que Guatemala es un país multilingüe, multicultural, en donde cada uno de los lugares tiene su propia identidad a través de sus prácticas culturales.

Es preciso estar al tanto de las causas que han limitado el uso del idioma k'iche' en la juventud e identificar cuáles son las limitantes que han tenido en su diario vivir, que los restringe a no poder practicar la lengua propiamente de su cultura, para ello surge el interés de realizar la investigación denominada: Uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes del Cantón Juchanep del municipio de Totonicapán.

De acuerdo con Jiménez (1997) en el documento titulado Tensión entre Idiomas: Situación Actual de los Idiomas Mayas y el español en Guatemala dice:

El Pueblo Maya tiene una filosofía y cosmovisión propia que sólo pueden transmitirse en sus propios idiomas. Cada grupo humano tiene formas diferentes de ver el mundo que le rodea; la forma en que interpreta ese mundo y lo comunica hacia sus semejantes, también difiere de otros grupos étnicos. En este sentido, los Mayas poseen un sistema de comunicación con el cual ellos sienten más comodidad al transmitir ideas y al comunicarse entre sí. (pág. 9)

La conservación y práctica del idioma es un tema de vital importancia debido a que es una de los elementos de la cultura maya y lo cual identifica a la persona de las demás culturas, principalmente es un elemento esencial que tiene su propia riqueza cultural por medio del amplio conocimiento con que cuenta a través de su

propio significado de palabras, por eso es necesario practicarlo y valorarlo y de esta manera evitar su desaparición.

De acuerdo con Martin Ventura (2015) en su trabajo de graduación titulado "Factores que inciden en el desuso de los idiomas mayas en los jóvenes migrantes a la ciudad de Guatemala dice: "Se puede considerar que el mejor promotor eficaz y fluido para la divulgación y desarrollo de los idiomas mayas en nuestro medio es la propia familia maya, por lo que no debe delegarse únicamente al Estado el rescate, fortalecimiento y valoración de la lengua materna" (Pág. 6)

Algunas de las razones por las cuales los jóvenes actualmente ya no utilizan el idioma kiche' es la falta de aprendizaje, el deterioro en la transmisión de conocimientos de padres a hijos, vergüenza de hablarlo, el desinterés por aprender y practicarlo, abandono de las prácticas culturales, la desvalorización, la influencia que ha tenido el idioma español en la comunidad, son varios los elementos que influyen en el desuso de la lengua materna.

En la actualidad es evidente que principalmente la niñez y juventud han dejado de practicar el idioma k'iche', en la sociedad es notable que el idioma español es el que se practica con mayor frecuencia y en los distintos ámbitos sociales esto permite el debilitamiento de la lengua materna en los diversos espacios para ello se realizó la investigación así se logró identificar y dar respuesta a las interrogantes:

- ¿En la actualidad los jóvenes del Cantón Juchanep utilizan el idioma k'iche', en su vida cotidiana?
- ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche' en la vida cotidiana?
- ¿Cuáles son las causas que limita el uso del idioma k'iche' en su vida cotidiana?
- ¿Cómo contribuye el uso del idioma K'iche', en la identidad cultural y la vida cotidiana de los jóvenes?

2.2 Objetivos

2.2.1 Objetivo general

Analizar el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán.

2.2.2 Objetivos específicos

- Identificar si en la actualidad los jóvenes del Cantón Juchanep utilizan el idioma k'iche', en su vida cotidiana.
- Describir las razones por las que usan el idioma k'iche en la vida cotidiana.
- Analizar las causas que limitan el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes.
- Detectar cómo contribuye el uso del idioma K'iche', en la identidad cultural y la vida cotidiana de los jóvenes.

2.3 Hipótesis

2.3.1 Hipótesis Alternativa

Los jóvenes del Cantón Juchanep, si utilizan el idioma k'iche' para comunicarse en su vida cotidiana.

2.3.2 Hipótesis nula

Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k'iche para comunicarse en su vida cotidiana

2.4 Variables

2.4.1 Identificación de variables e indicadores

- **Variable Independiente.** Uso del idioma maya k'iche'

- **Variable dependiente.** En la identidad cultural de la vida cotidiana de los jóvenes.

2.4.1.1. Variable independiente

2.4.1.1.1 Uso del idioma maya k'iche'

De acuerdo con Elías (2013) en el sitio web titulado, Uso e Importancia del Idioma Maya dice: “El idioma es uno de los pilares, sobre los cuales se sostiene la cultura, siendo en particular el vehículo de la adquisición y transmisión de la cosmovisión indígena, de sus conocimientos y valores culturales”. (Párrafo 1)

El idioma tiene un rol importante en la vida de la persona, que forma parte de la identidad cultural de cada ser y que la caracteriza de las demás culturas, permite que el ser humano se sienta identificado con su propia lengua y se pueda comunicar con otras personas, teniendo un amplio conocimiento del significado de palabras y poder entender el mensaje que le transmiten otros individuos permitiendo una conversación amena y en armonía.

Asimismo, Xoquic, (2016) en el sitio web la Importancia de Idiomas mayas para la construcción de la democracia en Guatemala dice: “Precisamente unos de los derechos colectivos yacen en el uso de los idiomas indígenas. Esto se aplica especialmente a la realidad guatemalteca, donde poblaciones indígenas representan un grupo grande y diverso” (párrafo 6)

Considerando que es una riqueza cultural asimismo un derecho el uso de la lengua que caracteriza a la población indígena y al país que es considerado multilingüe, toda persona tiene es libremente de practicarlos en los distintos lugares en donde se desenvuelve, teniendo en cuenta que existen leyes, artículos y convenios que lo amparan y respaldan su uso libre como parte de la vida cotidiana.

De acuerdo con Jiménez (1997) menciona que: “es urgente y necesario ampliar los usos de los idiomas en todos los niveles (político, económico,

educativo, religioso, etc.). El Estado debe contribuir al desarrollo, promoción y mantenimiento de los mismos” (pág. 10)

El idioma indígena es muy importante en la vida cotidiana de cada ser humano en el sitio web titulado educo (2019) menciona los siguientes aspectos:

- Aportan conocimientos únicos y formas de comprender el mundo de manera diferente.
- Ayudan a fomentar la paz y el desarrollo sostenible.
- Potencian la protección de los derechos humanos y las libertades de los pueblos indígenas.
- Suponen un impulso de la inclusión social y de la alfabetización.
- Contribuyen a la diversidad de valores, de culturas y de lenguas. (párrafo 4)

2.4.1.1.2 Actitud de los hablantes hacia el idioma materno k'iche'

Muchos usan el idioma materno sólo con personas mayores, no así con la población más joven. Lo que muestra este hecho es el desuso a que están cayendo los Idiomas Mayas. Por el interés y conciencia por ampliar los ámbitos de uso de los Idiomas Mayas, la mayoría de los estudiantes usa su idioma materno con padres o hermanos, pero al hacerlo encuentran cierto choque con ellos porque simplemente no quieren que se retomen los idiomas. (Jiménez, 1997, pág. 10)

De lo anteriormente se puede decir que las personas tienen cierta indiferencia hacia el uso del idioma materno k'iche' por varios factores que pueden ser el desinterés, no querer aprenderlo y practicarlo, la vergüenza, esto debido a estereotipos sociales que afectan negativamente en el ser humano y que lo

consideran un retraso en el desarrollo de la sociedad, al no considerarlo necesario y parte de la vida cotidiana de cada persona.

Las actitudes negativas de los hablantes hacia sus idiomas, tienen sus orígenes en la colonia y se han extendido hasta el presente. Hay que tomar en cuenta también que las actitudes de los hablantes han tenido sus raíces en varios hechos tanto antes como después de la independencia y en hechos del presente: (Jiménez, 1997, pág. 10)

El ser humano es fundamental en la situación actual de las lenguas maternas, comenzando desde la familia que dejan de inculcar el uso del dialecto en las familias. El desinterés que se tiene sobre el uso del idioma k'iche' en parte es porque se considera al idioma español como el oficial y en varios espacios sociales es el único medio que se utiliza para comunicarse, es por ello que se practica con mayor frecuencia.

Colacachi (2017) menciona que: “la desvalorización de las lenguas nativas, y en muchos casos la vergüenza de hablarlas, ha ocasionado que las familias indígenas privilegien el uso del idioma dominante como mecanismo de adaptación al contexto social también dominante. Como resultado, las generaciones recientes se encuentran en un proceso de olvido de su lengua materna indígena”. (Párrafo 2)

2.4.1.1.3 Fortalecimiento del idioma maya k'iche'

Pazmino (2015) menciona que: “A su vez, dentro de las comunidades indígenas es importante que los padres hablen con sus hijos en sus lenguas nativas. Esto contribuirá a que la lengua se mantenga, y a su vez, que se la transmita de generación en generación, coinciden las docentes”. (Párrafo 11)

Los padres de familia tienen un rol importante en la revitalización del idioma k'iche' debido a que, si se practica en el hogar, los niños y jóvenes lo van adquiriendo como parte de su vida cotidiana y de esa forma poder practicarlo en los distintos lugares que se desenvuelva, debe de tomarse una práctica fundamental y esencial

en el seno familiar, permitiendo que la niñez y juventud valore el uso del idioma y se sienta identificado con ella, esto permite el fortalecimiento del mismo.

Pazmino (2015) dice “Lo más importante sería crear actitudes lingüísticas positivas en las sociedades hacia estas lenguas, impulsar proyectos de documentación de estas lenguas y, sobre todo, que se las enseñe en las escuelas”. (párrafo 8)

La sociedad tiene una función elemental debido a que si se impulsa en los distintos ámbitos sociales el idioma se puede practicar con mayor fluidez y facilitar la comunicación con las demás personas logrando una conversación amena, revitalizando la lengua materna como también crear espacios en los medios de comunicación para impulsar el uso y poder concientizar la importancia de revalorar el dialecto.

2.4.1.1.4 Rol de la familia en el uso del idioma maya k'iche'

- **Valoración**

La familia es parte esencial de la formación de cada integrante de la familia, tal es el caso de la trasmisión de conocimientos y como desde el hogar se inculque el valor hacia el idioma k'iche' al respecto Lux Tojín (2018) menciona lo siguiente: “El afecto hacia el idioma desde el seno familiar es trascendental para el mantenimiento de un idioma. Es decir, que al identificar la importancia del idioma materno en el seno familiar se logra el prestigio hacia la propia cultura”. (pág. 20)

- **Autoestima**

La autoestima que se tenga con respecto al uso del idioma k'iche' es esencial para que las personas lo pueden practicar en los espacios en donde se desenvuelva sin sentir pena alguna al practicarlo Lux Tojín (2018) lo describe como: “es el aprecio que se tiene hacia uno mismo, este es un elemento fundamental para auto valorar el propio idioma que promueve la revitalización de los elementos culturales”. (pág. 20)

- **Prestigio**

Es importante mencionar que el uso del idioma k'iche' tiene relación con cómo lo perciben las personas desde su punto de vista Lux Tojín (2018) dice lo siguiente: “Esto significa que depende de la aceptación del idioma de parte de los hablantes se logra alcanzar un estatus aceptable del idioma o el rechazo del mismo”. (pág. 21)

Al respecto Pazmino (2015) describe que: “en muchas ocasiones, resultan ser los padres quienes no quieren que sus hijos hablen la lengua indígena de su comunidad por razones de discriminación o prestigio. “Ellos quieren evitar que sus hijos experimenten los que ellos han vivido”. (párrafo 6)

Es importante la percepción familiar sobre el uso del idioma k'iche' y cómo puede influenciar en la juventud debido a que desde el hogar se fomenta el uso o el desuso del mismo, si la familia considera que el idioma es parte esencial en la vida de cada ser humano ayudará positivamente en su fortalecimiento en la actualidad, de lo contrario si los papás no valoran la lengua materna, influye negativamente en los hijos.

2.4.1.1.5 Identidad cultural

Pruvost (s.f.) menciona que: “La identidad de un individuo humano incluye género, raza, grupo étnico, clase, cultura, lengua, edad, sexo, entre otras referencias”. (párrafo 4)

Pruvost (s.f.) menciona que: El lenguaje es factor de identidad, que nos une al pasado y proyecta al futuro. Además, es un vínculo de símbolos que aglutina a la comunidad que comparte el mismo código. No sólo es un método de comunicación, trasciende porque es una institución social, lazo incuestionable que nos une al pasado, que lo mantiene gravitando sobre nuestra actualidad, que aglutina y es un motor de identificación. (Párrafo 5)

La identidad del ser humano está vinculada con varios aspectos y como el individuo se reconoce de manera individual y colectiva, el idioma k'iche' es un

fragmento importante de la cultura y del grupo étnico. El uso de la lengua materna es parte de la historia y esto se ve reflejado en la cotidianidad de la persona, cada palabra tiene su propio significado y que proporciona una comunicación amena entre las personas de la misma comunidad lingüística.

2.4.1.1.6 Protección del idioma k'iche'

De acuerdo con el sitio web titulado educo, en el párrafo 13 describe que para proteger las lenguas indígenas da a conocer lo siguiente:

- Introducción del uso de las lenguas indígenas en la Administración Pública que presta servicios en territorios indígenas.
- Difusión de actividades en territorios indígenas o donde se hayan desplazado los indígenas, con documentación en lenguas indígenas.
- Creación de centros de estudios de lenguas indígenas en las Universidades.
- Edición de publicaciones en lenguas indígenas.
- Enseñanza de las lenguas indígenas en las escuelas. (educo, 2019 párrafo 13)

De lo anterior mencionado se da a conocer varias actividades que se pueden realizar para la protección del idioma k'iche' y poder propiciar espacios en la sociedad para impulsarlo práctica de la lengua materna en reuniones comunitarias, mercados, tiendas u otros, asimismo utilizarlo en los medios de comunicación, en los centros educativos esto ayudará positivamente en la vida de cada ser humano y su revitalización en la comunidad.

2.4.1.1.7 *Motivos por los cuales desaparecen los idiomas indígenas*

En el sitio web titulado (educu, 2019) en el párrafo seis da a conocer algunos de los factores que provocan la desaparición o el deterioro del idioma indígena, tales como:

- **La discriminación:** Muchos padres indígenas han sufrido discriminación y esto ha supuesto que eduquen a sus hijos e hijas en otras lenguas y no en las lenguas indígenas, de manera que no sufran también discriminación y tengan más oportunidades en el futuro. Esto ha supuesto que las lenguas indígenas se utilicen sólo entre personas ancianas, que no pueden comunicarse con sus nietos.
- **La migración:** por razones económicas. Supone la desaparición de modos de vida tradicionales y de lenguas diferentes, para poder adaptarse al lugar de destino.
- **La presión social para hablar las lenguas dominantes:** En algunas ocasiones se entiende que es necesario hablar esas lenguas dominantes para participar en la sociedad y disfrutar del progreso en la economía.
- **La falta de reconocimiento legal:** A pesar de que, tal y como veremos más adelante, el reconocimiento de los pueblos indígenas se regula a nivel internacional, todavía muchos países no lo han impulsado en su legislación, lo que provoca la desaparición de las lenguas indígenas.

De lo anterior mencionado se destaca que existen diversos factores que causan la limitación del uso del idioma k'iche' como la vergüenza y falta de aprendizaje del mismo y que esto puede provocar su desuso y por ello contribuye a su desaparición, es evidente que hay varios motivos por los cuales la lengua materna ha dejado de practicarse con mayor frecuencia en los distintos ámbitos sociales, por lo que se ve afectado el traslado de una riqueza cultural.

2.4.2 Variable dependiente

2.4.2.1 la identidad cultural en la vida cotidiana de los jóvenes

De acuerdo con Elías (2013) quien enfatiza el Acuerdo sobre identidad y Derechos de los pueblos Indígenas como: “un paso muy importante para los pueblos indígenas y para todos los guatemaltecos. Fruto de este acuerdo y de muchos otros esfuerzos muy valiosos, los idiomas mayas están recuperando algunos espacios”. (párrafo 4)

El uso del idioma maya k'iche' es reconocido como un derecho del ser humano que forma parte de su identidad cultural.

Asimismo, Pruvost (s.f.) en el sitio web titulado El lenguaje que nos identifica ¿Cuándo comenzamos a conformar nuestra identidad? menciona que: “Si hablamos de identidad pensamos en quiénes somos, cómo nos ven los demás y cómo nos vemos a nosotros mismos. La identidad nos define tanto como individuos cuanto como grupo al que pertenecemos”. (Párrafo 3)

Pruvost continúa indicando que: “El lenguaje es factor de identidad, que nos une al pasado y proyecta al futuro. Además, es un vínculo de símbolos que aglutina a la comunidad que comparte el mismo código” (ibíd., párrafo 4)

2.4.2.2 Actitudes de la juventud ante el uso del idioma maya k'iche'

La juventud practica el idioma dominante de su contexto siendo el español, lo cual limita la práctica del idioma k'iche', esto debido a varios factores, no poder hablarlo por desconocimiento del significado de las palabras o falta del fortalecimiento de las habilidades lingüísticas, la desvalorización por los estereotipos sociales que afectan negativamente en la vida de cada persona, vergüenza o desinterés de parte de los jóvenes.

Al respecto Pazmino (2015) hace referencia hacia las actitudes lingüísticas, es decir, ellos pueden presentar actitudes negativas hacia su propia lengua y

cambiarla por el idioma dominante del país y así, integrarse en la sociedad dominante y abandonar su estilo de vida. (Párrafo 6)

Se presentan algunas acciones que afectan el mantenimiento de los idiomas mayas, entre ellos se puede mencionar la desvalorización que contribuyen en la formación de actitudes negativas hacia la propia lengua, donde se puede evidenciar la pérdida de identidad, prestigio, lealtad hacia los elementos culturales propios. (Lux Tojín, 2018, pág. 26)

2.4.2.3 Habilidades lingüísticas

Cassany (2003) dice: “Hablar, escuchar, leer y escribir son las cuatro habilidades que el usuario de una lengua debe dominar para poder comunicarse con eficacia en todas las situaciones posibles. No hay otra manera de utilizar la lengua con finalidades comunicativas”. (pág. 88)

Las habilidades lingüísticas son importantes para que una persona se comunique con las demás sin tener ninguna dificultad, y comprender el mensaje que transmiten otras personas, y sostener una comunicación efectiva en la interacción con otros individuos, es necesario poder desarrollar las cuatro destrezas para que no se tenga dificultades en el diálogo.

2.4.2.3.1 Escuchar

“Escuchamos con un objetivo determinado (obtener información recibir una respuesta, entender algo) y con expectativas concretas sobre lo que vamos a oír (tema, tipo de lenguaje, estilo, etc.) Esta capacidad, de predecir lo que vamos a oír nos prepara para el proceso de comprensión”. (Cassany, 2003, pág. 100).

Es importante el poder escuchar el mensaje que se transmite para poder comprender lo que dice para poder dar una respuesta al mensaje recibido.

Por otra parte, Cabrera Vicente (2007) dice que: “Escuchar es entender el mensaje, para hacerlo debemos poner en marcha un proceso cognitivo de

construcción de significado y de interpretación de un discurso pronunciado oralmente. No hay escucha si no se entiende el contenido del mensaje”. (págs. 24,25)

2.4.2.3.2 Hablar

El trabajo con la expresión oral en la escuela debe entonces orientarse hacia las comunicaciones de ámbito social como parlamentos, debates públicos, exposiciones, reuniones y discusiones; las nuevas tecnologías como el teléfono, la radio y la televisión; las situaciones académicas como entrevistas, exámenes orales, exposiciones y diálogos. Se recomienda esta manera de abordar la expresión oral en la escuela, debido a que son las que no se tratan en la lengua materna cotidianamente. (Cabrera Vicente, 2007, pág. 28)

Es importante que para una comunicación amena la persona pueda dominar el idioma k'iche' esto permitirá comunicarse con mayor fluidez con las demás personas, pronunciando adecuadamente las palabras y hablarlo correctamente, en la lengua materna todo tiene su propio significado y es necesario que el individuo tenga dominio de las habilidades de manera que el mensaje llegue con claridad.

2.4.2.3.3 Leer

Cassany (2003) menciona. “La alfabetización es la puerta de entrada a la cultura escrita y a todo lo que ella comporta: una cierta e importante socialización, conocimientos e informaciones de todo tipo. La lectura es un instrumento potentísimo de aprendizaje” (Pág. 193)

Es importante que se tenga la habilidad de leer esto permitirá que la persona pueda analizar escritos del idioma k'iche' y poder comprender lo que se transmite logrando entender el mensaje que se envía a través de textos, leerlo correctamente ayuda a que las personas puedan pronunciar adecuadamente las palabras e interpretar con mayor claridad lo que se comunica y que llegue de manera correcta y precisa.

2.4.2.3.4 *Escribir*

Cassany (2003) menciona que escribir es:

La clase de expresión escrita debe fomentar actitudes más equilibradas sobre la lengua. Hay que dar a entender al alumno que cualquier error es importante, que se debe cuidar tanto la ortografía como la estructura del texto, y que se puede escribir igual de bien. Con un estilo formal más coloquial. (Pág. 260)

Es importante que se pueda escribir de forma adecuada para enviar un mensaje a través de los escritos, debido que la escritura del idioma k'iche' tiene su alfabeto distinto al del español y existen palabras similares, pero con diferente significado es por ello que es necesario tener la habilidad de escribir, para poder transmitir los mensajes de manera clara teniendo en cuenta el abecedario de la lengua materna.

2.4.2.4 ***Espacios cotidianos del uso del idioma maya k'iche'***

En una investigación realizada describe los siguientes datos: Con base a los resultados de los 97 estudiantes encuestados de cuarto grado del nivel primario sobre factores que influyen en la conservación del idioma materno K'iche', muestran que, en cuanto a los ámbitos de uso en la comunidad, el 24% práctica en el hogar, 23% en la iglesia, 23% en la escuela y en la tienda. Una mínima parte indica el uso en el puesto de salud u otro ambiente. De los 30 padres de familia, un buen porcentaje muestra que se practica en el hogar, en la iglesia, en la escuela, como también indican la utilización en la tienda. Una mínima parte lo habla en el centro de salud. (Lux Tojín, 2018, pág. 59)

De los ámbitos cotidianos en donde se practica principalmente en el ámbito familiar, se utiliza con los padres de familia, abuelos y otros familiares que habitan en el hogar, esto permite al individuo practicarlo y utilizarlo con las demás personas de esa forma poder ejercerlo en la comunidad en distintas actividades y espacios habituales, en el sector escolarizado es preciso su promoción y fortalecimiento en la niñez y juventud, para conservar su uso en la sociedad.

2.4.3 Operacionalización de variables

Tabla 1. Operacionalización de variables

Variables	Indicadores	Sub indicadores	Encuesta a jóvenes en edades de 13-25 años de edad	Entrevista a padres de familia
<p>Independiente</p> <p>Uso del idioma maya k'iche'</p>	<p>Importancia del uso del idioma maya k'iche'</p>	<p>Contribuye a la identidad cultural.</p> <p>Promueve la práctica de valores mayas</p> <p>El idioma maya se utiliza en distintos ámbitos de la cotidianidad.</p>	<p>¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?</p> <p>Maya _____</p> <p>Ladino _____</p> <p>Xinca _____</p> <p>Garífuna _____</p> <p>¿Utiliza el idioma k'iche'?</p> <p>SI ____ NO ____</p> <p>¿Por qué?</p> <p>¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?</p> <p>Sí ____ No _____</p> <p>¿Por qué?</p> <p>¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche'?</p> <p>Por ser base de la cultura _____</p> <p>Por ser el idioma materno _____</p> <p>Por ser un medio de comunicación _____</p>	<p>¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?</p> <p>Maya _____</p> <p>Ladino _____</p> <p>Xinca _____</p> <p>Garífuna _____</p> <p>¿Utiliza el idioma k'iche'?</p> <p>SI ____ NO ____</p> <p>¿Por qué?</p> <p>¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?</p> <p>Sí ____ No _____</p> <p>¿Por qué?</p> <p>¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche' con sus hijos?</p> <p>Por ser base de la cultura _____</p> <p>Por ser el idioma materno _____</p>

Variables	Indicadores	Sub indicadores	Encuesta a jóvenes en edades de 13-25 años de edad	Entrevista a padres de familia
			<p>Por mantener la identidad cultural Otro, especifique: _____</p> <p>¿El idioma k'iche' se utiliza en los distintos ámbitos cotidianos? En el hogar _____ En la escuela _____ En las tiendas _____ En reuniones sociales _____ Otros, mencione _____</p>	<p>Por ser un medio de comunicación _____ Por mantener la identidad cultural _____ Otro, especifique: _____</p> <p>En la comunidad donde vive ¿Dónde usa el idioma k'iche'? En el hogar _____ En la escuela _____ En las tiendas _____ En reuniones sociales _____ Otros, mencione _____</p>
	Rol de la familia en el uso del idioma maya k'iche'	Valoración	<p>¿Cuáles son las razones por las cuales valora el idioma k'iche'?</p> <p>Por ser parte de la cultura _____</p> <p>Para mantener el idioma _____</p> <p>Por ser un medio de comunicación _____</p>	<p>¿Cómo concibe el uso del idioma k'iche'?</p> <p>Como identidad cultural _____</p> <p>Un atraso _____</p> <p>No es necesario _____</p>

Variables	Indicadores	Sub indicadores	Encuesta a jóvenes en edades de 13-25 años de edad	Entrevista a padres de familia
		Autoestima Prestigio	_____ Por mantener la identidad _____ Justifique su respuesta _____	Justifique su respuesta ____
	Identidad cultural de la juventud	Como se identifica con su cultura	¿Considera que el idioma es parte de la identidad de su cultura? Sí _____ No _____ ¿Por qué? ¿Considera usted que la juventud actualmente aprecia el idioma k'iche'? Sí _____ No _____ Justifique su respuesta _____	¿Considera que el idioma es parte de la identidad de su cultura? Sí _____ No _____ ¿Por qué? ¿Considera usted que la juventud actualmente aprecia el idioma k'iche'? Sí _____ No _____

Variables	Indicadores	Sub indicadores	Encuesta a jóvenes en edades de 13-25 años de edad	Entrevista a padres de familia
			<p>¿Según usted qué idioma tiene más valor? K'iche' _____ español _____ Justifique su respuesta _____</p> <p>¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura? Por el idioma ____ Por las costumbres _ Por las tradiciones ____ Por el vestuario ____</p>	<p>Justifique su respuesta _____</p> <p>¿Según usted qué idioma tiene más valor? K'iche' _____ español _____ Justifique su respuesta _____</p> <p>¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura? Por el idioma ____ Por las costumbres _ Por las tradiciones ____ Por el vestuario</p>
	<p>Causas que inciden en el desuso del idioma maya K'iche' en la juventud.</p>	<p>No saber hablarlo</p>	<p>¿Qué aspectos lo limitan para no usar el idioma k'iche'? Vergüenza _____</p>	<p>¿Qué aspectos lo limitan para no enseñarle el idioma a sus hijos? Vergüenza _____</p>

Variables	Indicadores	Sub indicadores	Encuesta a jóvenes en edades de 13-25 años de edad	Entrevista a padres de familia
		Discriminación. La presión social Falta de reconocimiento legal. Desinterés. Desvalorización vergüenza	No sabe hablarlo _____ No sabe leer _____ No sabe escribir _____ Desinterés _____ Por la falta de práctica en la sociedad. _____ Otros _____ ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma? Sí _____ No _____ ¿Por qué? ¿Tiene conocimiento de alguna ley que promueve el uso del idioma k'iche'? Sí _____ No _____	No sabe hablarlo _____ No sabe leer _____ No sabe escribir _____ Desinterés de parte de sus hijos _____ Por la falta de práctica en la sociedad. _____ Otros _____ ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma? Sí _____ No _____ ¿Por qué? ¿Tiene conocimiento de alguna ley que promueve el uso del idioma k'iche'?

Variables	Indicadores	Sub indicadores	Encuesta a jóvenes en edades de 13-25 años de edad	Entrevista a padres de familia
			¿Cuáles?	Sí ____ No ____ ¿Cuáles?
	Estrategias que deben utilizar los padres de familia para la recuperación del uso del idioma maya k'iche'	Práctica en la familia Practicarlo en la sociedad Apoyar el proceso educativo para el desarrollo de las habilidades lingüísticas Escuchar Hablar Leer Escribir	¿Qué habilidades desarrolla en el uso del idioma k'iche'? Escucha ____ Habla ____ Lee ____ Escribe ____	¿Qué estrategias considera usted que debe de realizar para la recuperación del idioma? Practicarlo en familia Practicarlo en la sociedad _ Apoyar los procesos educativos ____ Fomentar la identidad _ Otros ____ ¿Qué habilidades desarrolla en el uso del idioma k'iche'? Escucha ____ Habla ____ Lee ____ Escribe ____

Variables	Indicadores	Sub indicadores	Encuesta a jóvenes en edades de 13-25 años de edad	Entrevista a padres de familia
	Estrategias que deben utilizar los jóvenes para recuperar el uso del idioma maya k'iche'	<p>Valorar el idioma</p> <p>Impulsar proyectos de documentación de aprendizaje del idioma k'iche'</p> <p>Enseñanza en las escuelas.</p> <p>Uso de medios de comunicación.</p>	<p>¿Qué estrategias considera usted que debe de realizar para recuperar el idioma k'iche'?</p> <p>Practicarlo en la familia ____</p> <p>Practicarlo en los ámbitos sociales ____</p> <p>Practicarlo en la educación ____</p> <p>Crear documentos ____</p> <p>Usar medios de comunicación ____</p> <p>Otros ____</p>	

Variables	Indicadores	Sub indicadores	Encuesta a jóvenes en edades de 13-25 años de edad	Entrevista a padres de familia
<p>Dependiente</p> <p>En la identidad cultural en la vida cotidiana de los jóvenes</p>	<p>Actitudes de la juventud ante el uso del idioma maya k'iche'</p>	<p>La Práctica</p> <p>No poder hablarlo</p> <p>Desvalorización. Vergüenza</p> <p>Desinterés</p>	<p>¿Cómo considera el uso del idioma k'iche'?</p> <p>Necesario para fomentar la identidad _____</p> <p>Parte de cultura _____</p> <p>Valora el idioma _____</p> <p>No le interesa practicarlo ____</p> <p>No lo considera necesario ____</p>	
	<p>Espacios cotidianos del uso del idioma k'iche' de parte de los padres de familia</p>	<p>Con los hijos familia</p> <p>Con la pareja</p> <p>Con abuelos</p> <p>Con hermanos</p> <p>Con vecinos</p> <p>Con amigos</p> <p>Con autoridades comunitarias</p>		<p>¿Con quiénes usa el idioma k'iche'?</p> <p>Con los hijos _____</p> <p>Con la pareja _____</p> <p>Con los hermanos _____</p> <p>Con los vecinos _____</p> <p>Con los amigos _____</p> <p>Con las autoridades comunitarias _____</p>

Variables	Indicadores	Sub indicadores	Encuesta a jóvenes en edades de 13-25 años de edad	Entrevista a padres de familia
	<ul style="list-style-type: none"> • Espacios cotidianos del uso del idioma k'iche' de parte de los jóvenes. 	Con padres de familia Con abuelos Con hermanos Con vecinos Con amigos Con autoridades comunitarias	¿Con quiénes usa el idioma k'iche'? Con padres de familia ____ Con abuelos ____ Con hermanos ____ Con vecinos ____ Con amigos ____ Con autoridades comunitarias ____ Otros ____	
	<ul style="list-style-type: none"> • Habilidades lingüísticas 	Escuchar Hablar Leer Escribir	¿Qué habilidades desarrolla en el uso del idioma k'iche'? Habla ____ Escucha ____ Lee ____ Escribe ____	¿Qué habilidades desarrolla en el uso del idioma k'iche'? Habla ____ Escucha ____ Lee ____ Escribe ____

Fuente. Elaboración propia, variable dependiente e independiente septiembre 2021.

2.5 Metodología

2.5.1 Enfoque de la Investigación

2.5.1.1 Cualitativo

Quecedo & Castaño (2002) enfatiza que: “En sentido amplio, puede definirse la metodología cualitativa como la investigación que produce datos descriptivos: las propias palabras de las personas, habladas o escritas, y la conducta observable”. (Pág. 7)

Se utilizó el enfoque cualitativo debido a que permitió obtener e interpretar información que se adquirió a través de herramientas de recolección de datos para analizarlos y explicar los resultados que se obtuvieron en la ejecución de la investigación, de ese modo se describe la realidad en la que se vive y que se está dando en la actualidad con relación al uso del idioma materno k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes.

2.5.2 Tipo de investigación

2.5.2.1 Bibliográfica

Matos Ayala (s.f.) describe que: “La investigación bibliográfica o documental consiste en la revisión de material bibliográfico existente con respecto al tema a estudiar. Se trata de uno de los principales pasos para cualquier investigación e incluye la selección de fuentes de información”. (Párrafo 1)

Se utilizó la investigación bibliográfica para la revisión de distintos documentos siendo, libros, revistas indexadas, tesis, informes, documentales, páginas del sitio web existentes con relación al tema, a través de ello se obtuvieron datos necesarios y requeridos, esto sirvió como referencias bibliográficas y se adquirió información precisa y relevante que fueron un referente a la problemática del tema que se investigó.

2.5.2.2 Descriptiva

La investigación descriptiva es un tipo de investigación que se encarga de describir la población, situación o fenómeno alrededor del cual se centra su estudio. Procura brindar información acerca del qué, cómo, cuándo y dónde, relativo al problema de investigación, sin darle prioridad a responder al “por qué” ocurre dicho problema. Como dice su propio nombre, esta forma de investigar “describe”, no explica. (Mejía Jervís, s.f. párrafo 1)

La investigación que se ejecutó fue de forma descriptiva debido a que se reunieron datos del objeto de estudio, se recabó información sobre el tema, los resultados fueron descritos, analizados, sistematizados y representados en porcentajes a través de gráficas, los temas relacionados con lo que se investigó siendo el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep.

2.5.2.3 Explicativa

Mejía Jervís (s.f.) dice: “La investigación explicativa es un tipo de investigación cuya finalidad es hallar las razones o motivos por los cuales ocurren los hechos del fenómeno estudiado, observando las causas y los efectos que existen, e identificando las circunstancias”. (párrafo 1)

Se utilizó el tipo de investigación explicativa debido a que se centró en identificar las causas y consecuencias de un determinado fenómeno o acontecimiento identificando el porqué de las cosas, esto permitió detallar y explicar de mejor manera la situación actual con respecto al tema del uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán.

2.5.3 Método

Del griego *metá* y *odós*, vía, camino para llegar a un resultado. Eli de Gortari: “es un procedimiento riguroso formulado lógicamente para lograr la adquisición, organización o sistematización, y expresión o exposición de conocimientos”. (Moran & Alvarado, 2010, pág. 20)

De acuerdo al enfoque de la investigación, se utilizó el método inductivo partiendo de lo particular a lo general, permitiendo llegar a obtener la información necesaria de dicho tema y sintetizar los datos obtenidos para generar las conclusiones que se hallaron en la indagación y que fueron de utilidad para poder describir la situación actual del tema que se investigó, que es un aporte para la sociedad, dando a conocer los resultados.

2.5.4 Técnicas e instrumentos

Puede entenderse como el dispositivo o conector que permite captar los datos que se obtendrán para, después de analizarlos, decidir si se acepta o rechaza la hipótesis de investigación. Esta captación de datos sólo es válida si el o los instrumentos se aplican con las condiciones de la técnica respectiva. (Moran & Alvarado, 2010, pág. 47)

2.5.4.1 Encuesta

Moran & Alvarado, (2010) menciona que: “Consiste en la interrogación sistemática de individuos a fin de generalizar. Se usa para conocer la opinión de un determinado grupo de personas respecto de un tema que define el investigador”. (Pág. 47)

La encuesta es uno de los medios e instrumentos que se aplicó para la recolección de información del tema que se investigó sobre el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes, es el instrumento que se utilizó con el grupo de personas que se seleccionó para la obtención de datos con la juventud y padres de familia de los distintos parajes del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán.

2.5.4.2 Entrevista de investigación estructurada

Moran & Alvarado (2010) “La entrevista es un encuentro cara a cara entre personas que conversan con la finalidad, al menos de una de las partes, de obtener información respecto de la otra”. (Pág. 47)

La entrevista es aquella conversación que se da de persona a persona entre el investigador y el sujeto de estudio como entrevistador y entrevistado. Para ello se utilizó la entrevista estructurada que constaba de un listado de preguntas estandarizadas relevantes y significativas de la investigación y estas se plantearon a las personas que se entrevistaron con un orden para obtener las respuestas importantes y se realizó de una mejor manera las entrevistas dirigidas a los padres de familia.

2.5.4.2.1 Instrumentos

- **Guía de cuestionario:** es una de las herramientas que se utilizó a través de interrogantes escritas que se formularon anteriormente con el fin de obtener información sobre el tema, teniendo preguntas sintetizadas y con la mayor claridad para la obtención de respuestas verídicas que permitió la recolección de datos con el grupo seleccionado siendo los jóvenes del Cantón Juchanep con quienes se obtuvieron los datos.
- **Boleta de entrevista:** precisa la elaboración de un formulario donde se incluyen las preguntas relevantes, para el tema de investigación fue una herramienta que se utilizó para recabar los datos con los padres de familia, la papeleta de entrevista es una serie de interrogantes que fueron dirigidas a los papás, lo cual permitió una conversación y tener la información que se requirió para hallar los resultados y poder sistematizarlos.

2.5.5 Muestreo

2.5.5.1 Definición de muestreo no probabilístico

De acuerdo con Scharager (2001) dice que el muestreo no probabilístico es “La elección de los elementos no depende de la probabilidad sino de las condiciones que permiten hacer el muestreo (acceso o disponibilidad son seleccionadas con mecanismos informales y no aseguran la total representación de la población”. (Pág.1)

Asimismo, Hernández Sampieri (2014) dice: “las muestras no probabilísticas o dirigidas son de gran valor, logran obtener los casos (personas, objetos, contextos, situaciones) que interesan al investigador y que llegan a ofrecer una gran riqueza para la recolección y el análisis de los datos”. (Pág. 190)

Se utilizó el muestreo no probabilístico debido a que el investigador eligió a los sujetos a investigar, verificando el acceso a la población, teniendo la dirección de las casas de habitación donde residen las personas comprendidas en edades de 13 a 25 años de edad donde se encuestó a jóvenes y se entrevistó padres de familia tomando en cuenta la disponibilidad que tenían las personas en proporcionar la información necesaria del tema que se investigó.

2.5.5.2 Tipo de muestreo

2.5.5.2.1 Muestreo por conveniencia

De acuerdo con Tamayo (s.f.) define el muestreo por conveniencia como “aquel con el cual se seleccionan las unidades muestrales de acuerdo a la conveniencia o accesibilidad del investigador. Este muestreo se puede utilizar en los casos en que se desea obtener información de la población, de manera rápida y económica”. (Pág. 13)

Esto quiere decir que el investigador puede seleccionar directamente e intencional a los sujetos, siendo la población de estudio, considerando la disponibilidad y el acceso de las personas que quieran y puedan contribuir en brindar

información sobre el tema a investigar, teniendo en cuenta que el Cantón Juchanep tiene trece parajes, los cuales se seleccionaron cinco para entrevistar a las familias de esa manera se realizó la investigación en la comunidad.

2.5.5.3 Criterios de aplicación

De acuerdo con Méndez Juárez (2019) menciona que: “se cuenta con un estimado de 2,298 habitantes de hombres y mujeres” (Pag.18). Partiendo de la cantidad proporcionada se obtuvo la muestra dando un total de 92 personas las cuales fueron los sujetos de estudio, siendo jóvenes comprendidos personas de 13 a 25 años de edad, asimismo se entrevistó a los padres, en virtud que ellos tienen un aporte importante sobre el tema que se investigó. La investigación se ejecutó en el Cantón Juchanep y se seleccionaron los parajes en donde se tenía mayor acceso en poder encuestar y entrevistar a los individuos, se eligieron a nueve jóvenes y la misma suma de papás de los siguientes parajes: Chajbalakan, Chaqil siwan,y Xol juchanep,

2.5.5.4 Cálculo del tamaño de la muestra

Esta muestra se aplicó con habitantes de la comunidad elegida para la ejecución de la investigación con la población a investigar, siendo 46 jóvenes a los que se dirigió una encuesta en edades comprendidas de 13 a 25 años y 46 padres de familia a los que se realizó una entrevista con un total de 92 personas siendo la cantidad que se obtuvo de la muestra y que participaron en brindar información que se recabó el Cantón Juchanep.

$$n = \frac{N \cdot Z^2 \cdot pq}{(N-1) \cdot \varepsilon^2 + Z^2 \cdot pq}$$

$$n = \frac{2,298 \cdot 0.96}{(2298-1) \cdot 0.01 + 1.96}$$

$$n = \frac{2,298 \cdot 0.96}{(2298-1) \cdot 0.01 + 1.96}$$

$$n = \frac{2,206.08}{2297(0.01) + 1.96}$$

$$n = \frac{2,206.08}{2297 + 0.96}$$

$$\frac{n = 2,206.08}{23.93} = \underline{92.18}$$

92

Dónde

n=Número de muestra.

N=Total de la población

Z=Coficiente de confiabilidad (95%=1.96)

ε= Error máximo permitido (0.1)

p = proporción esperada (1- 0.5)

q = Proporción inesperada (1 – 0.5)

(Hernández Sampieri, 2014, pág. 190)

2.5.5.4.1 Actores directos

Los actores que contribuyeron en la ejecución de la investigación fueron jóvenes del Cantón Juchanep, se tiene un total de 2,298 de hombres y mujeres, se extrajo de la muestra la cantidad de 92 personas comprendidas en edades entre los 13 a 25 años de edad y padres de familia que participaron, respondiendo los instrumentos de recolección de datos; asimismo miembros de la Corporación de la Alcaldía comunal quienes participaron brindando información de la comunidad y sobre el tema.

2.6 Recursos

2.6.1 Talento humano

Para la ejecución de la investigación se contó con la participación de la investigadora Tesista, el apoyo de la asesora, miembros de la Alcaldía Comunal del Cantón Juchanep, las familias de la comunidad tomando en cuenta a los jóvenes y padres de familia que fueron los objetos de estudio que se seleccionó con el muestreo por conveniencia, ellos tuvieron la disposición en brindar la información necesaria del tema.

Tabla 2. Recursos humanos

Descripción
Tesista
Asesora
Miembros de la Corporación comunal
Jóvenes entre 13-25 años, Padres de familia

Fuente. Elaboración propia agosto de 2020.

3.6.2 Físicos

Son aquellos recursos materiales que fueron utilizados en el proceso de la investigación

Tabla 3. Descripción de recursos físicos

Recursos
Casa de habitación
Computadora/celular
Mesa/silla
Impresora
Hojas de papel bond
Lápiz, lapiceros y cuaderno de notas

Fuente. Elaboración propia, agosto de 2020

2.6.3 Financieros

Tabla 4. Presupuesto de investigación

Recursos	Cantidad	Unidad	Precio Unitario Q.	Sub total	Total Rubros
Recursos humanos					
Tesista	1	Meses	10	1,500	15,000
Recursos Físicos					
Recursos	Cantidad de descripción	Unidad de medida	Precio Unitario Q.	Sub total Q.	Total Rubros Q.
Computadora	1	Meses	3,000	3,000	3,000
Impresora	1	Meses	2,000	2,000	2,000
Memoria USB	1	Meses	1	80.00	80.00
Impresiones	300	Unidades	0.50 ¢	150.00	150.00
Servicio de internet	5	Meses	150.00	750.00	750.00
Cámara Fotográfica	1	Mes	200.00	200.00	200.00
Resma de papel bond	1	Unidad	30.00	30.00	30.00
Lapiceros	4	Unidades	2.50	10.00	10.00
Fotocopias	100	Unidades	0.25 ¢	25.00	25.00
				TOTAL	Q. 21,245

Fuente. Elaboración propia 2020.

Capítulo III

4.1 Interpretación de resultados

En el presente Capítulo se da a conocer los resultados e interpretación de datos que se obtuvo en el proceso de recolección de información obtenida en los parajes Chajbalakan, Chaqilsiwan y Xoljuchanep del Cantón Juchanep, de acuerdo con el muestreo se tomó la participación de 92 personas, siendo 46 jóvenes y 46 padres de familia. De las respuestas obtenidas se presenta a través de porcentajes y figuras la información que fue recabada con los participantes.

Para la ejecución de la investigación se aplicaron dos instrumentos de recolección de datos siendo la encuesta dirigida a la juventud y la entrevista a padres de familia para ello se solicitó la autorización a la Corporación Comunal del Cantón Juchanep del periodo 2021, el alcalde autorizó visitar a las personas, encuestarlas y entrevistarlas en cada casa de habitación para obtener la información necesaria referente al tema que se investigó.

A continuación se da a conocer el análisis e interpretación de datos recabados a través de la información obtenida por medio de los instrumentos que se aplicaron para la obtención de resultados, que fue mediante la encuesta dirigida a jóvenes y entrevista a padres de familia, relacionado con el tema y sustentar la hipótesis planteada con autores que lo respaldan y son un referente a la investigación ejecutada en la comunidad, se sistematizó la indagación, se espera que sea un aporte a la sociedad.

4.1.1 Descripción de los resultados

Resultados de encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad. Estudio realizado en el Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán.

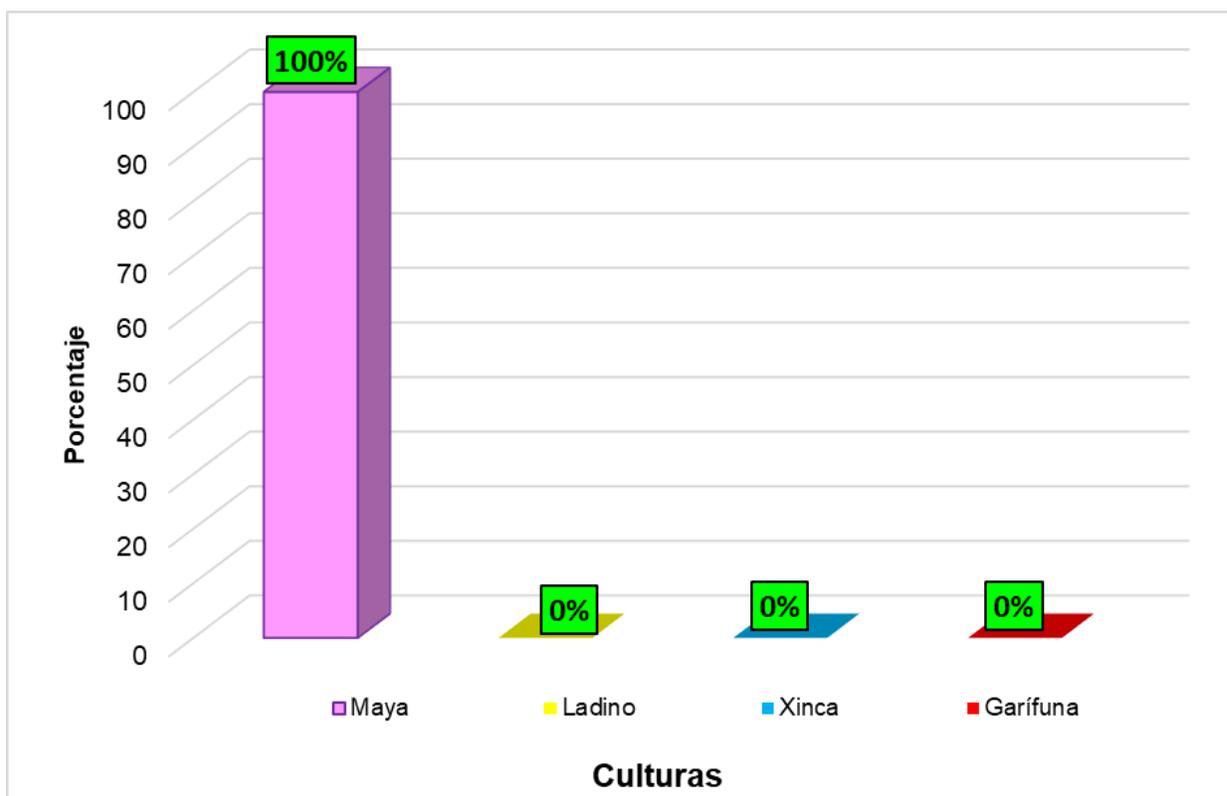


Figura 1. ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De acuerdo con los datos obtenidos los jóvenes encuestados respondieron el 100% se identifica con la cultura maya 0% ladina, 0% xinca y el 0% Garífuna, todas las personas que habitan en el Cantón Juchanep, se consideran pertenecientes a la misma cultura, por la forma en la que piensan, actúan, y se relacionan con los miembros de la comunidad, que forma parte del diario vivir, y convivir con los demás que los caracteriza.

La identidad de un individuo humano incluye género, raza, grupo étnico, clase, cultura, lengua, edad, sexo, entre otras referencias” estas características los distingue y los hace pertenecientes a su grupo étnico, por su forma de vivir y

manifestar las formas de pensar y actuar, en la comunidad se identifican por medio del uso del idioma k'iche'. (Pruvost, s.f. Párrafo 4)

Es importante resaltar que la cultura se mantiene a través de los seres humanos por las formas de pensar, actuar, vivir y convivir con las demás personas, en el Cantón Juchanep se conservan su identidad, cada individuo se reconoce perteneciente a la cultura maya principalmente por el uso del idioma k'iche' que se practica en la comunidad, los abuelos y padres de familia lo han trasladado a la juventud.

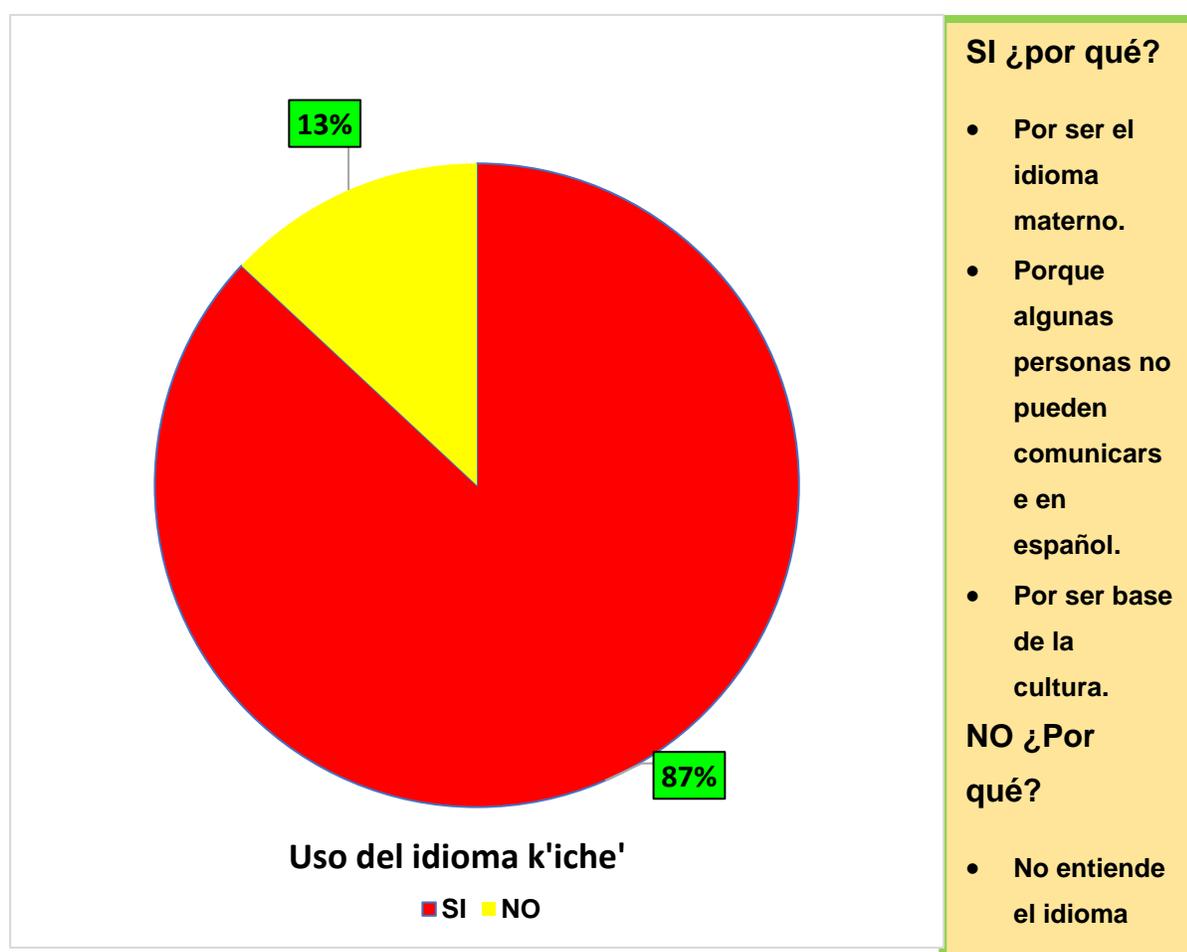


Figura 2. ¿Utiliza el idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

Los resultados obtenidos que se muestran en la figura 2, indica que el 87% de la juventud utilizan el idioma k'iche' e indican que lo practican por ser el idioma materno, forma parte de la cultura y el 13% de los jóvenes NO lo usan porque no lo entienden, se les dificulta poder hablarlo, los padres no les enseñaron a hablarlo, además en los procesos educativos no le dan mayor importancia y otros respondieron que no les interesa practicarlo o aprenderlo.

La lengua no solo sirve para la comunicación, sino que también incluye la forma de concebir el mundo y expresar los valores de la comunidad que la habla. Es la lengua el vehículo principal que tenemos como humanos para transmitir nuestra cultura y conocimientos a la siguiente generación. Es por eso que las lenguas se consideran patrimonio cultural intangible. (Skrobot, 2014, pág. 111)

El porcentaje de la juventud que habla el idioma K'iche' es mayor, lo utilizan para saludar a las personas mayores, abuelos, padres o por el trabajo que realizan, consideran necesario fortalecer la práctica porque es la lengua materna, considerándolo un medio primordial para poder transmitir la cultura maya a la generación actual y del futuro, para mantenerlo vigente en la sociedad, debido a que algunos jóvenes lo entienden, pero no tienen dominio en la habilidad de hablar.

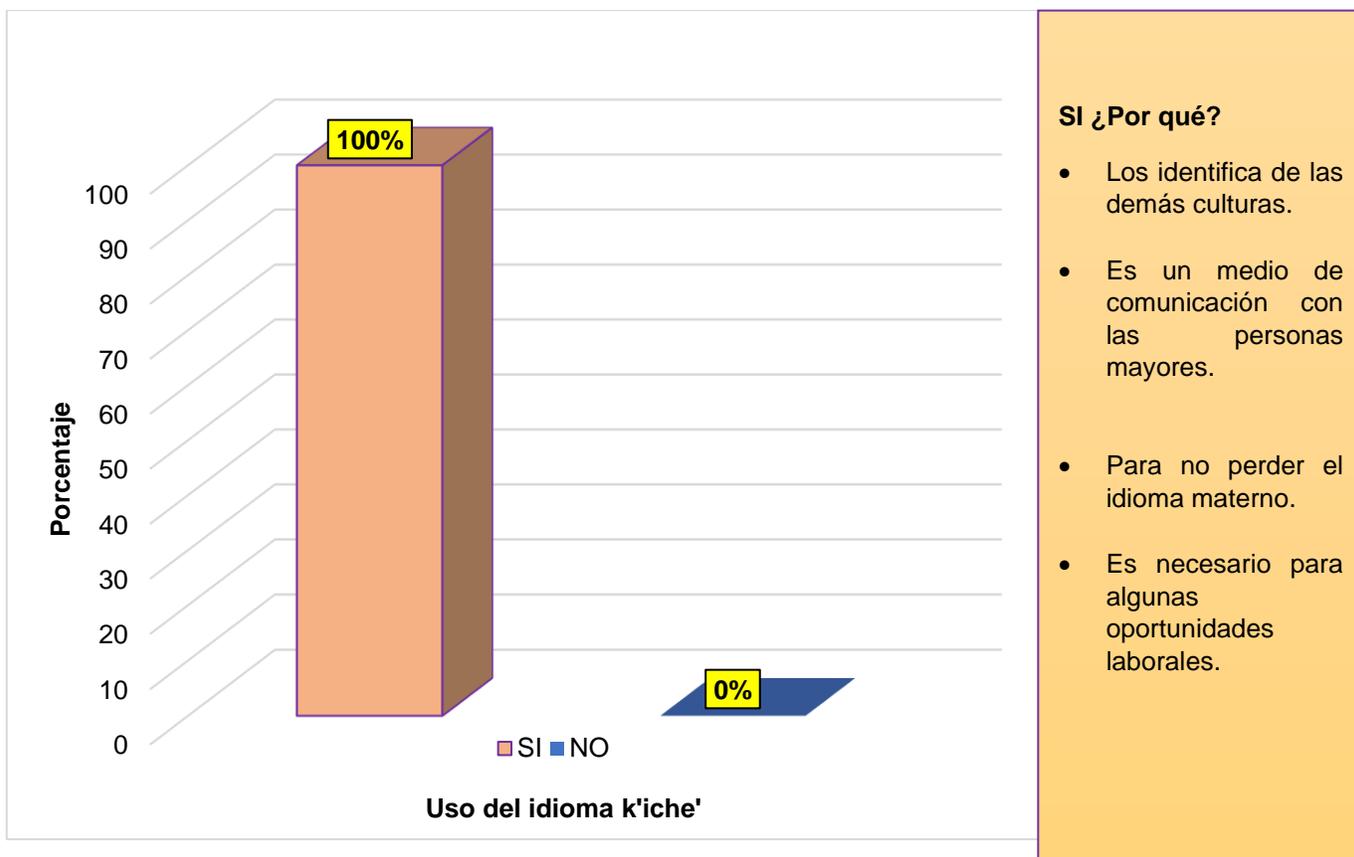


Figura 3. ¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De los resultados obtenidos, el 100% de los jóvenes encuestados consideran necesario el uso del idioma k'iche', debido a que los identifica de las demás culturas, a su vez es un medio de comunicación con las personas mayores abuelos, padres de familia, es indispensable utilizarlo para no perder la lengua materna porque forma parte de la cultura y de la identidad del ser humano, y en algunos casos es preciso para algunas oportunidades laborales.

De acuerdo con el sitio web titulado educo (2020) menciona que: "La lengua materna forma parte de la identidad de cada persona y es importante preservarla porque:

Se fomentan valores como la tolerancia y el respeto. La diversidad de lenguas ayuda a entender que existen personas y culturas distintas que se deben

respetar y tolerar. Los valores como la tolerancia y el respeto son fundamentales para lograr que exista paz”. (Párrafo 7 y 8)

Los jóvenes consideran fundamental el uso del idioma k’iche’ debido a que es parte de la cultura de cada individuo y es un medio de comunicación específicamente con las personas mayores, con los abuelos, padres de familia o con individuos que no pueden hablar el idioma español, es necesario poder practicarlo para fomentar los valores como el respeto entre los seres humanos y culturas, siendo tolerantes con la diversidad cultural existente, porque es evidente que en la actualidad la mayor cantidad de la juventud ya no lo practica en espacios públicos y su uso se pierde en los diferentes ámbitos de la cotidianidad.

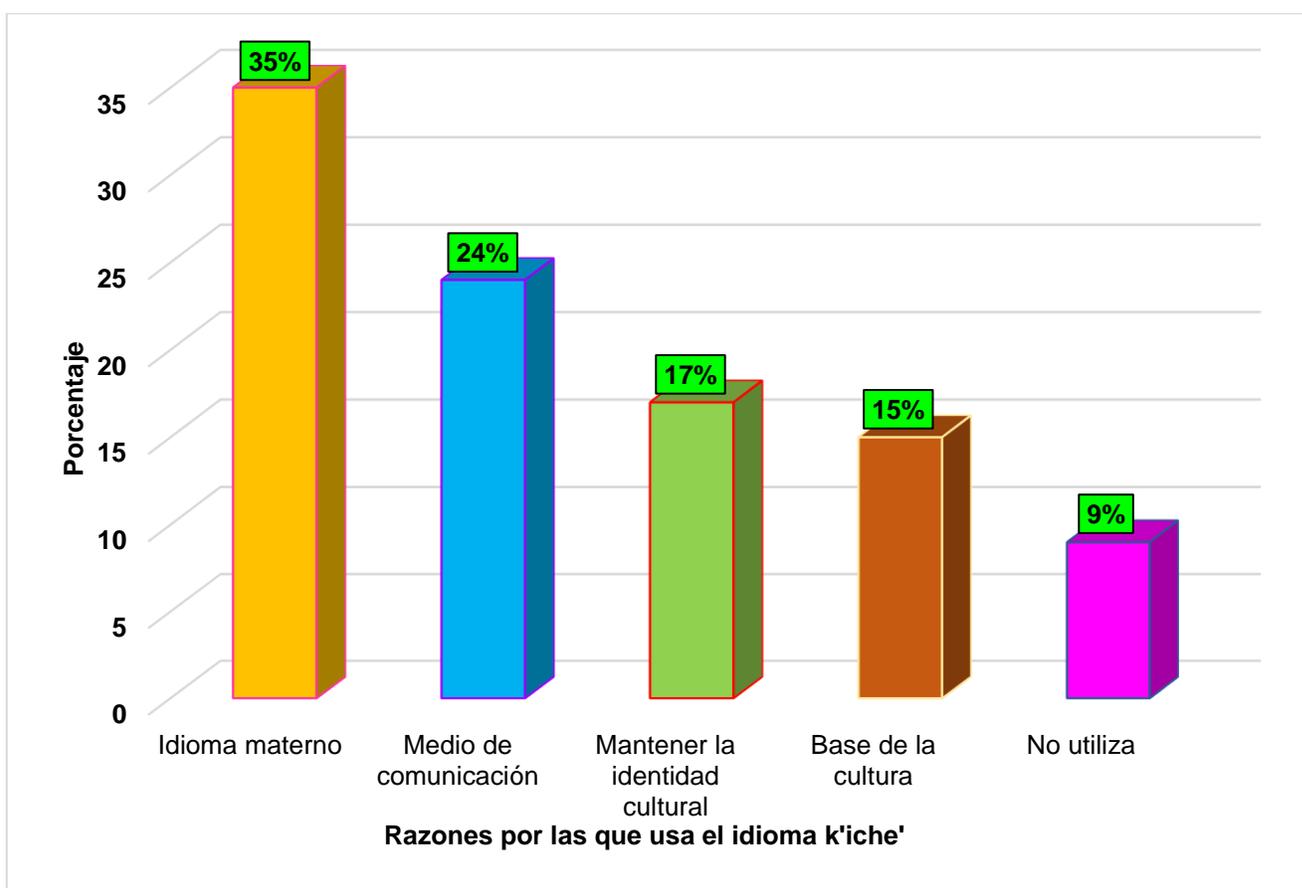


Figura 4. ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k’iche’?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De los resultados obtenidos en la figura 4 la juventud responde: el 35% lo usa por ser el idioma materno, el 24% por ser un medio de comunicación, el 17% para mantener la identidad cultural, el 15% es base de la cultura, el 9% no lo utiliza; cada uno de los jóvenes tiene distintas razones de las anteriormente mencionadas, por las cuales practica la lengua materna, lo utilizan para saludar a las personas mayores, abuelos, padres de familia, personas que no dominan el español o por el trabajo que realizan.

La identidad cultural comprende aspectos tan diversos como la lengua, el sistema de valores y creencias, las tradiciones, los ritos, las costumbres o los comportamientos de una comunidad. Este conjunto de particularidades, patrimonio y herencia cultural de la colectividad, es lo que viene definiendo históricamente la identidad cultural de los pueblos (Significados de la Identidad Cultural, 2019, párrafo 2)

De los resultados obtenidos se puede observar que los jóvenes usan el idioma k'iche' porque es parte de su cultura y la valoran, otra cantidad muestra que la juventud lo consideran su idioma materno siendo el que sus padres les han enseñado, asimismo es un medio de comunicación por el cual se transmiten conocimientos únicos y propios a través de ello se mantiene la identidad, lo utilizan para saludar a los ancianos, papás, personas que no dominan el español o por el trabajo.

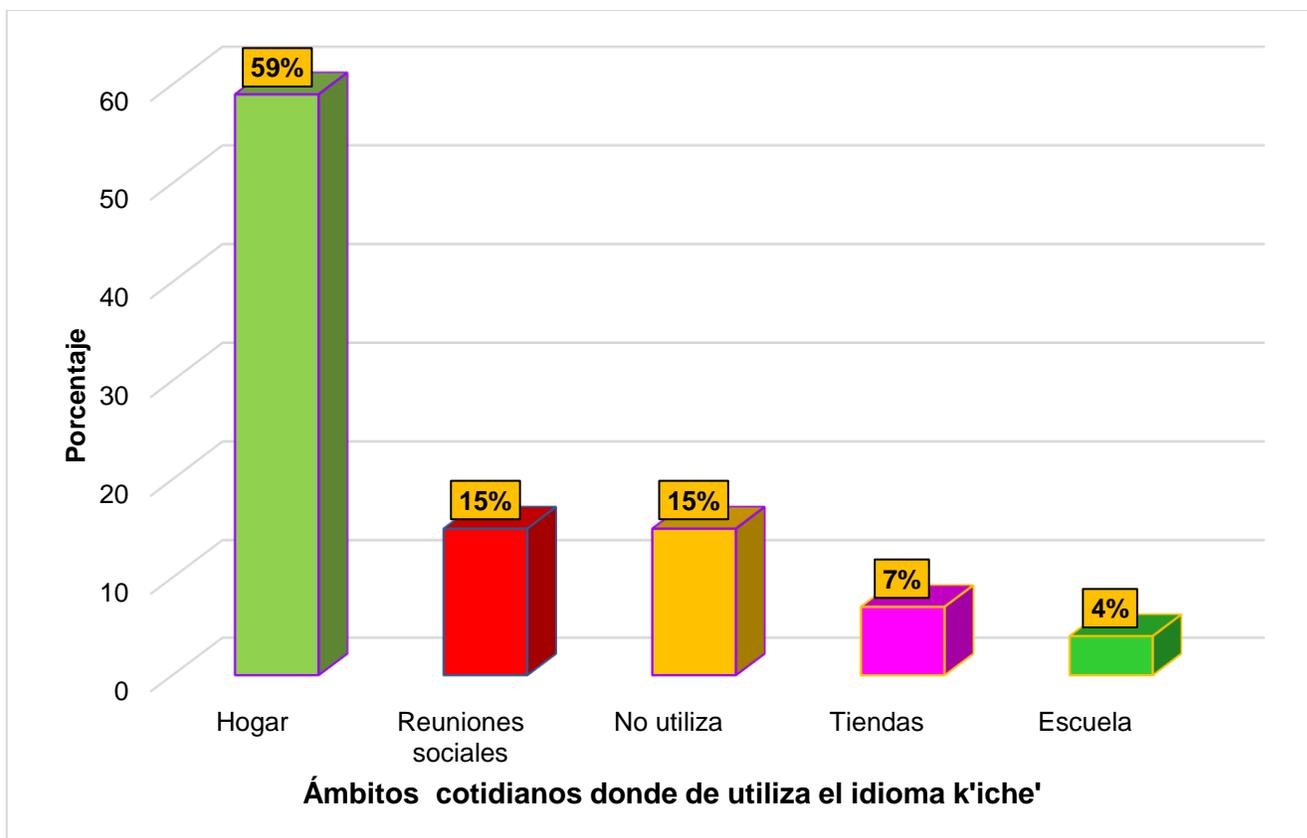


Figura 5. ¿En qué ámbitos cotidianos utiliza el idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De acuerdo con la figura 5 se representa los siguientes resultados y mencionan los ámbitos donde usan el idioma k'iche' los jóvenes respondieron: el 59% en el hogar, el 15% reuniones sociales, 15% no utiliza, 7% tienda, 4% escuela, considerando que son los espacios más habituales que forman parte de la cotidianidad de la juventud comenzando en las viviendas, siendo un espacio para inculcar el uso de la lengua materna.

Sí Caal, (2016) dice: “Algo significativo es identificar los espacios y factores que contribuyen en la práctica del idioma maya y la cultura, cuyos elementos importantes que contribuyen dentro del ámbito escolar son: los maestros, maestras, los padres de familia, como también el ámbito social y comunitario”. (Pág. 66)

De acuerdo con los resultados obtenidos se puede identificar que los jóvenes en su mayoría utilizan el idioma en el hogar, es el espacio donde se sienten identificados con su familia, siendo el entorno al que pertenecen y familiarizados; los padres tienen un rol fundamental debido a que ellos contribuyen a que sus hijos puedan hablar la lengua materna. Solo el 4% el porcentaje de la juventud que lo usan en los centros educativos, el sector escolarizado tiene una función significativa para que se practique, asimismo, en las reuniones sociales se usa para poder comunicarse.

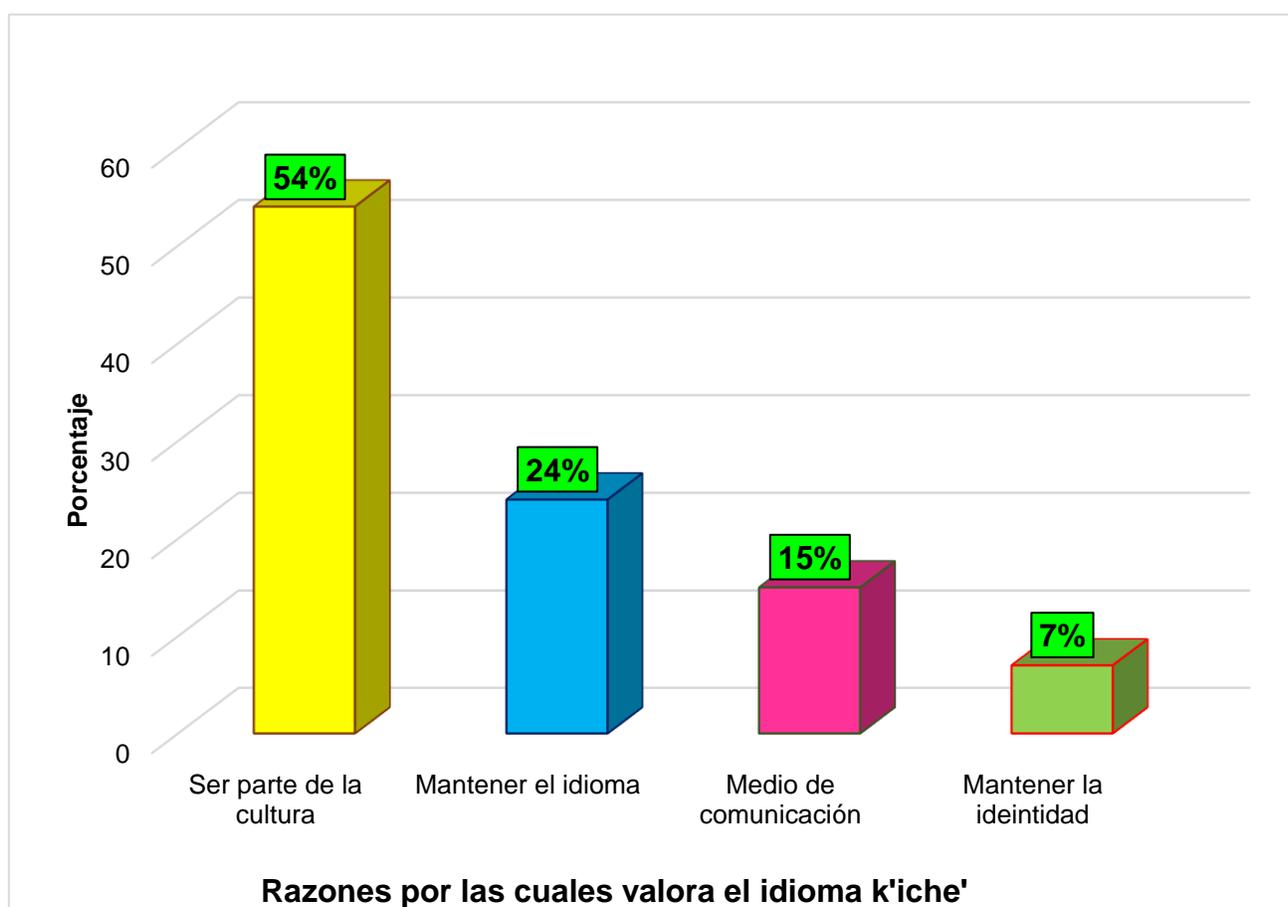


Figura 6. ¿Cuáles son las razones por las cuales valora el idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

En la figura 6 se muestran los resultados obtenidos: el 54% valora el idioma k'iche' por ser parte de la cultura, el 24% para mantener el idioma, el 15% es un medio de comunicación y el 7% conservar la identidad, los datos que se representan en los porcentajes se puede observar que los jóvenes valoran la lengua materna y lo consideran importante para de su vida cotidiana, debido a que forma parte de su identificación con la cultura maya.

El hecho mismo de que dentro de una cultura o práctica cultural exista la conciencia de una identidad común, implica que también hay un impulso hacia la preservación de esta identidad, hacia la auto-preservación de la cultura. Si la identidad es construida en oposición a los extraños, las intrusiones de otras culturas implican la pérdida de autonomía y, por lo tanto, la pérdida de identidad. Las convenciones compartidas en las que se basa una identidad son frecuentemente implícitas. Para que el funcionamiento interno de una cultura sea posible, ciertas reglas básicas y significadas que subrayan su producción son generalmente dadas por hecho por los participantes. (Matías Pablo, 2013, pág. 48)

La juventud valora el idioma k'iche', forma parte de su cultura e identidad, lo practican principalmente en los hogares para mantener viva la lengua que fue enseñada por los padres y abuelos, lo utilizan para comunicarse con las personas mayores de edad. Es necesario resaltar que los jóvenes son conscientes que es una riqueza cultural y que se debe de valorar para no perder su uso y poder practicarlo en la sociedad tanto en la actualidad como en el futuro.

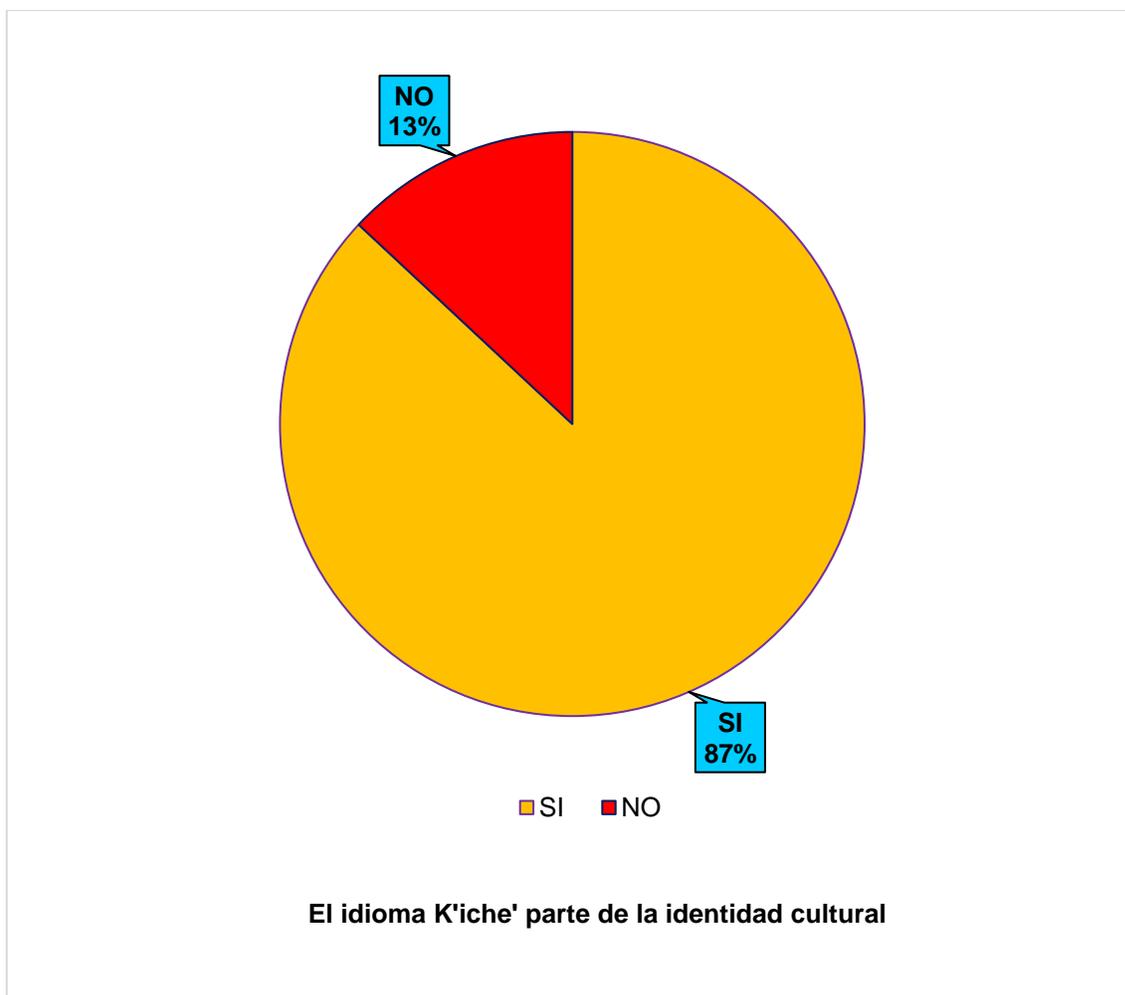


Figura 7. ¿Considera que el idioma k'iche' es parte de la identidad de su cultura?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

Las respuestas obtenidas de la interrogante 7 que se muestra en la figura los jóvenes respondieron: el 87% considera que SI, el idioma es parte de la identidad de su cultura y los identifica de las demás, y lo practican los abuelos, padres de familia, el 13% dijo NO, debido a que se identifican por las costumbres, respetar a las personas mayores y por el vestuario que utilizan los identifica, principalmente la indumentaria de las mujeres.

Por otro lado, Skrobot, (2014) menciona que: “La lengua no solo sirve para la comunicación, sino que también incluye la forma de concebir el mundo y expresar los valores de la comunidad que la habla. Es la lengua el vehículo

principal que tenemos como humanos para transmitir nuestra cultura y conocimientos a la siguiente generación. Es por eso que las lenguas se consideran patrimonio cultural intangible”. (pág. 111)

La identidad cultural del ser humano está formada de varios elementos siendo valores, tradiciones, comportamientos que está presente en la comunidad, cada una de las personas del Cantón Juchanep se identifican por medio del uso del idioma k'iche', y manifiestan que pertenecen a la cultura maya, los jóvenes consideran un legado de los abuelos y padres de familia siendo la lengua materna que se va trasladando a la niñez y juventud, para que la comunidad mantenga vigente.

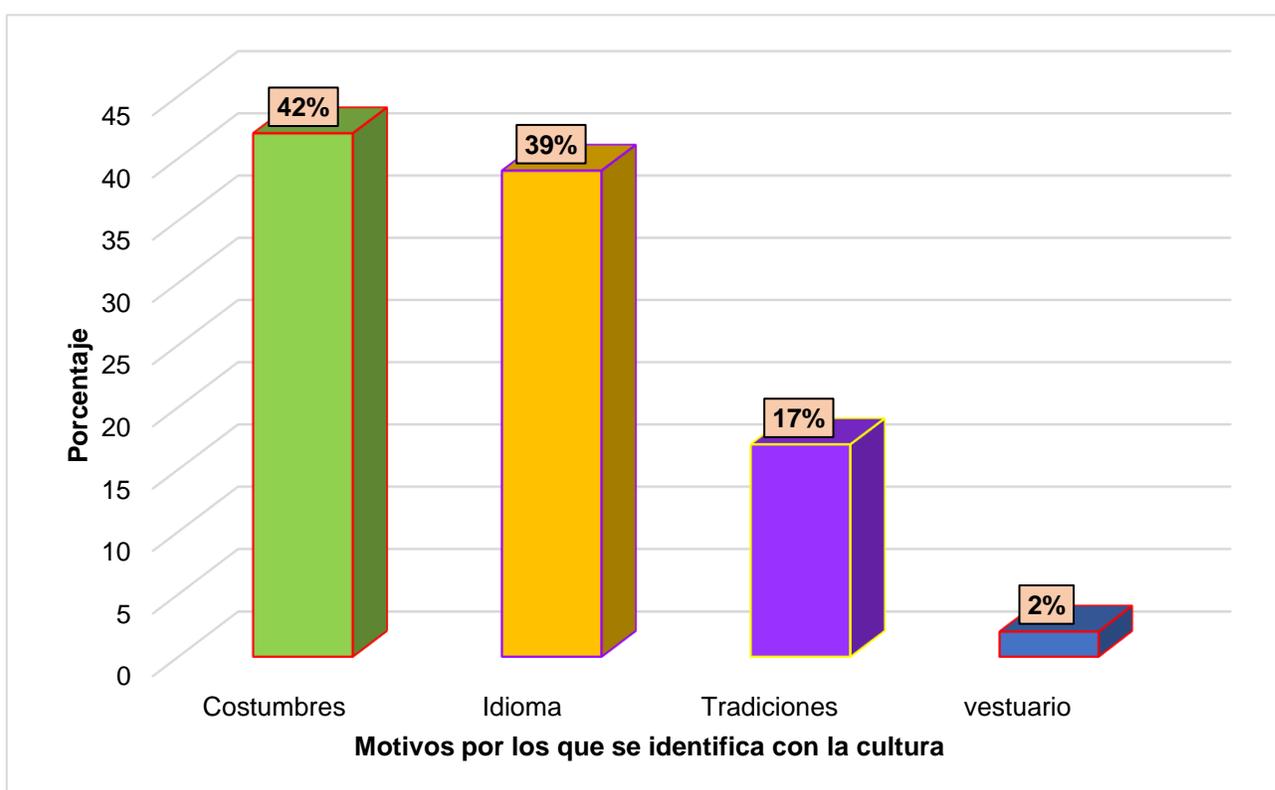


Figura 8. ¿Por qué motivos se siente identificado con su cultura?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De los resultados obtenidos que se muestran en la figura 8 los jóvenes respondieron que se sienten identificados con la cultura, el 41% por las costumbres, el 39% el idioma, el 17% las tradiciones y el 2% el vestuario, cabe resaltar que la

juventud se identifica con los elementos anteriormente mencionados que lo conforman, y que es parte de la vida cotidiana de los individuos, y se representa en la forma de pensar y de actuar de los seres humanos.

La identidad cultural comprende aspectos tan diversos como la lengua, el sistema de valores y creencias, las tradiciones, los ritos, las costumbres o los comportamientos de una comunidad. Este conjunto de particularidades, patrimonio y herencia cultural de la colectividad, es lo que viene definiendo históricamente la identidad cultural de los pueblos (Significados de la Identidad Cultural, 2019, párrafo 2).

La juventud se siente identificada con su cultura por distintos aspectos, por el uso del idioma k'iche' que forma parte de su identidad, las costumbres del diario vivir de los seres humanos, las tradiciones que se practican en la población donde pertenecen, el vestuario es un elemento que distingue al lugar que corresponden, cada aspecto se viene transmitiendo de generación en generación, siendo una herencia cultural que identifica al ser humano de manera individual y colectiva.

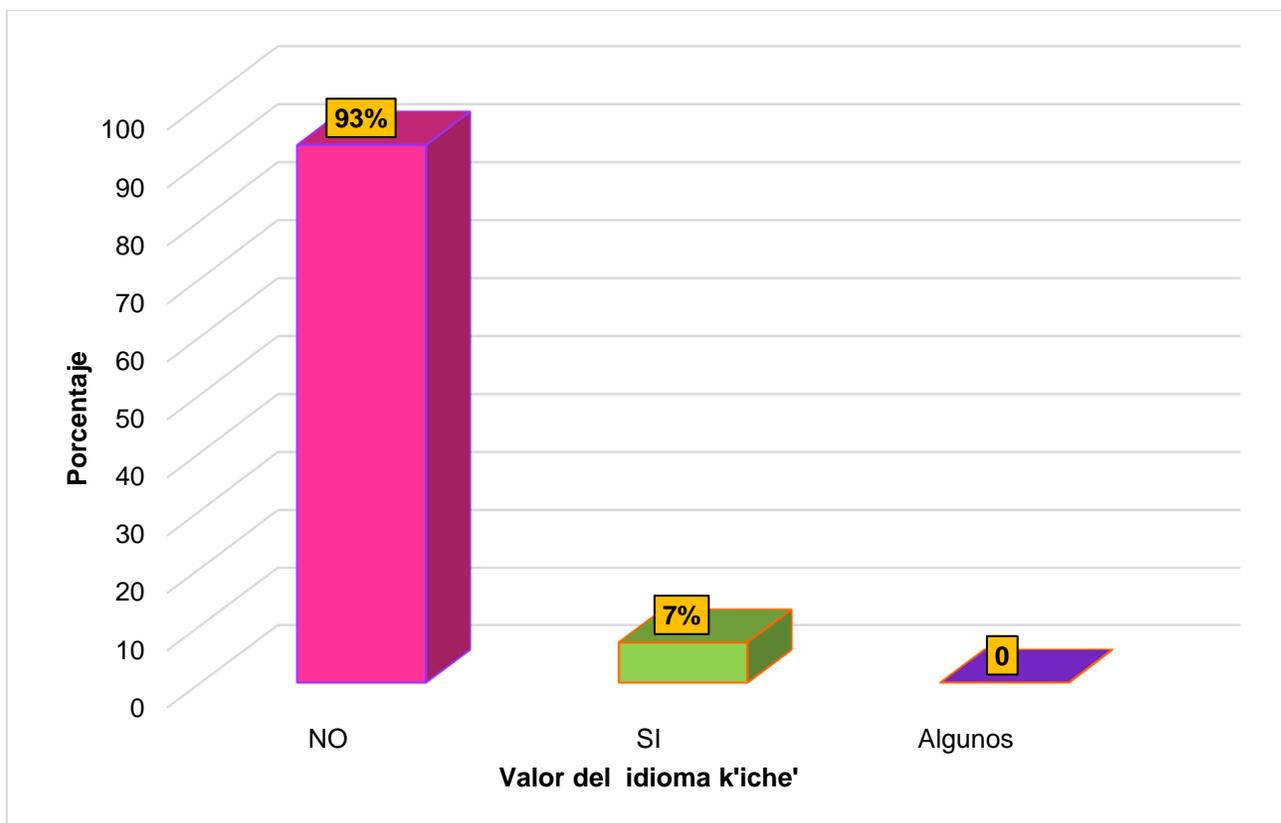


Figura 9. ¿Considera usted que la juventud actualmente valora el idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

Las respuestas obtenidas y que se presentan en la figura 9 son: El 93% considera que la juventud NO valora el idioma k'iche', el 7% dice que SÍ y el 0% algunos, indican que los jóvenes en la actualidad solo utilizan el idioma español, porque es el que prevalece en los contextos, es notable que la lengua materna ya no lo usan en la sociedad para comunicarse con las demás personas, limitando su práctica y revitalización.

Al respecto Pazmino (2015) dice “las actitudes lingüísticas, es decir, ellos pueden presentar actitudes negativas hacia su propia lengua y cambiarla por el idioma dominante del país y así, integrarse en la sociedad dominante y abandonar su estilo de vida.” (Párrafo 6)

Los jóvenes mencionan que en la actualidad la juventud tiene actitudes negativas porque no valoran el idioma k'iche', ya no lo utilizan para comunicarse con las personas y esto sucede en los distintos ámbitos de la vida cotidiana, tienen

vergüenza, desinterés o que no lo aprendieron desde pequeños, debido a que el español es el que prevalece y limita el uso de la lengua materna. Los padres de familia, deben contribuir a usarlo en primera instancia en el hogar, para que se pueda generalizar su utilización en otros ambientes, considerando su importancia en la cultura maya.

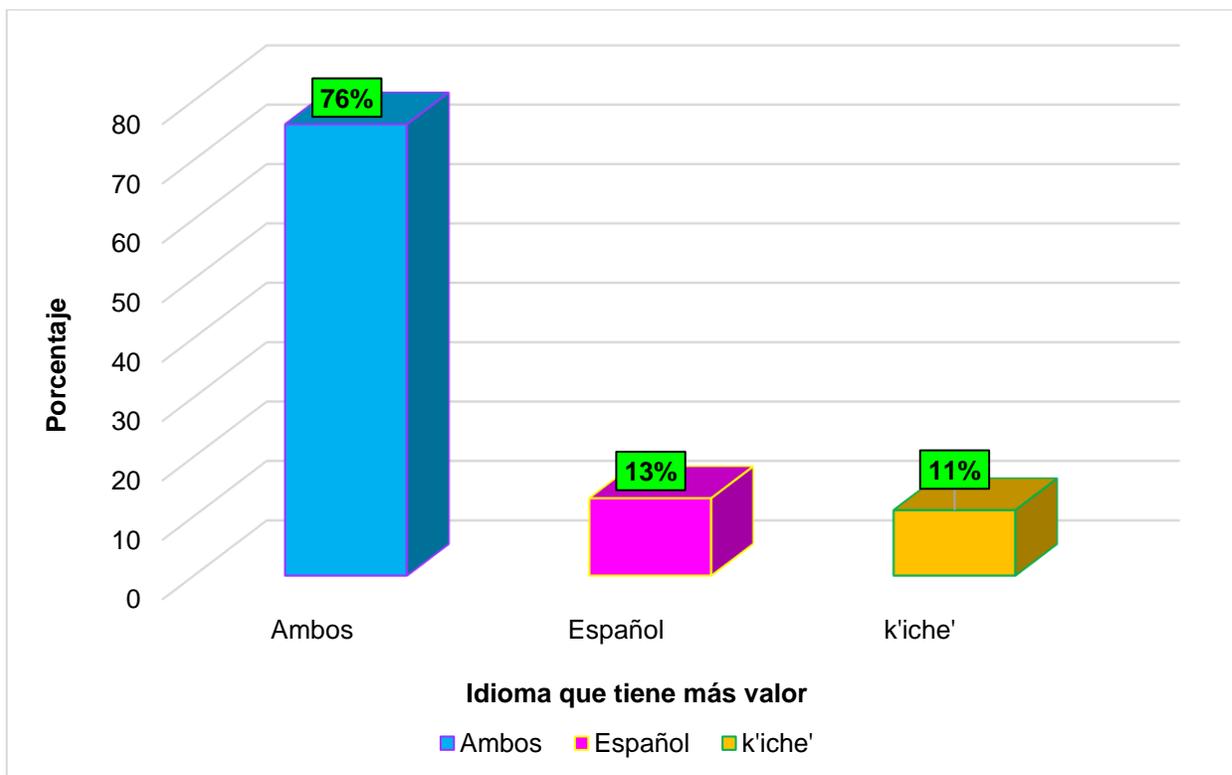


Figura 10. ¿Según usted qué idioma tiene más valor?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De acuerdo con las respuestas obtenidas, los jóvenes indicaron lo siguiente: el 76% considera que ambos idiomas son necesario practicarlos y tienen el mismo valor, el 13% responde que el idioma español tiene preeminencia en los distintos ámbitos, trabajo, escuela, comunidad, el 11% el idioma k'iche', posee mayor importancia debido a que es la lengua materna que practican los abuelos y es parte de la cultura y de la identidad de cada persona que se ha adquirido desde el seno del hogar.

Al respecto Pazmino (2015) menciona que “dentro de las comunidades indígenas, es importante que los padres hablen con sus hijos en sus lenguas

nativas. Esto contribuirá a que la lengua se mantenga, y a su vez, que se la trasmita de generación en generación”. (Párrafo 9)

El sentido de pertenencia hacia la cultura es de vital importancia y se manifiesta en las actitudes de la juventud, considerando que un porcentaje piensan que el español es más importante practicarlo, debido a que es el que predomina en los distintos espacios, sin embargo, existen jóvenes que consideran que el idioma k'iche' posee mayor valor porque forma parte de la identidad y lo practican. Los abuelos como lengua materna. Otros opinan que ambos dialectos son indispensables en la sociedad.

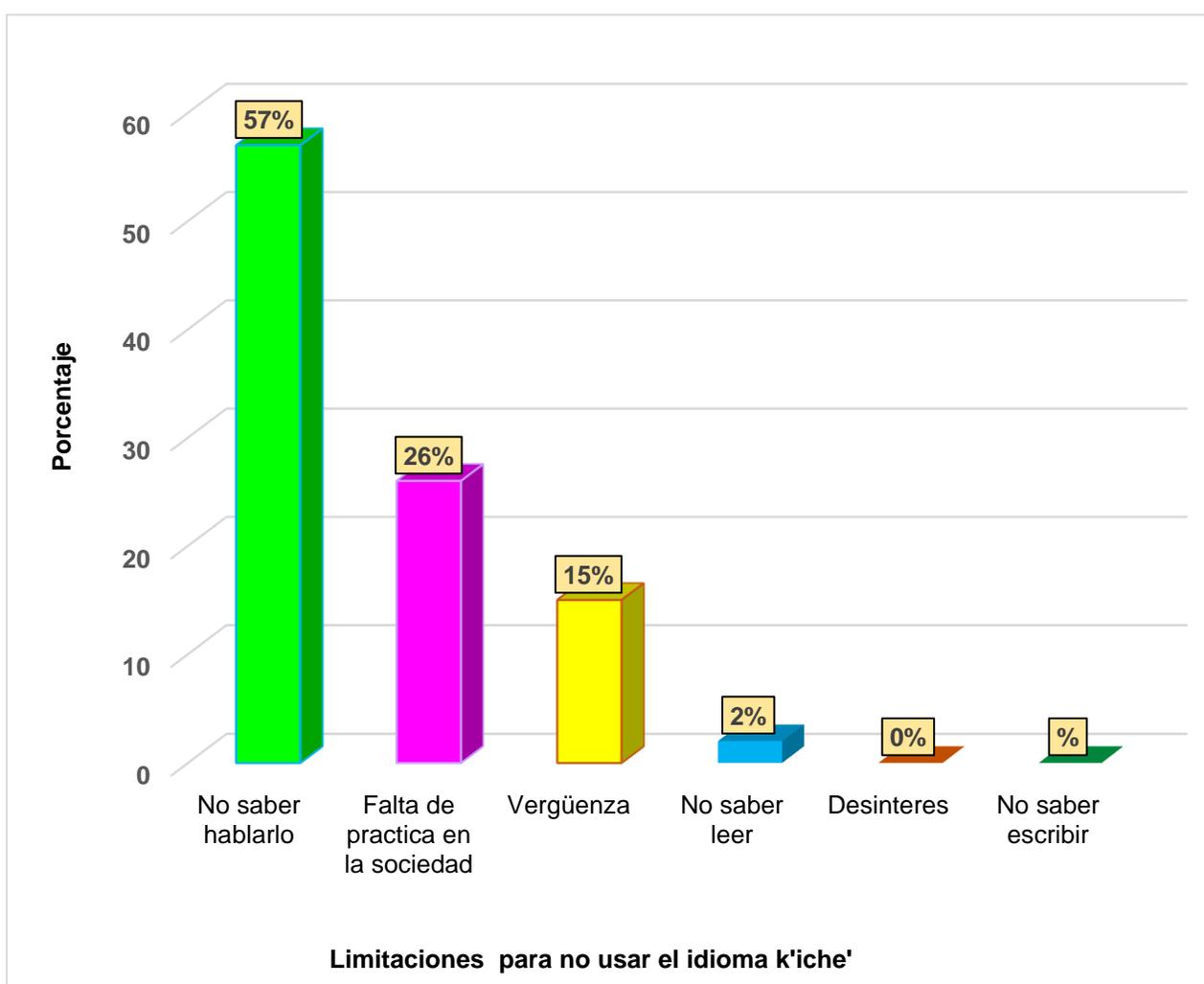


Figura 11. ¿Qué aspectos limitan para no usar el idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

En los resultados que se obtuvieron de la pregunta ¿Qué aspectos limitan para no usar el idioma k'iche'?, el 57% respondió no saber hablarlo, el 26% por falta de práctica en la sociedad, el 15% vergüenza, el 2% no leer en el idioma, 0% desinterés, 0% no saber escribir. De acuerdo con las respuestas, se puede resaltar que tanto la juventud y la comunidad han tenido un papel importante que ha limitado que la lengua materna se utilice en los espacios cotidianos.

Se presentan algunas acciones que afectan el mantenimiento de los idiomas mayas, entre ellos se puede mencionar la desvalorización que contribuyen en la formación de actitudes negativas hacia la propia lengua donde se puede evidenciar la pérdida de identidad, prestigio, lealtad hacia los elementos culturales propios. (Lux Tojín, 2018, pág. 26)

Existen varios aspectos que limitan el uso del idioma k'iche' los jóvenes no se sienten familiarizados y no lo practican porque tienen vergüenza al expresarse con las demás personas en la comunidad o en otros lugares, asimismo no lo usan porque no saben hablarlo, y no dominar las demás habilidades en este sentido los padres de familia juegan un papel fundamental debido a que el hogar es la primera escuela y donde se va adquiriendo el aprendizaje, los niveles educativos son un medio para poder enseñarle a la juventud la lengua materna.

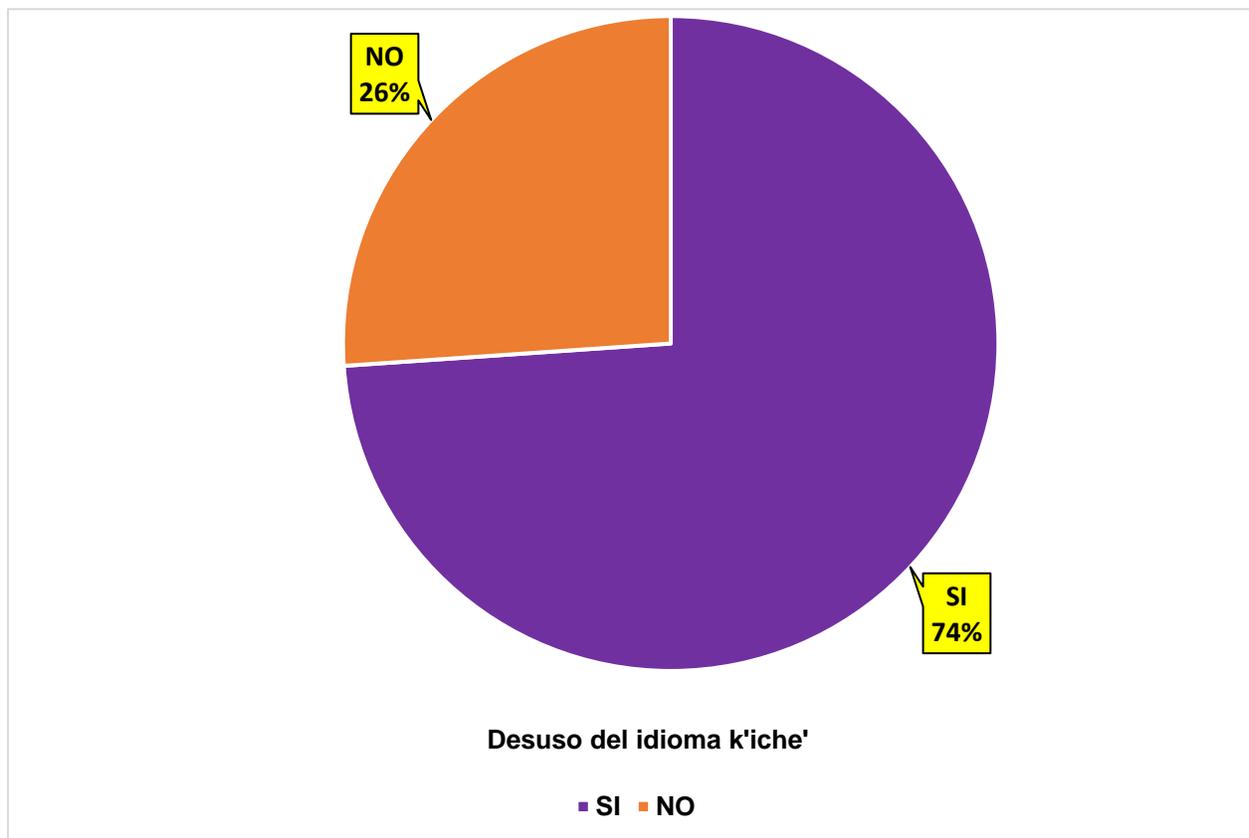


Figura 12. ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De acuerdo con los resultados obtenidos que se muestran en la figura 12: El 74% de los jóvenes responde que SÍ afirman que la sociedad contribuye al desuso del idioma k'iche', las personas no lo utilizan en los espacios cotidianos, trabajo, escuela, tiendas, el 26% dice que NO, influye, que todo depende de la persona su forma de pensar, de actuar, y como se siente identificado con la cultura a la que pertenece, depende de cada ser humano revitalizar su uso.

Crisóstomo (2018) en una página de revista titulada siglo.21, describe que: Las lenguas maternas se pueden morir por varias razones, por ejemplo, por falta de uso en ámbitos ampliados como en las instituciones públicas y en las instituciones privadas. Se mueren las lenguas cuando mamá y papá ya no enseñan a sus hijas e hijos el uso de la lengua familiar. También ayuda a desplazar y eliminar las lenguas maternas, el pensamiento y la práctica que

tienen otros pueblos que tienen el control del poder sobre pueblos excluidos de las decisiones. (Párrafo 4)

La comunidad contribuye tanto de manera positiva como negativa, los jóvenes consideran que los seres humanos han contribuido negativamente debido a que ya no se practica en los distintos lugares, desde los hogares los padres de familia ya no se comunican con los hijos en el idioma k'iche' y cuando se utiliza en los ámbitos sociales para algunos es motivo de burla y se sienten discriminados al utilizarlo, otro porcentaje de la población considera que la sociedad no afecta porque hay personas que si lo utilizan para comunicarse, para saludar a los demás y que depende de cada individuo sentirse identificado con su cultura.

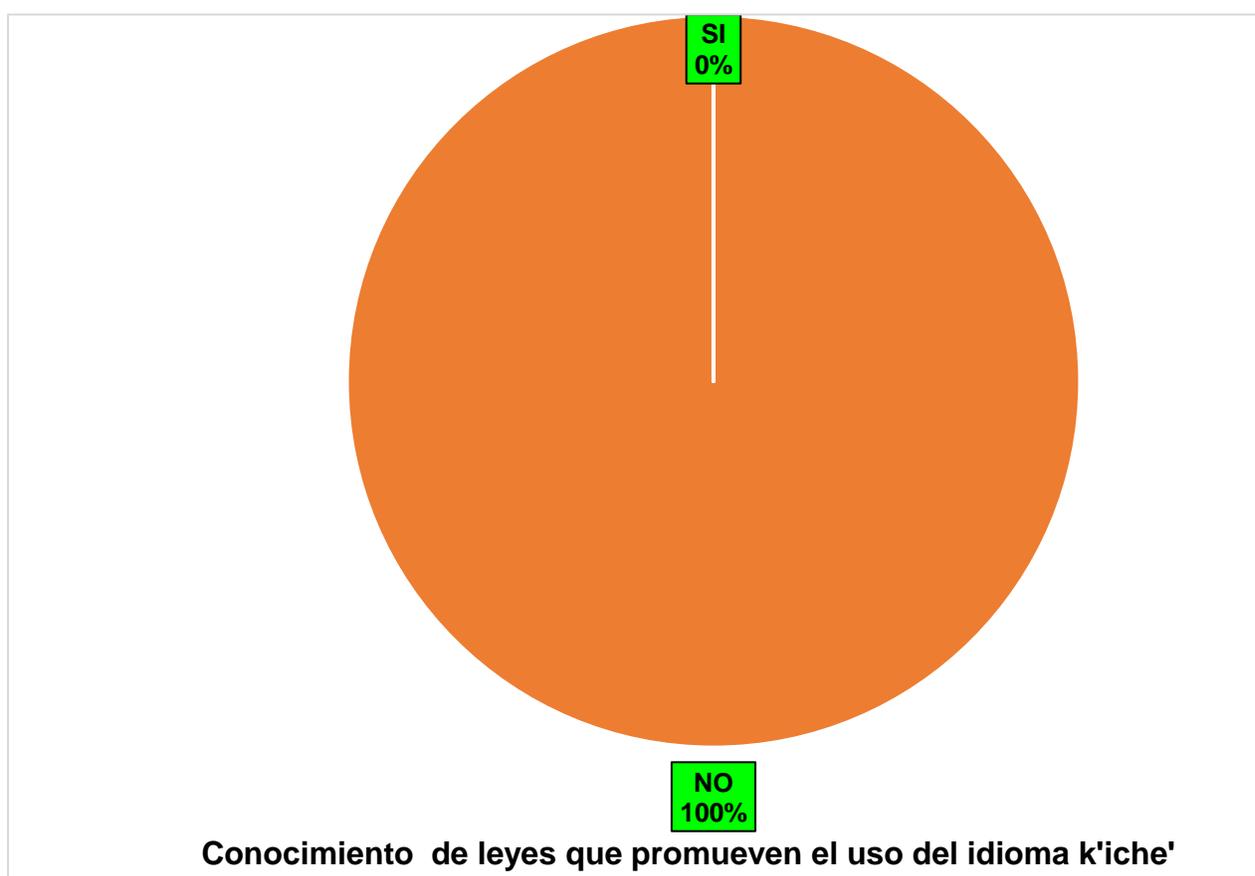


Figura 13. ¿Tiene conocimiento de algunas leyes que promuevan el uso del idioma k'iche'?
Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De acuerdo con los datos obtenidos de las personas encuestadas respondieron, el 100% de los jóvenes dijo que no conocen alguna ley, o artículo que promueva el uso del idioma k'iche', mencionan que en los procesos educativos no han recibido temas que promuevan la lengua materna, es evidente que en la actualidad los seres humanos desconocen la existe el reconocimiento legal, es importante que el sector escolarizado, fortalezca la enseñanza de dichos temas.

Ley de Idiomas Nacionales Organismo Legislativo Congreso de la República de Guatemala Decreto número 19-2003 establece que: Artículo 8. Utilización. En el territorio guatemalteco los idiomas Mayas, Garífuna y Xinka podrán utilizarse en las comunidades lingüísticas que correspondan, en todas sus formas, sin restricciones en el ámbito público y privado, en actividades educativas, académicas, sociales, económicas, políticas y culturales. (Ley de Idiomas Nacionales, 2003, Pág. 8)

Los jóvenes no conocen alguna ley que promueva, ampare y respalde el uso del idioma k'iche', es un aspecto negativo, considerando que es una desventaja para la lengua materna, no tener conocimiento de leyes, artículos o convenios que lo amparen y no poder defender su uso, en tal sentido es trascendental que en los niveles educativos velen por tan relevante tema, dando a conocer y promover la enseñanza en los distintos espacios de la sociedad y a través de los medios de comunicación.

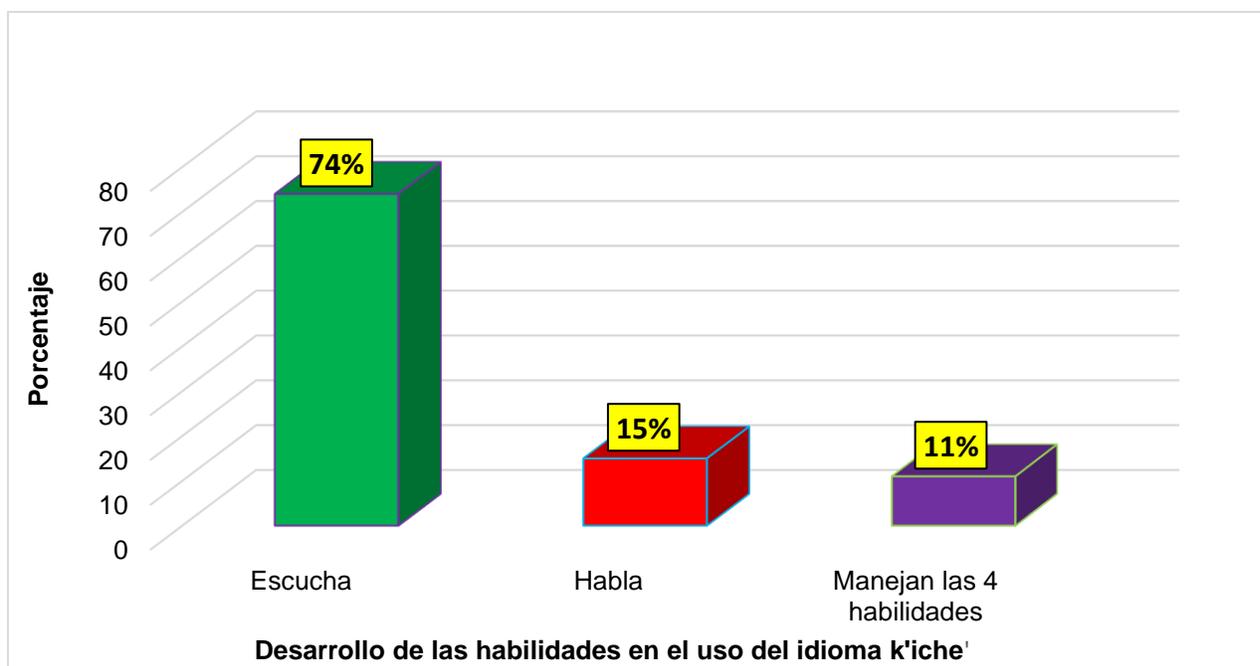


Figura 14. ¿De las cuatro habilidades ¿Cuál de ellas usted desarrolla en el uso del idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De los resultados obtenidos se reflejan los siguientes porcentajes: el 74% escucha, el 15% lo habla y el 11% maneja las 4 habilidades, la mayor parte de la población solo puede escuchar e interpretar las palabras en el idioma k'iche' sin embargo, solo el 11% lee y escribe, esto es una desventaja debido a que los jóvenes no pueden crear documentos, y no poder interpretar párrafos que se encuentran en la lengua materna, es necesario fortalecer las destrezas.

Si las familias dejan de trasladar la lengua del hogar a las nuevas generaciones por diversidad de motivos, entonces estamos frente a una triste realidad que es el desplazamiento y muerte de varios de estos idiomas en el mediano y largo plazos (Crisóstomo, 2018 quinto párrafo).

Es notable que la juventud, en su mayoría, escucha y entiende el idioma k'iche' sin embargo, no tienen dominio de hablarlo, esto limita tener una comunicación fluida con los demás, es necesario resaltar que los padres de familia o abuelos pueden apoyar a los jóvenes para que puedan practicar el dialecto, algunos lo utilizan para saludar a las personas mayores de edad, o pronuncian algunas

palabras, en su minoría manejan las cuatro habilidades, es urgente fortalecer las destrezas lingüísticas para poder fortificar su uso y de evitar su desaparición.

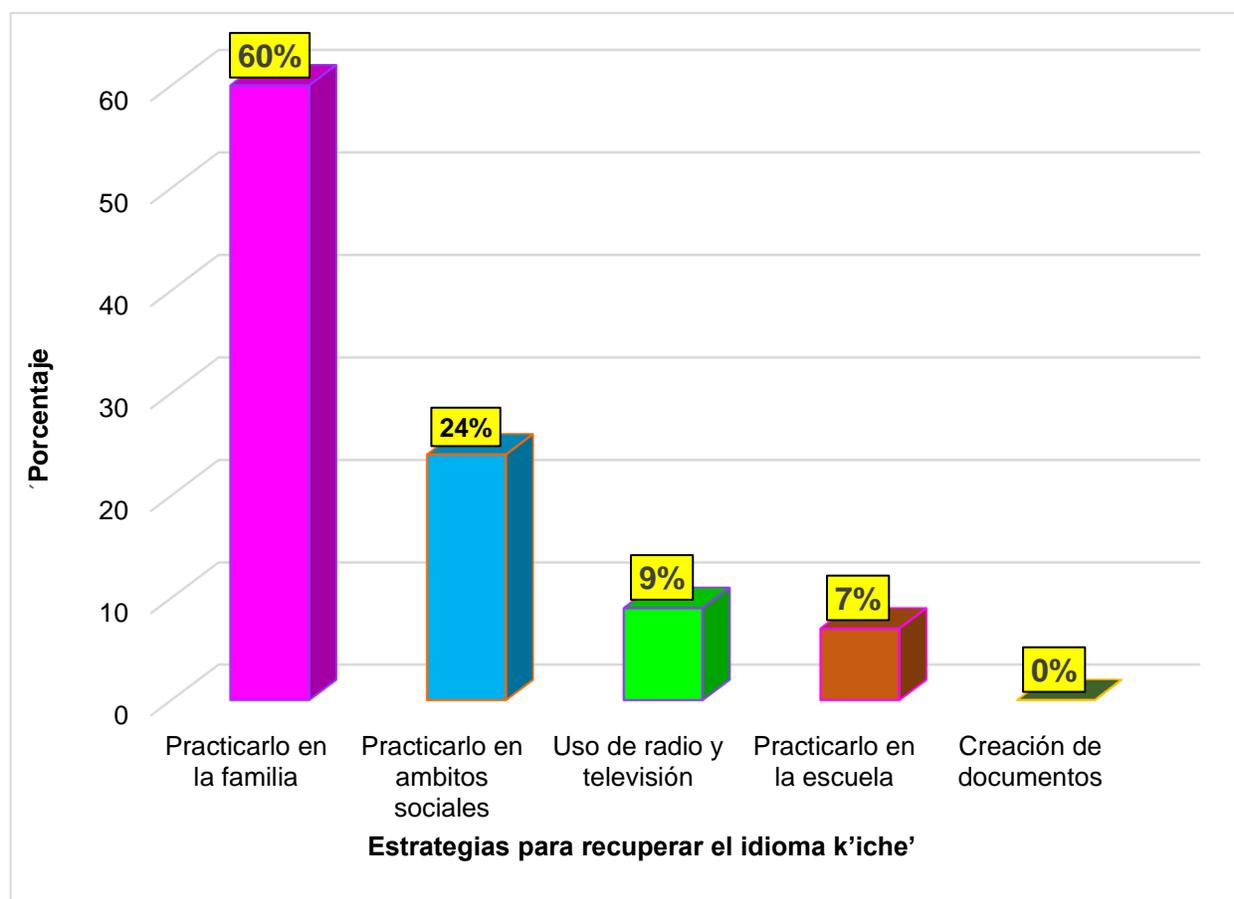


Figura 15. ¿Qué estrategias considera usted que debe de realizarse para recuperar el idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 2 de febrero del año 2022.

De los datos obtenidos, los porcentajes son: el 60% de la juventud respondió que una de las estrategias sería practicarlo en familia, el 24% utilizarlo en ámbitos sociales, el 9% el uso de radio y televisión. El 7% practicar en la escuela, y el 0% creación de documentos, es importante que desde el seno del hogar se incentive a los padres de familia la importancia de practicar y conservar la lengua materna, para que puedan contribuir a la enseñanza y práctica del idioma.

De acuerdo con Pazmino (2015) enfatiza que: Lo más importante sería crear actitudes lingüísticas positivas en las sociedades hacia estas lenguas, impulsar proyectos de documentación de estas lenguas y, sobre todo, que se las enseñe en las escuelas. Igualmente, es crucial crear espacios en los que las lenguas

indígenas puedan sobrevivir. Por ejemplo, utilizar los medios de comunicación para que den un impulso y una importancia real a estas lenguas. (Párrafo 8 y 9)

Los jóvenes consideran que parte de las estrategias que se deben de realizar para recuperar el idioma k'iche' en primer lugar utilizarlo en la familia, en los ámbitos sociales, con los vecinos, conocidos, familiares o amigos, el sector educativo debe de involucrarse siendo una vía para recobrar la lengua materna, asimismo, el uso de radio y televisión que son medios que llegan a toda la población a través de programas que lo puedan escuchar desde sus hogares, para el fortalecimiento.

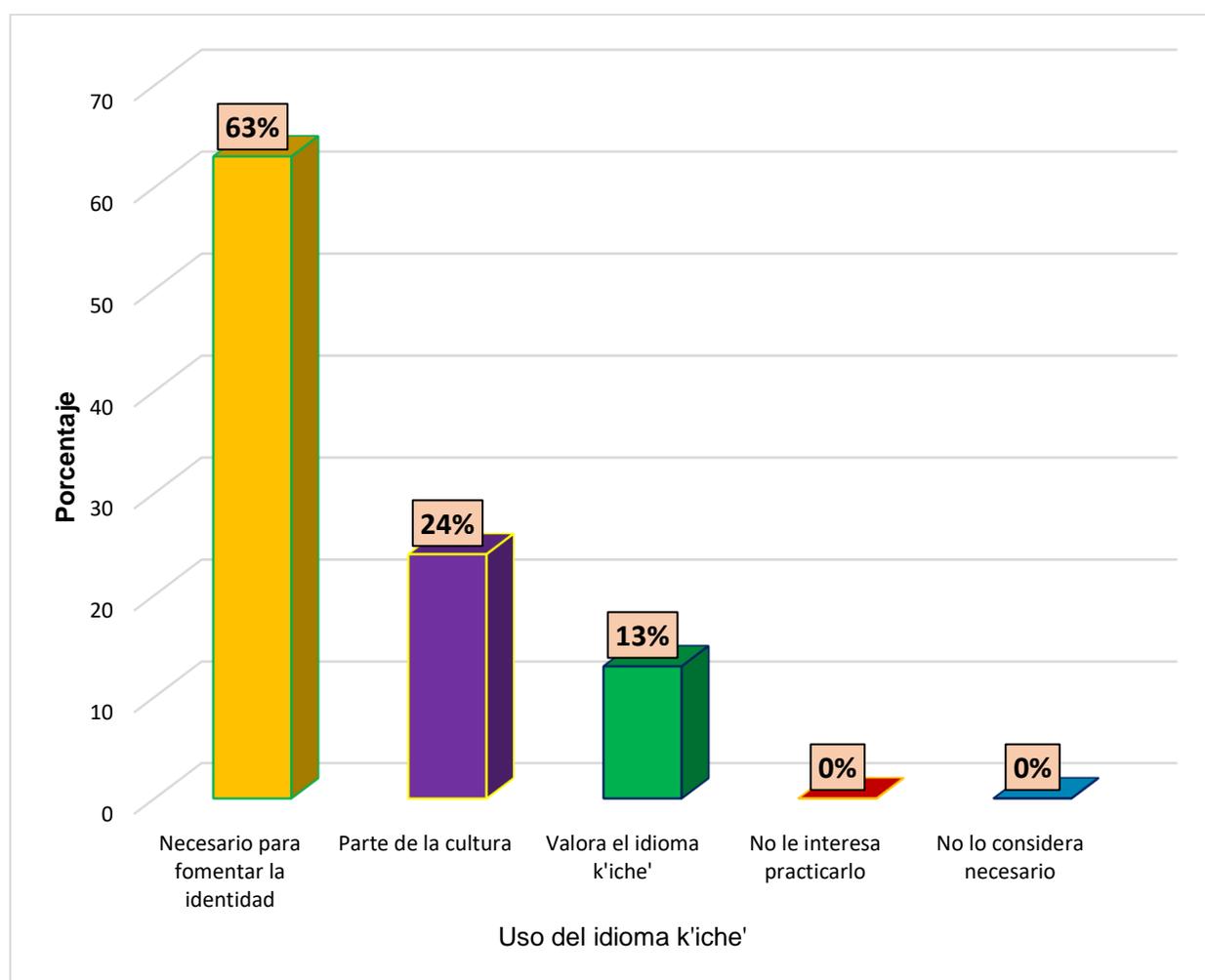


Figura 16: ¿Cómo considera el uso del idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 2 de febrero del año 2022.

Los jóvenes respondieron: el 63% dice que el uso del idioma k'iche' es necesario para fomentar la identidad, el 24% es parte de la cultura, el 13% valora el

idioma, el 0% no le interesa practicarlo, el 0% no lo consideran indispensable, los jóvenes de la comunidad consideran importante que se practique la lengua materna, para que se mantenga vigente en la actualidad y pueda ser trasladado a las presentes y futuras generaciones del Cantón Juchanep.

El idioma se adquiere inicialmente desde el seno del hogar, siendo un aprendizaje temprano, las personas aprenden este medio de comunicación a través de un proceso natural que le permitirá comunicarse con los que le rodean en la sociedad, medio que permite al individuo expresar su sentir en la vida cotidiana. (Si Caal 2016, pág. 32)

El idioma k'iche' es uno de los elementos esenciales de la cultura, siendo un vínculo para que el ser humano se sienta identificado, los jóvenes enfatizan que la lengua materna es un legado que los abuelos, les han ido transmitiendo de generación a generación, con el propósito de mantener los conocimientos, valores culturales, tomando en cuenta que es un patrimonio intangible que forma parte de la humanidad y que depende de cada ser poder fortalecer su práctica.

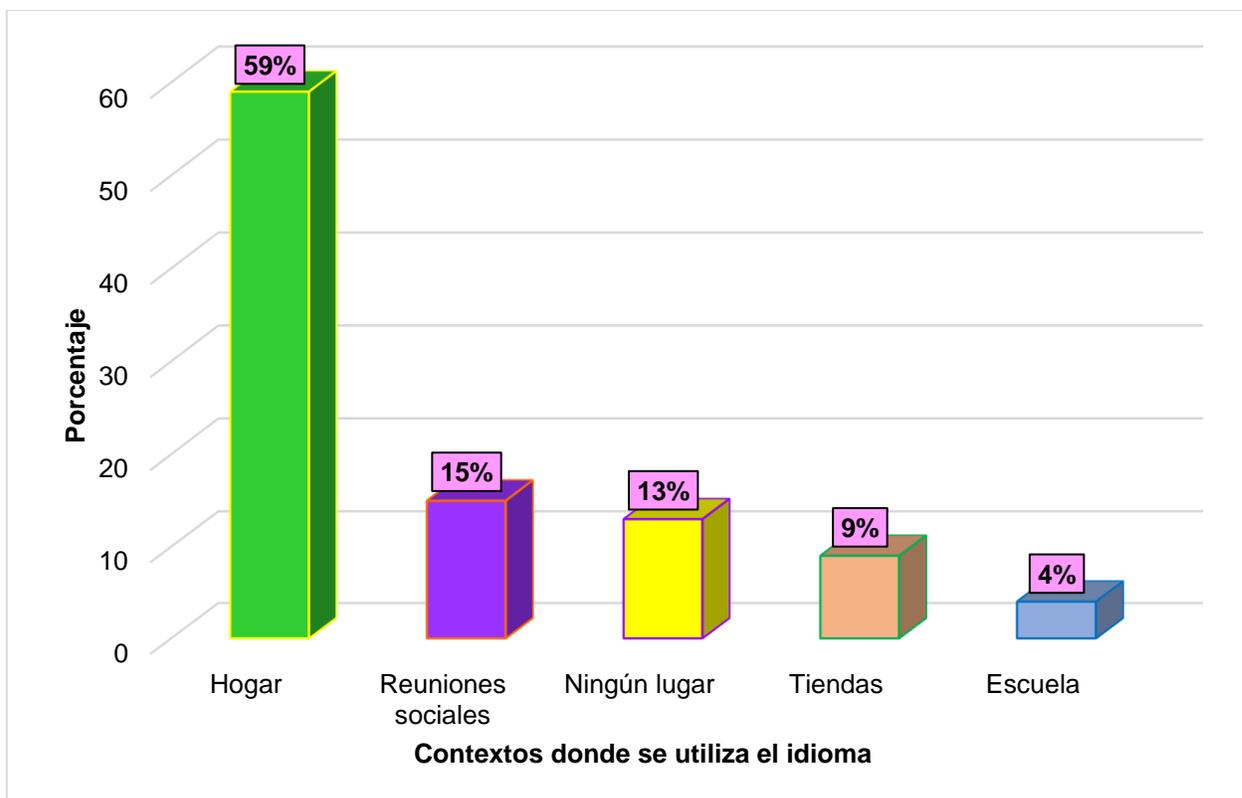


Figura 17. ¿En la comunidad en donde vive ¿Dónde utiliza el idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De los resultados obtenidos se muestran los siguientes porcentajes en la figura 17, el 59% de los jóvenes lo utilizan en el hogar, el 15% en las reuniones sociales, 13% en ningún lugar, el 9% en tiendas, y el 4% en la escuela, la mayor parte lo practica en la casa, considerando que es el espacio que le brinda confianza y los padres, abuelos u otros familiares lo practican y se vuelve parte de la vida cotidiana de la juventud.

Sí Caal (2016) menciona; “algo significativo es identificar los espacios y factores que contribuyen en la práctica del idioma maya y la cultura, cuyos elementos importantes que contribuyen dentro del ámbito escolar son: los maestros, maestras, los padres de familia, como también el ámbito social y comunitario. (Pág. 66)

Los jóvenes utilizan el idioma k'iche' mayormente en los hogares, considerando que es el espacio cotidiano en donde conviven y se sienten

identificados con la familia, con los padres, abuelos u otros familiares, enfatizando que solo lo usan para saludar, no tienen una comunicación fluida, un mínimo porcentaje lo practican en las escuelas debido a que es un área de enseñanza aprendizaje, reuniones sociales siendo espacios que van fortaleciendo el uso de la lengua materna y que forma parte del contexto de cada joven esto permite que se fortalezca y se pueda promover.

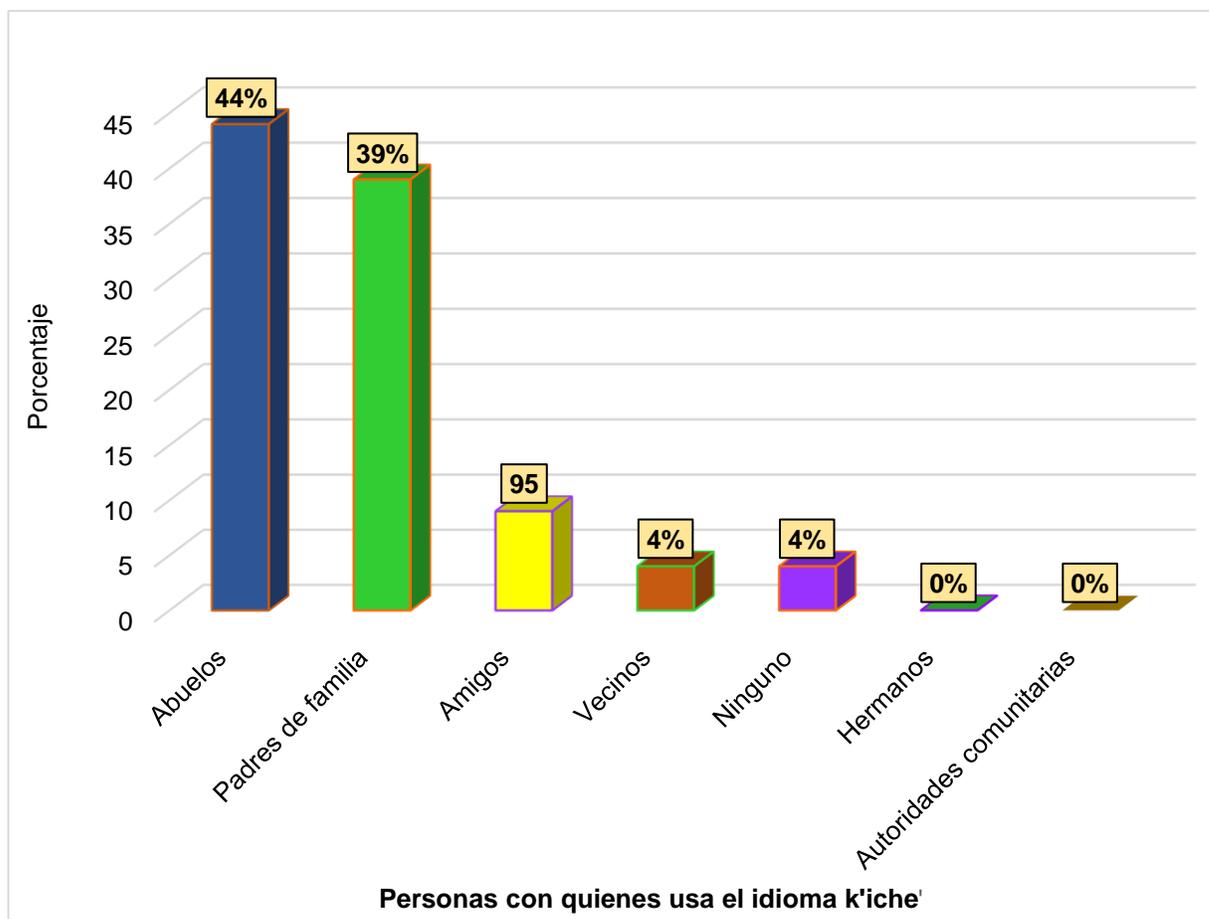


Figura 18. ¿Con quienes usa el idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, encuesta dirigida a jóvenes de 13 a 25 años de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De acuerdo con los resultados obtenidos, los jóvenes respondieron: el 44% usa el idioma k'iche' con los abuelos, el 39% con padres de familia, el 9% con amigos, el 4% con vecinos, el 4% con ninguno, el 0% con hermanos, y el 0% con autoridades de la comunidad, considerando a que las personas mayores lo practican con mayor

frecuencia es la lengua materna, y lo van trasladando a las futuras generaciones como los hijos o nietos.

De acuerdo con la página del sitio web titulado (educó, 2019 Párrafo 4) describe que las lenguas son importantes por las siguientes razones.

- Aportan conocimientos únicos y formas de comprender el mundo de manera diferente.
- Ayudan a fomentar la paz y el desarrollo sostenible.
- Potencian la protección de los derechos humanos y las libertades de los pueblos indígenas.
- Suponen un impulso de la inclusión social y de la alfabetización.
- Contribuyen a la diversidad de valores, de culturas y de lenguas.

El mayor porcentaje de los jóvenes encuestados, utiliza el idioma k'iche, con los abuelos y padres, principalmente la juventud lo usa con su familia, siendo los más cercanos a ellos, es fundamental que se transmitan conocimientos importantes, significativos que forman parte de la cultura y que se traslade a las futuras generaciones, es valioso que los familiares estén involucrados en la práctica de la lengua materna, debido a que es poca la cantidad de personas que lo habla con, amigos y vecinos.

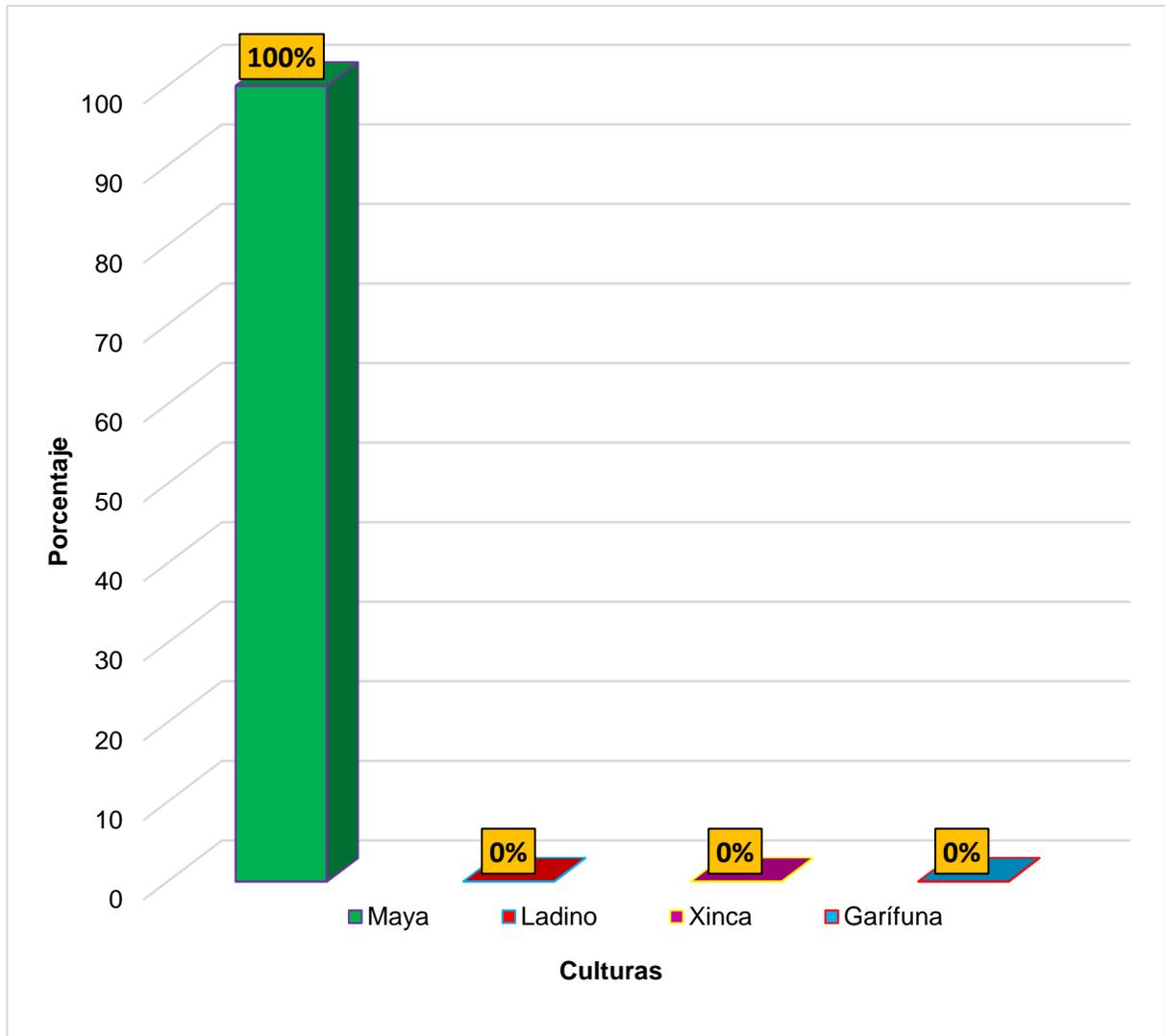


Figura 19. ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera, con cuál se identifica?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 20 de marzo del año 2022.

De los datos obtenidos en la figura 19 de la pregunta ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?, los padres de familia respondieron el 100% de los entrevistados se identifican con la cultura maya, por el idioma k'iche', vestuario principalmente la indumentaria de las mujeres, forma de pensar, vivir, y convivir con las personas del Cantón Juchanep, siendo un área rural al que pertenecen.

La identidad cultural comprende aspectos tan diversos como la lengua, el sistema de valores y creencias, las tradiciones, los ritos, las costumbres o los comportamientos de una comunidad. Este conjunto de particularidades, patrimonio y herencia cultural de la colectividad, es lo que viene definiendo históricamente la identidad cultural de los pueblos (Significados de la Identidad Cultural, 2019, párrafo 2).

Cada ser humano pertenece a una cultura con la cual se identifica debido a las prácticas que se realizan siendo el idioma k'iche', las tradiciones, el vestuario y las formas de convivencia que tienen los seres humanos, las personas que habitan en la comunidad se identifican con la cultura maya por la manera en la que viven y conviven con los demás, principalmente su lengua materna, forma de vestir, las costumbres que los caracteriza, especialmente la indumentaria de las mujeres.

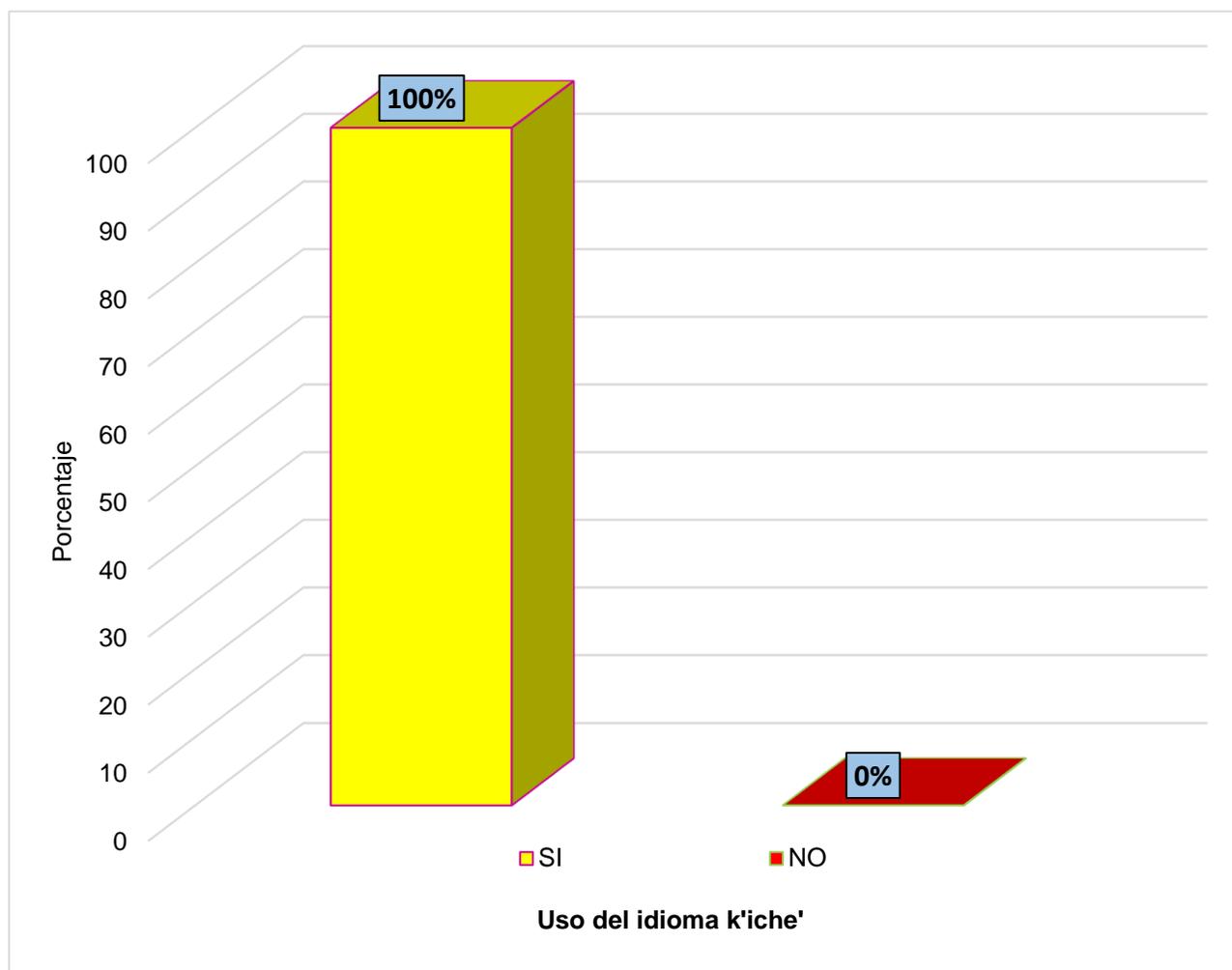


Figura 20. ¿Utiliza el idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 20 de marzo del año 2022.

De acuerdo con los resultados obtenidos, el 100% de los entrevistados respondieron que usan el idioma k'iche' para comunicarse con los abuelos, hijos, vecinos, es importante resaltar que en el Cantón Juchanep, los padres de familia practican y conservan la lengua materna lo consideran parte de la cultura y se sienten identificados con ella, principalmente son los agentes trasmisores para practicar el idioma desde el seno del hogar y en la comunidad.

Es responsabilidad de todo padre y madre de familia practicar el idioma dentro del hogar, como medio de comunicación, sin importar que, si la sociedad ya no

las practica, lo que se quiere es que en los niños y jóvenes se les fomente el habla fluida del idioma materno desde el seno familiar; para que en donde quiera que se encuentre no tendrá pena alguna en poder practicarlo. (Esteban Gaspar J. D, 2013, pág. 63)

Los padres de familia del Cantón conservan y practican el idioma k'iche en su vida cotidiana, es parte de sus prácticas culturales, los papás tienen una función importante en cada hogar, debido a que son los encargados de transmitir los conocimientos a sus hijos, es trascendental que lo practiquen de esa manera prevalece y se fortalece su uso en la comunidad, en las familias, en todos los ámbitos de su cotidianidad, para fortalecerlo y transmitirlo a las demás generaciones y continuar con el legado cultural.

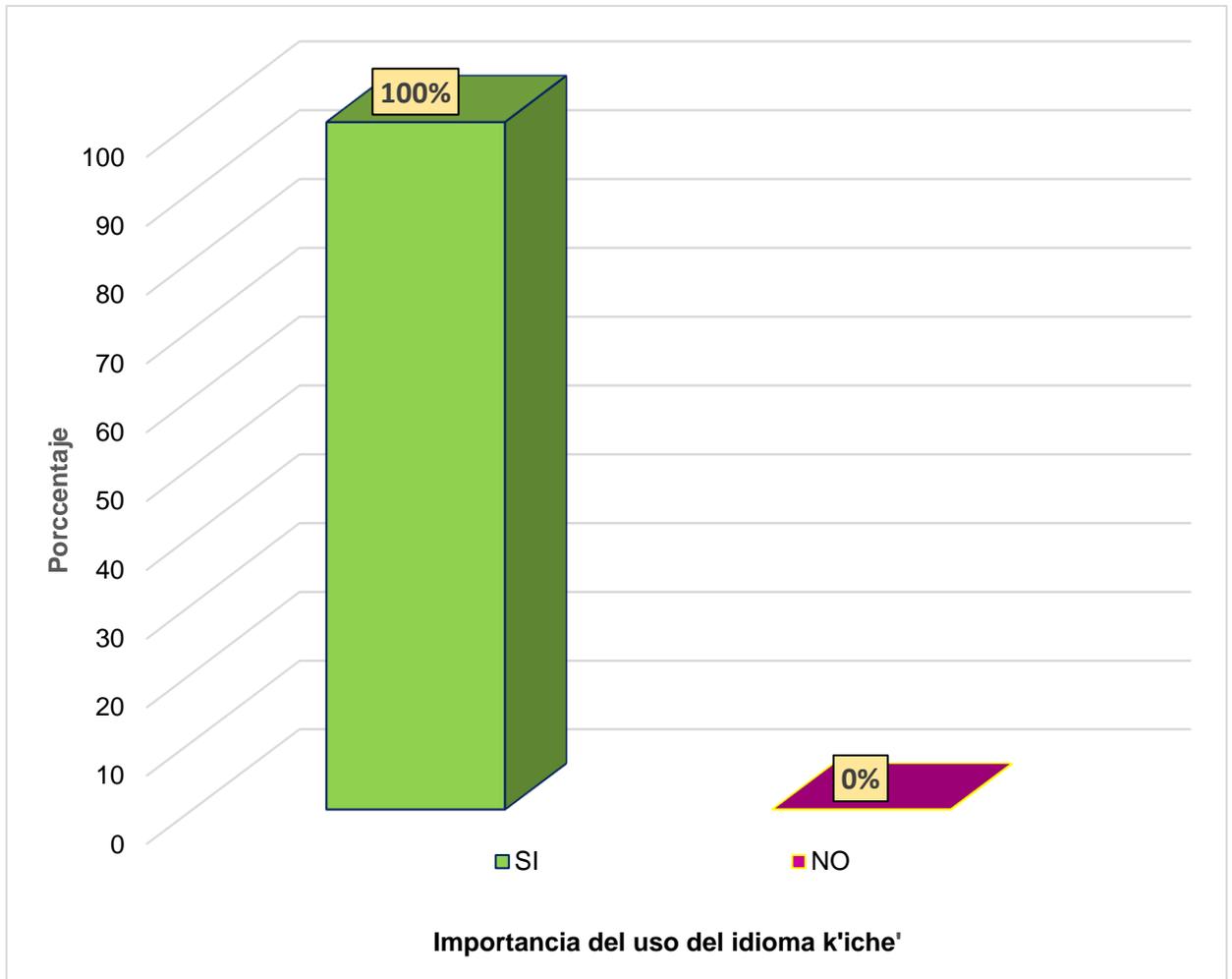


Figura 21. ¿Considera importante el uso del idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de edad de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 20 del año 2022.

De acuerdo con los resultados que se obtuvo de las respuestas de los padres de familia: El 100% afirmó que, SI es fundamental el uso del idioma k'iche', debido a que es un elemento de la cultura y hay que valorarlo revitalizarlo en la actualidad, es parte del diario vivir y es necesario que prevalezca en la comunidad, de ese modo evitar su desaparición, es preciso fortalecerlo desde el centro de los hogares, enseñándole a los niños y jóvenes.

Los idiomas/lenguas indígenas permanecen vigentes en las personas mayores que aún conservan los conocimientos a través del uso de los idiomas, mismos que ya no son trasladados a las nuevas generaciones provocando la degradación y la pérdida de la identidad y sentido de pertenencia con la cultura. (Skrobot, 2014, pág. 321)

Las personas enfatizan que es necesario el uso del idioma k'iche' para que se pueda fortalecer y evitar su desaparición, consideran que los padres de familia tienen la responsabilidad de poder transmitir los conocimientos a sus hijos, desde el hogar, incentivar a los jóvenes a que lo aprendan y practiquen, hay individuos de la comunidad o de otros lugares que solo pueden comunicarse en k'iche' y se requiere el aprendizaje para una mejor comunicación, siendo indispensable para la educación y algunas oportunidades laborales, que la juventud tenga un dominio de la lengua materna y utilizarlo en los distintos ámbitos.

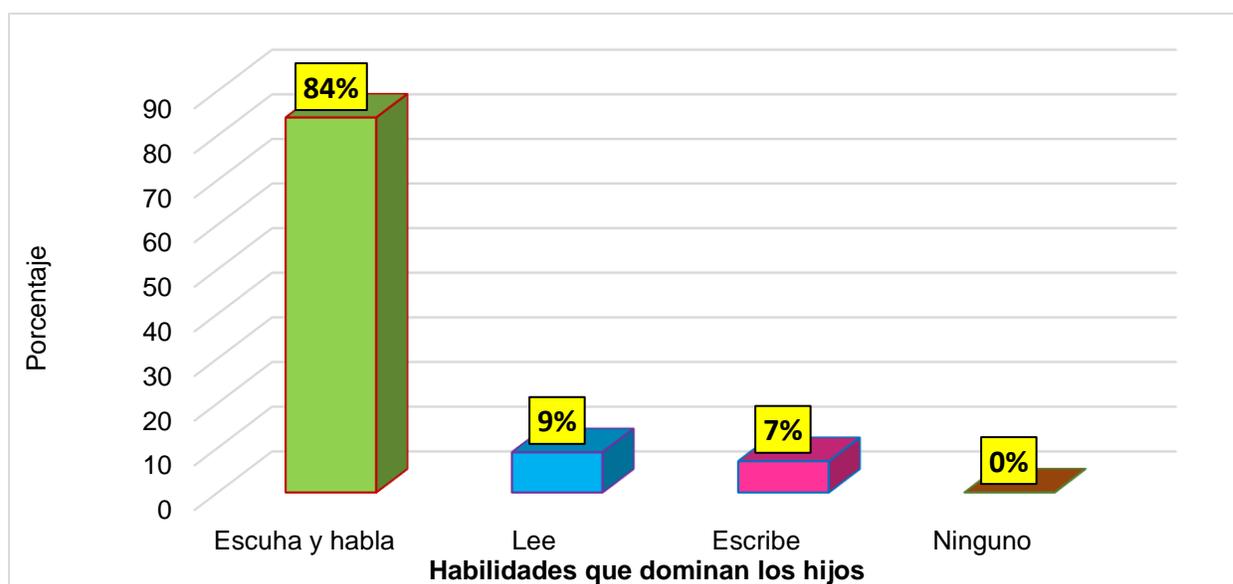


Figura 22. De las siguientes habilidades, ¿Cuáles dominan sus hijos en el uso del idioma k'iche'?

Fuente: Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 31 de enero del año 2022.

De los datos obtenidos en la figura 22 los padres entrevistados, respondieron que el 84% de la juventud escucha y habla el idioma k'iche', el 9% lee, el 7% escribe y el 0% ninguno, los papás mencionan que los jóvenes no mantienen una comunicación fluida, solo lo utilizan para saludar o comunicarse con las personas mayores de la comunidad o los abuelos, resaltan que es importante fortalecer en la juventud la destreza de leer y escribir.

El hecho mismo de que dentro de una cultura o práctica cultural exista la conciencia de una identidad común, implica que también hay un impulso hacia la preservación de esta identidad, hacia la auto-preservación de la cultura. Si la identidad es construida en oposición a los extraños, las intrusiones de otras culturas implican la pérdida de autonomía y por lo tanto la pérdida de identidad. Las convenciones compartidas en las que se basa una identidad son frecuentemente implícitas. Para que el funcionamiento interno de una cultura sea posible, ciertas reglas básicas y significadas que subrayan su producción son generalmente dadas por hecho por los participantes. (Matías Pablo, 2013, pág. 48)

Los padres de familia dicen que es fundamental que la juventud tenga dominio de las habilidades lingüísticas en el idioma k'iche' esto le permite comunicarse de mejor manera, escuchar, leer, escribir y poder transmitir el mensaje hacia las demás personas, además, contribuye en la difusión de la lengua materna, incentivar a los jóvenes para fortalecer su uso tanto de la comunidad como fuera de ella, y no tener vergüenza de practicarlo en la vida cotidiana.

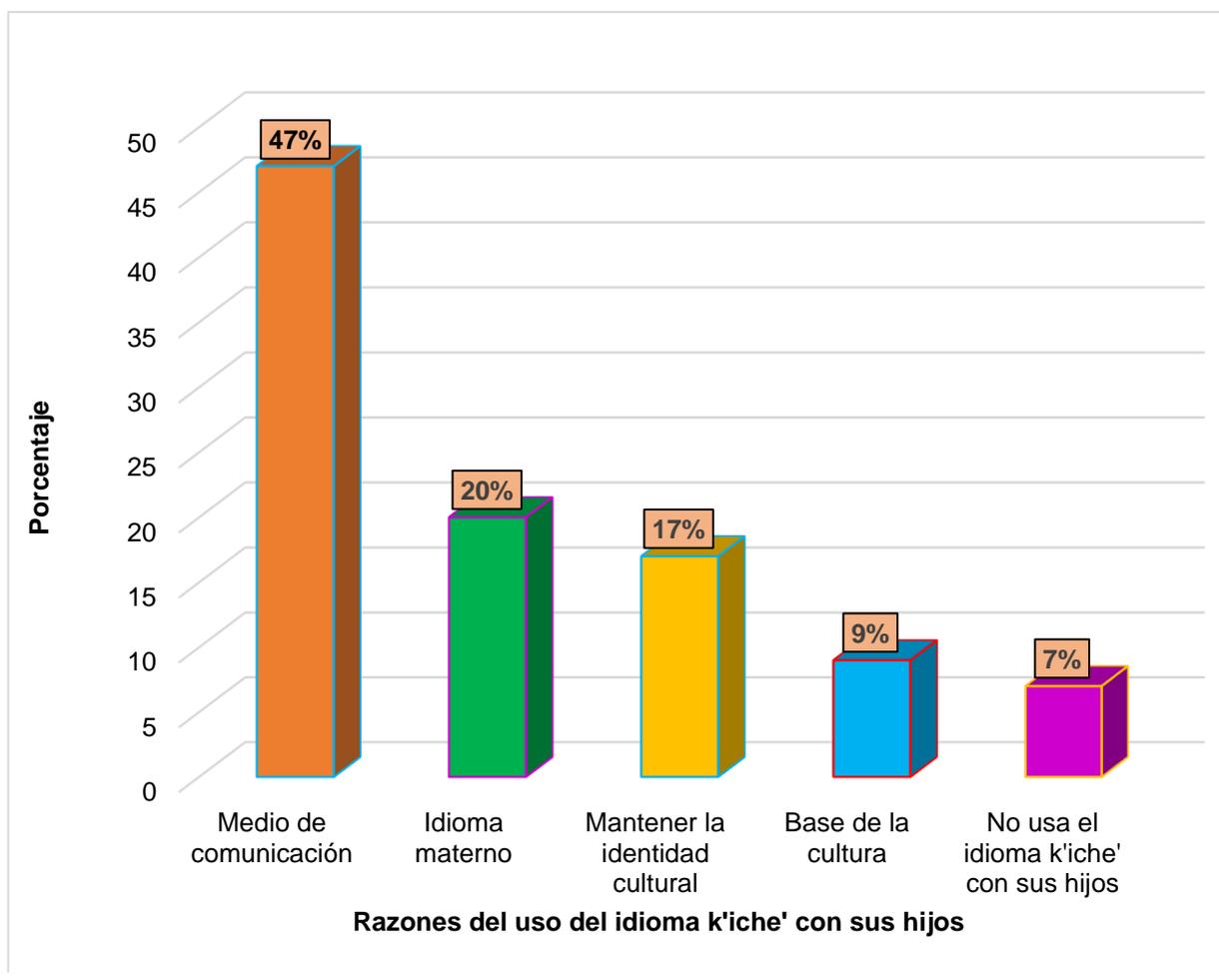


Figura 23. ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche' con sus hijos?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 20 de marzo del año 2022.

De las respuestas proporcionadas por los padres de familia dicen: el 47% usa el idioma k'iche' con sus hijos porque es un medio de comunicación, el 20% es el idioma materno, el 17% para mantener la identidad cultural, el 9% la base de la cultura, y el 7% no lo utiliza con sus hijos, debido a que en la sociedad es poco el uso que se le da. Es de vital importancia la participación de los papás en la práctica y transmisión de la lengua materna, debido a que ellos tienen mayor dominio en hablarlo.

Se debe adentrar en la cultura mientras uno es parte de ella, hablar el idioma materno, sus costumbres, no perder demuestra el gusto y el privilegio de practicar, aprender un idioma es aprender un mundo de significados culturales, cada etnia tiene su forma de vida, sus gustos, tradiciones. Como

cada comunidad tiene sus formas de vida, sus vías de comunicación, no hay que olvidar el idioma materno de los abuelos mayas. (Esteban Gaspar J. D, 2013, pág. 64)

Los padres de familia se comunican en el idioma k'iche' con sus hijos, sin embargo, no se tiene una comunicación fluida entre padre e hijo, solo utilizan algunas palabras para referirse a algún objeto o saludar, asimismo lo usan para comunicarse con vecinos o conocidos, por lo tanto, lo consideran esencial la lengua materna porque lo aprendieron desde casa, para mantener la identidad, resaltan que los papás tienen la responsabilidad en practicarlo en el seno familiar y poder transmitirlo para que los niños y jóvenes adquieran el aprendizaje en el hogar y lo practiquen en distintas áreas sociales.

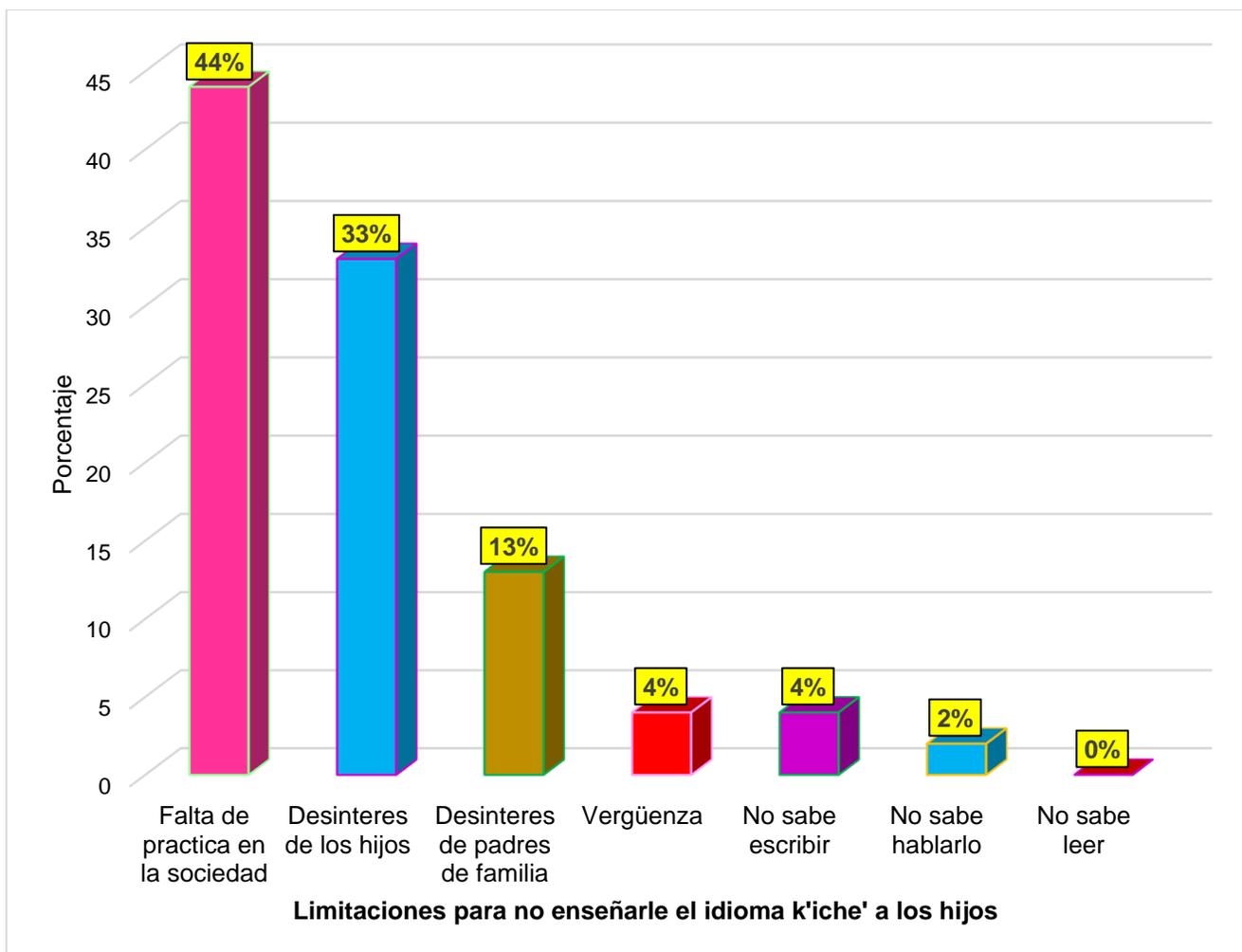


Figura 24. ¿Qué aspectos lo limitan para no enseñarle el idioma k'iche' a sus hijos

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 21 de marzo del año 2022.

En la figura número 24 se observan los siguientes resultados, de la interrogante ¿Qué aspectos lo limitan para no enseñarle el idioma k'iche' a sus hijos? El 44% por falta de práctica en la sociedad, 33% desinterés de los hijos, 13% indiferencia de los padres de familia, 4% vergüenza, 4% no sabe escribir, 2% no saber hablarlo a la perfección, 0% no sabe leer. Las personas deben de promover la oportunidad a la juventud de comunicarse en la lengua materna.

Desde el hogar los padres de familia son los indicados para promover que sus hijos se comuniquen en su idioma maya en todos los ámbitos de relación social, pero en la actualidad hay algunos progenitores que demuestran una

actitud adversa ante esta situación y no permiten que sus hijos se comuniquen en su idioma materno” (Sí Caal, 2016, pág. 81)

Los padres de familia tienen la responsabilidad de incentivar a los hijos a hablar en el idioma k'iche' siendo los más cercanos a los jóvenes, sin embargo, se tiene algunas limitantes en la actualidad, por la falta de uso en la sociedad, limitando a las personas de practicarlo en la comunidad. El desinterés de los papás por utilizar la lengua materna y la indiferencia de la juventud por aprender, la vergüenza son factores que han afectado negativamente.

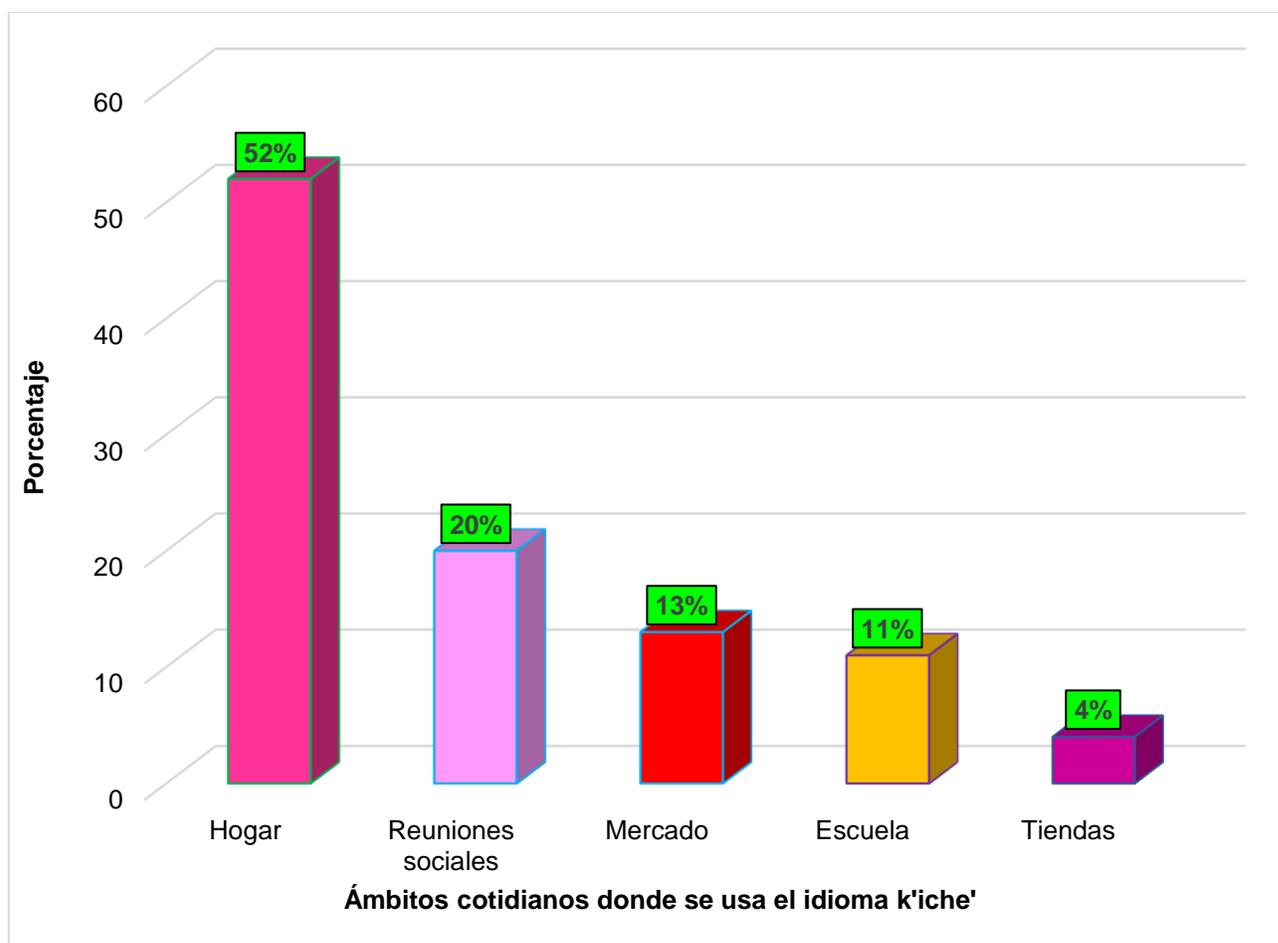


Figura 25. ¿De los siguientes ámbitos que a continuación se describen, en dónde considera que se utiliza el idioma k'iche' con más frecuencia?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 21 de marzo del año 2022.

De acuerdo con los resultados obtenidos que se muestran en la figura 25 de los espacios donde se utiliza el idioma k'iche' con más frecuencia, los padres responden, el 52% en el hogar, el 20% en reuniones sociales, el 13% en el mercado al realizar compras, el 11% en la escuela a través de la educación, el 4% en las tiendas. Es importante que la familia se involucre en la práctica del idioma, inculcando y motivando a los jóvenes que lo hablen en la sociedad.

Es responsabilidad de todo padre y madre de familia practicar el idioma dentro del hogar, como medio de comunicación, sin importar que, si la sociedad ya no las practica, lo que se quiere es que en los niños y jóvenes se les fomente el

habla fluida del idioma materno desde el seno familiar; para que en donde quiera que se encuentre no tendrá pena alguna en poder practicarlo. (Esteban Gaspar J. D, 2013, pág. 63)

Los resultados muestran que en el hogar se usa con mayor frecuencia el idioma k'iche' los padres de familia mencionan que es el espacio en el cual tienen confianza con los hijos, les dan alguna orden, o nombran algún objeto en la lengua materna, asimismo, en reuniones de la comunidad, fiestas, faenas pláticas con vecinos o conocidos, en el mercado se encuentra una diversidad de personas y cada quien tiene su medio para poder comunicarse y es el lugar más habitual donde se habla el idioma.

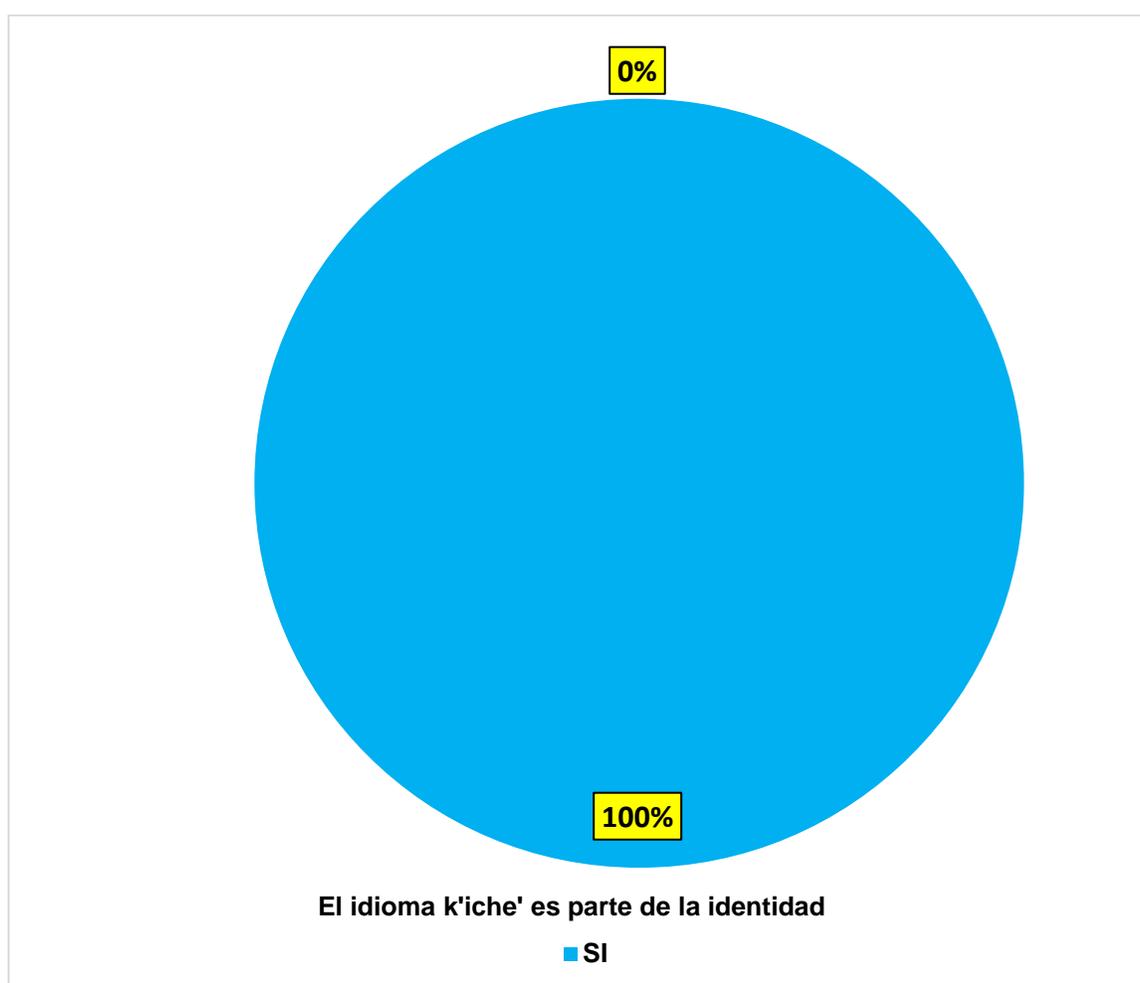


Figura 26. ¿Considera que el idioma k'iche' es parte de la identidad de su cultura?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 21 de marzo del año 2022.

De acuerdo con los resultados que se muestra en la gráfica 26, el 100% de los padres de familia responde que Sí, el idioma k'iche' es parte de la identidad, porque se transmiten los conocimientos a través de la lengua materna, siendo un elemento esencial de la cultura maya, un legado que los abuelos han ido transmitiendo a las generaciones presentes, a través del significado que posee cada palabra y es auténtico de la cultura.

La persona que hace uso de su idioma materno, es porque le gusta fortalecer su cultura y si no practica su idioma materno su cultura se desvanece, por ello es necesario que, de generación en generación, se practique los idiomas mayas en los diferentes ámbitos de la sociedad, logrando así que el ser humano pueda actuar, hablar y desenvolverse libremente en su idioma (Sí Caal, 2016, pág. 20)

Los padres de familia afirman que el idioma k'iche' es parte de la identidad, porque lo han aprendido desde la niñez, los papás y abuelos han transmitido las enseñanzas, aluden que es necesario que se practique para no perder un elemento esencial de la cultura, debido a que se ha transmitido de generación en generación. En la actualidad es preciso fortalecer la práctica considerando que en la época actual los jóvenes no lo utilizan con frecuencia, esto contribuirá que paulatinamente desaparezca como sucede en el país y con muchos en el mundo.

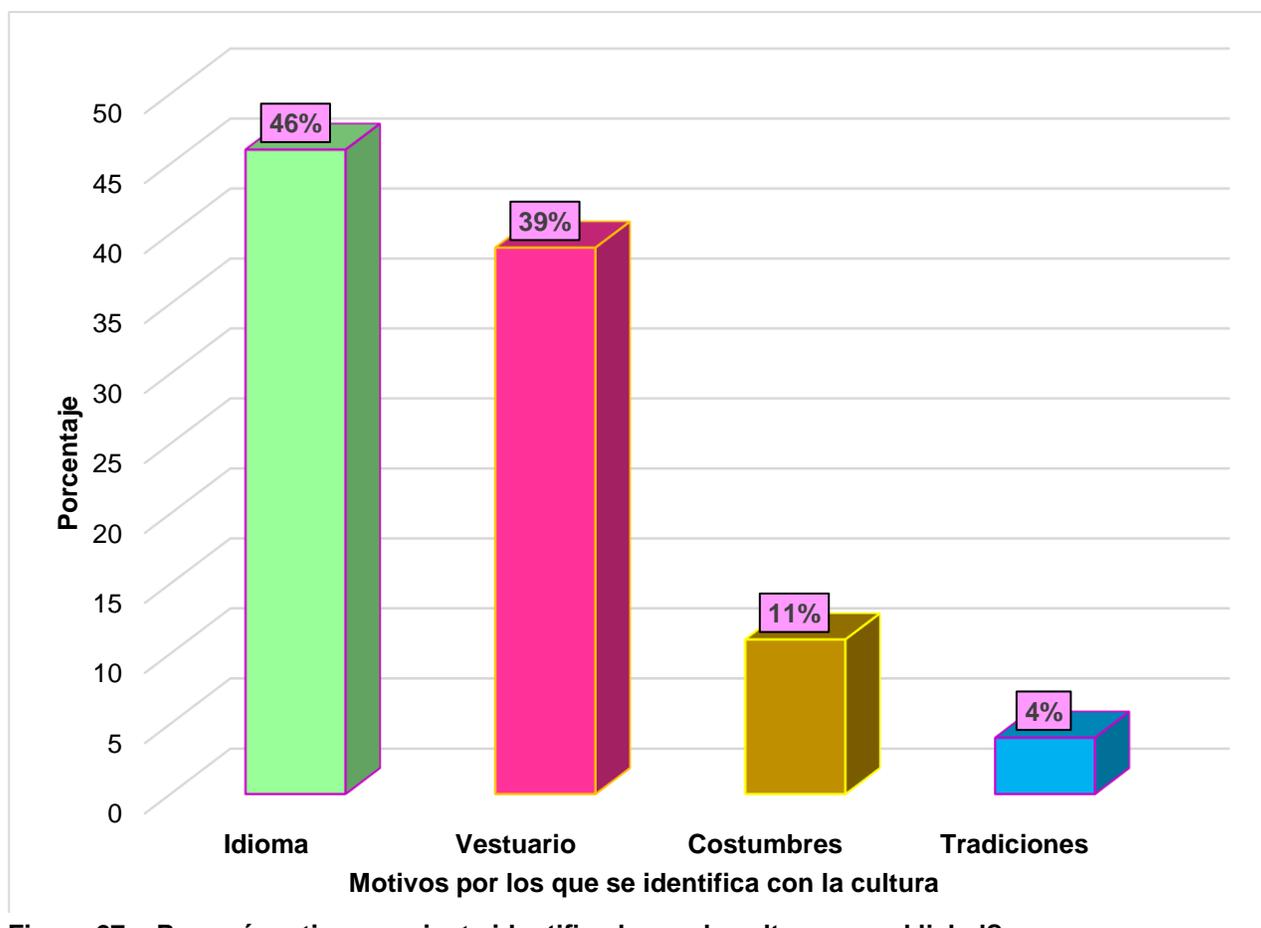


Figura 27. ¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura maya k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 21 de marzo del año 2022.

De acuerdo con los resultados obtenidos que se muestran en la figura, 27 respondieron, el 46% de los padres de familia se identifica con la cultura, por el idioma, el 39% por el vestuario, el 11% por las costumbres y el 4% por las tradiciones, las personas se identifican por medio de los elementos esenciales que conforman sus prácticas culturales, la lengua materna forma parte del ser humano debido a que es un aprendizaje significativo que se adquiere desde los hogares.

No son dimensiones, ni elementos, son condiciones determinantes en tanto reportan esencialidades de los comportamientos humanos. Aspectos como la religiosidad, costumbres y tradiciones. El idioma mismo constituye el elemento de mayor determinación en la vida de los hablantes; ya que es el idioma el que conserva y registra el mayor número de elementos de la cultura como un cofre

en donde se conserva y preserva muchos valores recogidos a lo largo de la historia de los pueblos. (Martín Ventura, 2015, pág. 42)

Los padres de familia se identifican con la cultura, a través del idioma k'iche' por ser un medio que transmiten conocimientos propios de la identidad del ser humano. Las mujeres se sienten identificadas por el vestuario que utilizan, las costumbres y tradiciones que forma parte de su diario vivir, saludar a los abuelos o papás en la lengua materna con respeto, son aspectos que se practican en la comunidad y se vuelve innato en cada persona.

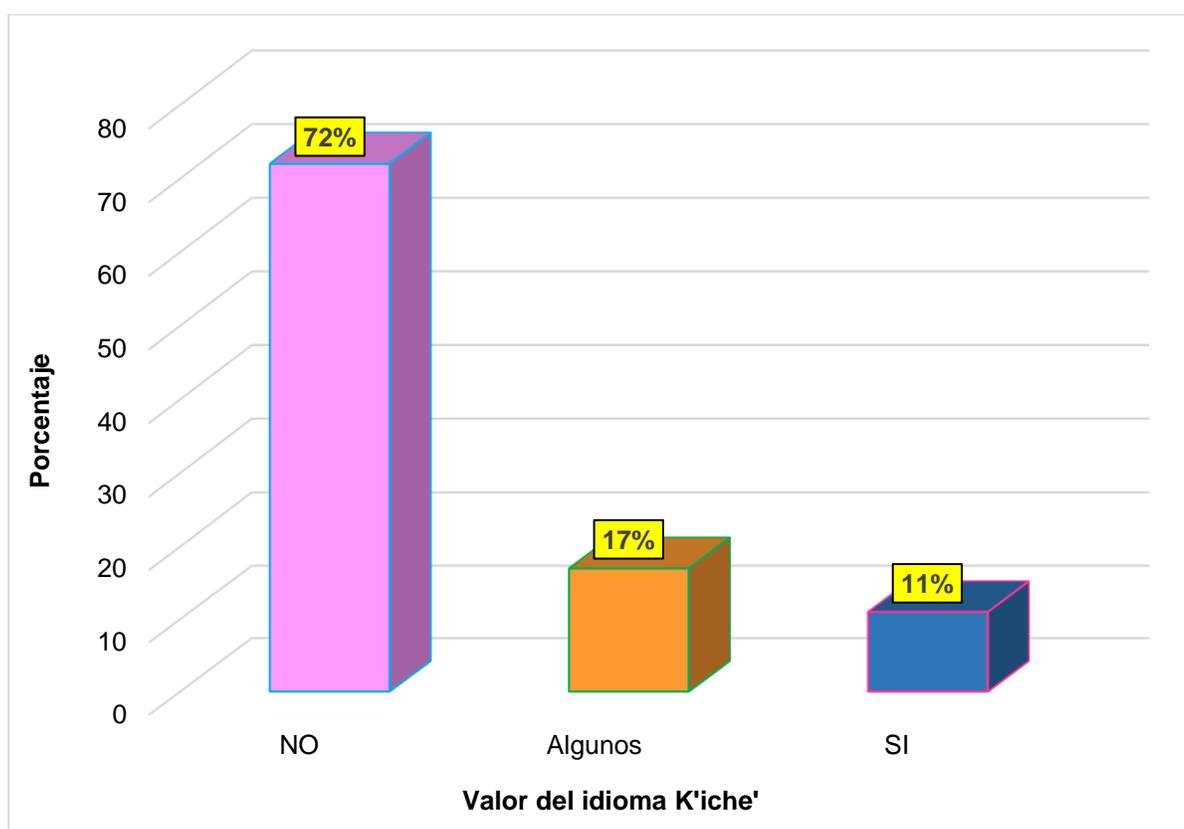


Figura 28. ¿Considera usted que la juventud actualmente valora el idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 22 de marzo del año 2022.

En la figura 28 se puede observar los porcentajes de las respuestas brindadas por los padres de familia con relación a la interrogante, ¿Considera usted que la juventud actualmente valora el idioma k'iche' a lo cual respondieron, el 72% respondió que NO, el 17% algunos y el 11% que SI, aseveran que los jóvenes han

perdido el interés y no le dan el valor necesario a la práctica lengua materna o sienten vergüenza y por ello no lo emplean.

Por desconocer la importancia sobre su idioma materno los jóvenes mayas sienten: miedo, vergüenza, timidez, presión social, poca valoración de su idioma, miedo al qué dirán, complejo de inferioridad, bajo nivel de autoestima, etc. Estos son algunos de los elementos que determinan de alguna manera la disminución de la práctica de sus idiomas maternos; ya que la parte psicológica actúa como otra fuerza de presión sobre la actitud y determinación de practicar ese elemento cultural o abandonarlo. (Martín Ventura 2015, pág. 41)

Los padres de familia dicen que en la actualidad la mayor parte de la juventud ya no valora el uso del idioma k'iche' debido a que en la sociedad se ha dejado de practicar, provocando que los jóvenes sientan vergüenza o desinterés de hablarlo, en otros casos lo desvalorizan pensando que son prácticas del pasado y de personas mayores, un mínimo porcentaje aprecia el idioma, consideran necesario y urgente incentivar a los demás individuos respecto a la importancia que posee y el aporte que realiza hacia la conservación de la cultura.

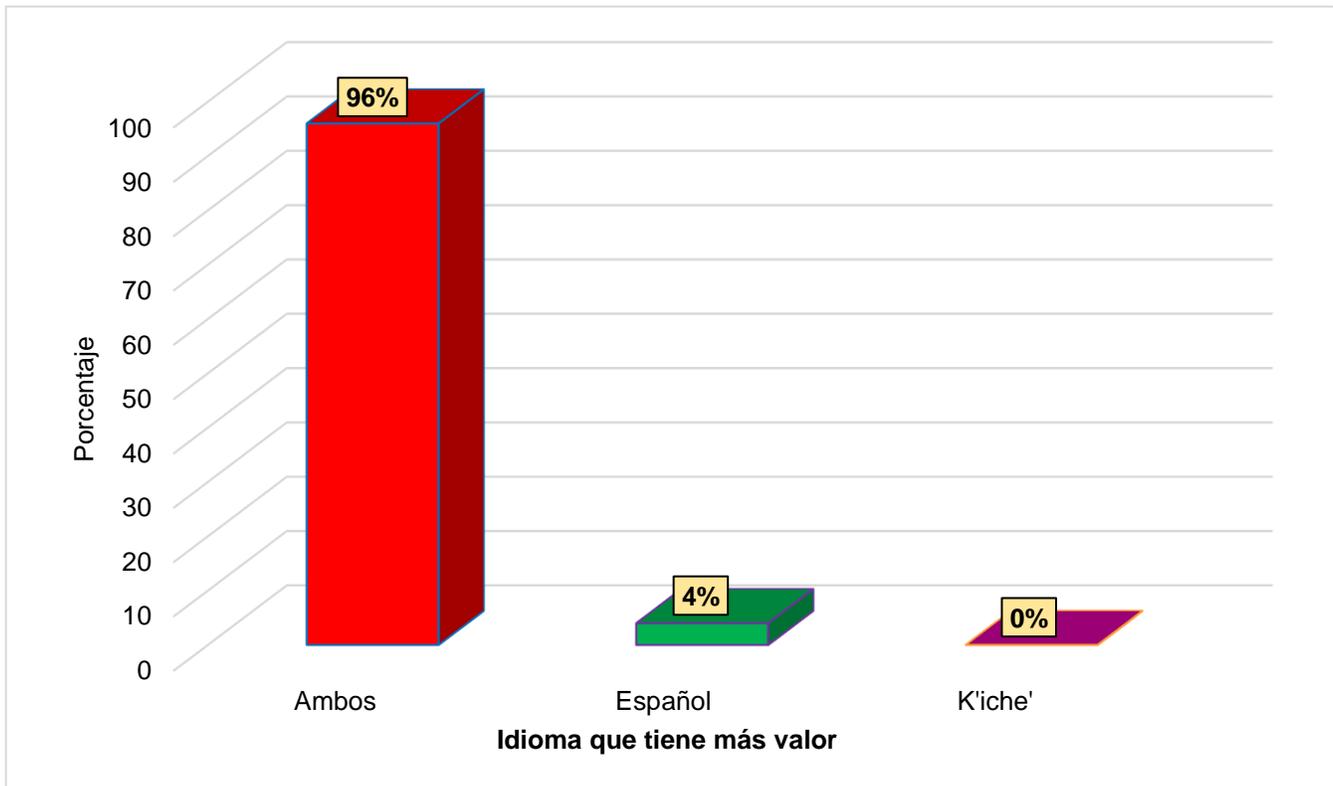


Figura 29. ¿Según usted qué idioma tiene más valor?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 22 de marzo del año 2022.

La figura 29 muestra los resultados, el 96% de los padres de familia considera que ambos idiomas tienen el mismo valor debido a que son necesarios e indispensables en la vida del ser humano y poder practicarlos en los ámbitos sociales, el 4% dice que el español tiene mayor valor y el 0% el idioma k'iche'. Es importante que los seres humanos puedan emplear ambos idiomas y le den la misma importancia en su vida cotidiana.

Los factores ideológicos en las diferentes sociedades surgen a partir de la pugna de los sectores por ocupar lugares de preponderancia sobre otros grupos sociales desde la política, la economía y lo cultural. Desde este contexto, el idioma pasa a formar parte importante de la estructura ideológica en la estructura social; especialmente en países como Guatemala y Latinoamérica en general, en donde se hace memoria de la invasión o

conquista de que fueron objetos los pueblos originarios del continente. (Martín Ventura, 2015, pág. 42)

Los padres de familia dicen que ambos idiomas tienen el mismo valor, siendo indispensables en las distintas áreas sociales, existen personas que solo utilizan el español o el k'iche', asimismo aseguran que es necesario que la juventud domine los dos, son esenciales en cualquier trabajo, sin embargo, algunos opinan que los jóvenes hablen el idioma español, porque se observa que es el más utilizado en la comunidad y otros lugares.

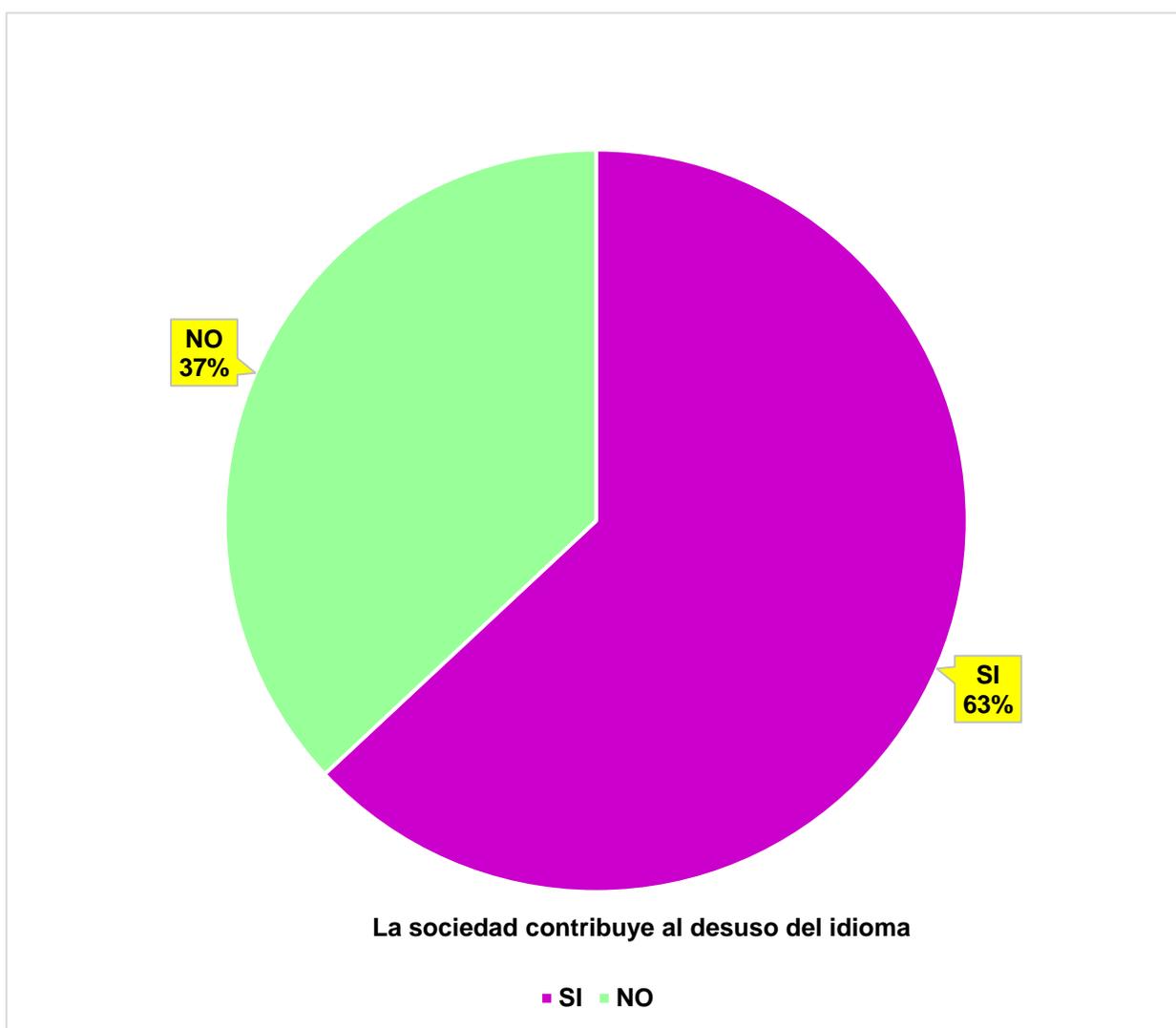


Figura 30. ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 22 de marzo del año 2022.

Los resultados que se muestran en la figura 30 son los siguientes, el 63% de los padres de familia dice que SI, la opresión de la sociedad, ha contribuido para que la juventud deje en el abandono el uso del idioma k'iche', el 37% opina que NO, que es de manera personal el actuar de cada persona. Los seres humanos influyen a que la lengua materna se pueda emplear en la vida cotidiana, es importante concientizar la practica en la comunidad.

De acuerdo con Martín Ventura (2015) dice “Son los componentes que influyen en la desaparición o el abandono de los idiomas estudiados por parte de sus hablantes. Entre ellos mencionamos algunos como los factores socioeconómicos, políticos, educativos, etc.”. (Pág. 43)

Los padres de familia aluden que la sociedad ha influido grandemente en el desuso del idioma k'iche', debido a que en la mayoría de los espacios cotidianos no prevalece, de ese modo la juventud ha perdido el interés por aprender o practicarlo, se ha venido dando desde hace años atrás y se refleja en la actualidad; sin embargo, algunos opinan que el ser humano es el responsable de su actuar y depende de cada uno el sentirse identificado con la cultura a la que pertenece y la lengua que practica, sin importar las opiniones negativas de los demás.

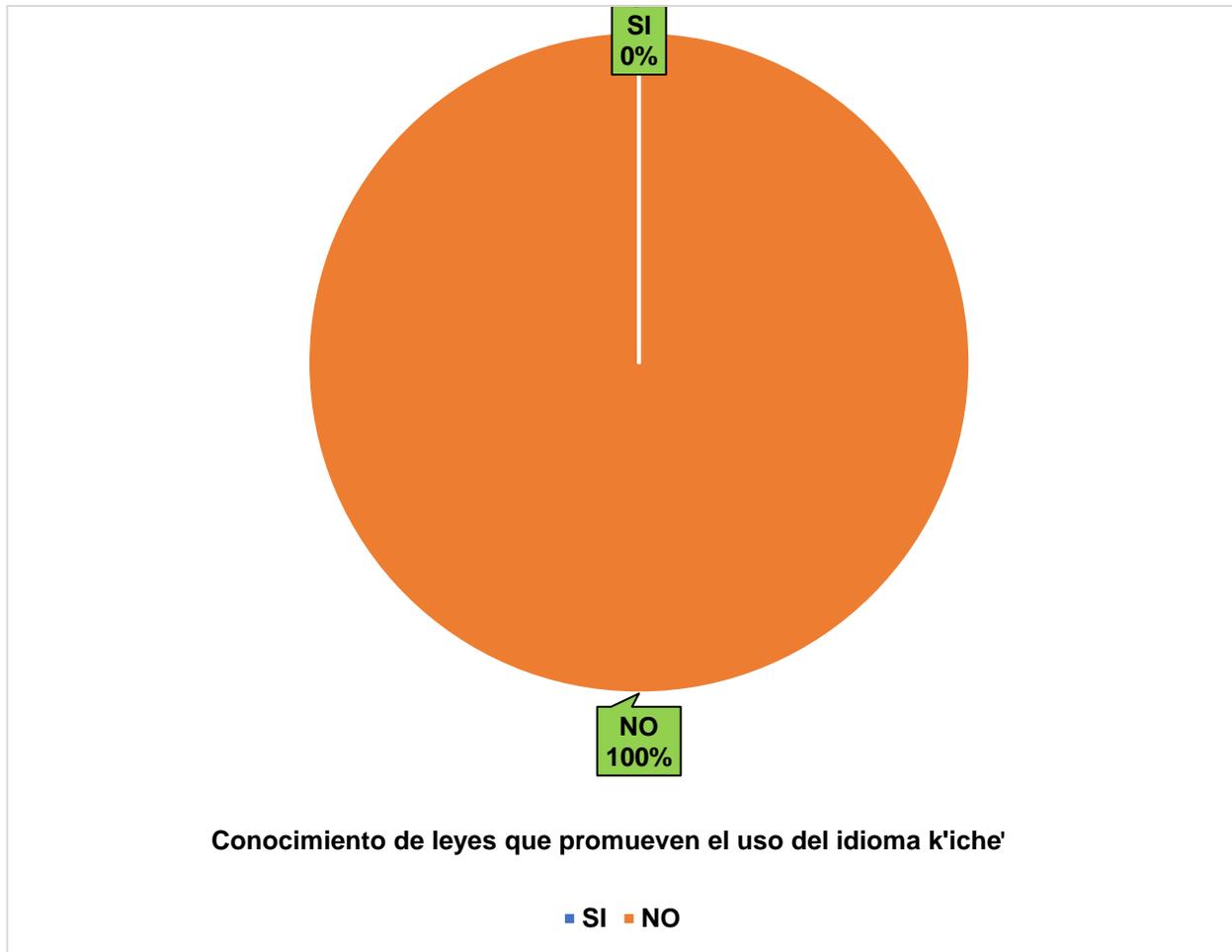


Figura 31 ¿Tiene conocimiento de algunas leyes que promuevan el uso del idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 22 de marzo del año 2022.

De los resultados obtenidos que se muestran en la gráfica 31, los padres de familia respondieron, el 100% dijo que NO conoce ninguna ley que promueva el uso del idioma k'iche'. Es una desventaja que se tiene debido a que la educación escolarizada que recibieron los papás, no les impartieron contenidos del reconocimiento legal que existe en el país y no se tiene información por otras vías, como medios de comunicación.

En la Ley de Idiomas Nacionales Organismo Legislativo Congreso de la República de Guatemala Decreto número 19-2003 establece en el: Artículo 2. Identidad. Los idiomas Mayas, Garífuna y Xinka son elementos esenciales de la

identidad nacional; su reconocimiento, respeto, promoción, desarrollo y utilización en las esferas públicas y privadas se orientan a la unidad nacional en la diversidad y propenden a fortalecer la interculturalidad entre los connacionales. (Ley de Idiomas Nacionales, 2003, Pág.7)

Los padres de familia se sienten identificados y saben que pertenecen a la cultura maya por el idioma que practican, sin embargo, no tienen conocimiento de alguna ley existente que proteja y promueva su uso, consideran que es primordial que en la actualidad a través de la educación se fortalezca la enseñanza a la niñez y juventud sobre los fundamentos legales, que promueven los idiomas mayas del país, para que se fortifique el aprendizaje del reconocimiento legal que protegen y fortalecen la práctica de la lengua materna.

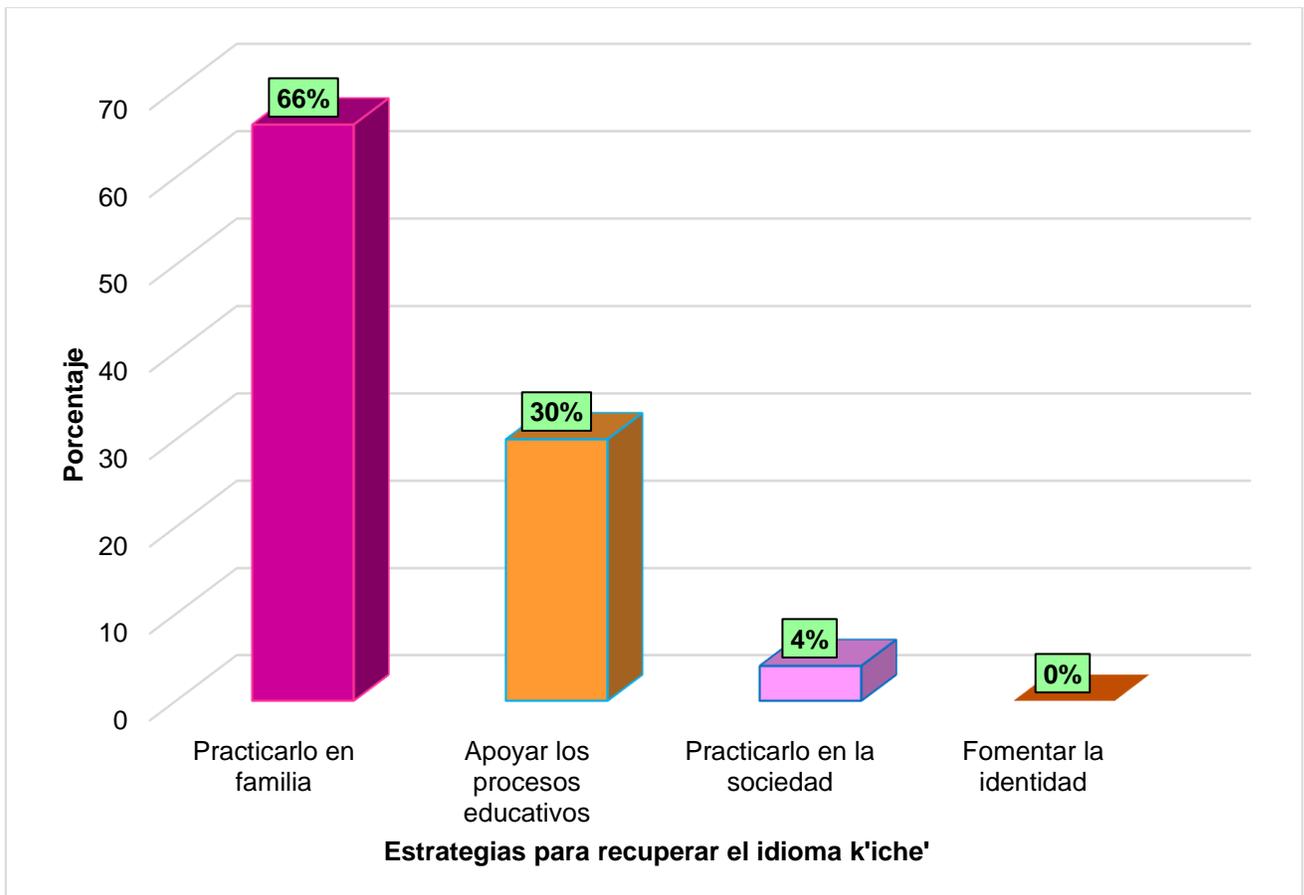


Figura 32. ¿Qué estrategias considera usted debe realizar para la recuperación del idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 22 de marzo del año 2022.

Los resultados que se muestran en la gráfica 32, los padres de familia responden a la interrogante, ¿Qué estrategias considera usted debe de realizar para la recuperación del idioma k'iche'?, a lo cual respondieron, el 66% practicarlo en familia, el 30% apoyar los procesos educativos, el 4% practicar en sociedad y el 0% fomentar la identidad, la mayor parte de los entrevistados consideran que desde el hogar hay que usarlo.

Es el idioma que se adquiere desde el hogar en el seno familiar y desde los primeros años de vida, acción socializadora que permite la transmisión de conocimientos de padres a hijos. Uno de los ámbitos más próximos del niño donde inicia la adquisición del idioma, en los que incluye comportamientos y relaciones de interacción donde prevalece la confianza. (Lux Tojín, 2018, pág. 31)

Los padres de familia consideran que el hogar es uno de los principales espacios donde se debe de enseñar a los hijos desde pequeños, debido a que, si se practica con mayor frecuencia, se inculca en los jóvenes un aprendizaje significativo, de manera que aprendan y lo puedan utilizar sin dificultades en otras áreas; los procesos educativos son esenciales, siendo un medio para la enseñanza del idioma a través de las distintas actividades que se realizan, para practicarlo en la sociedad.

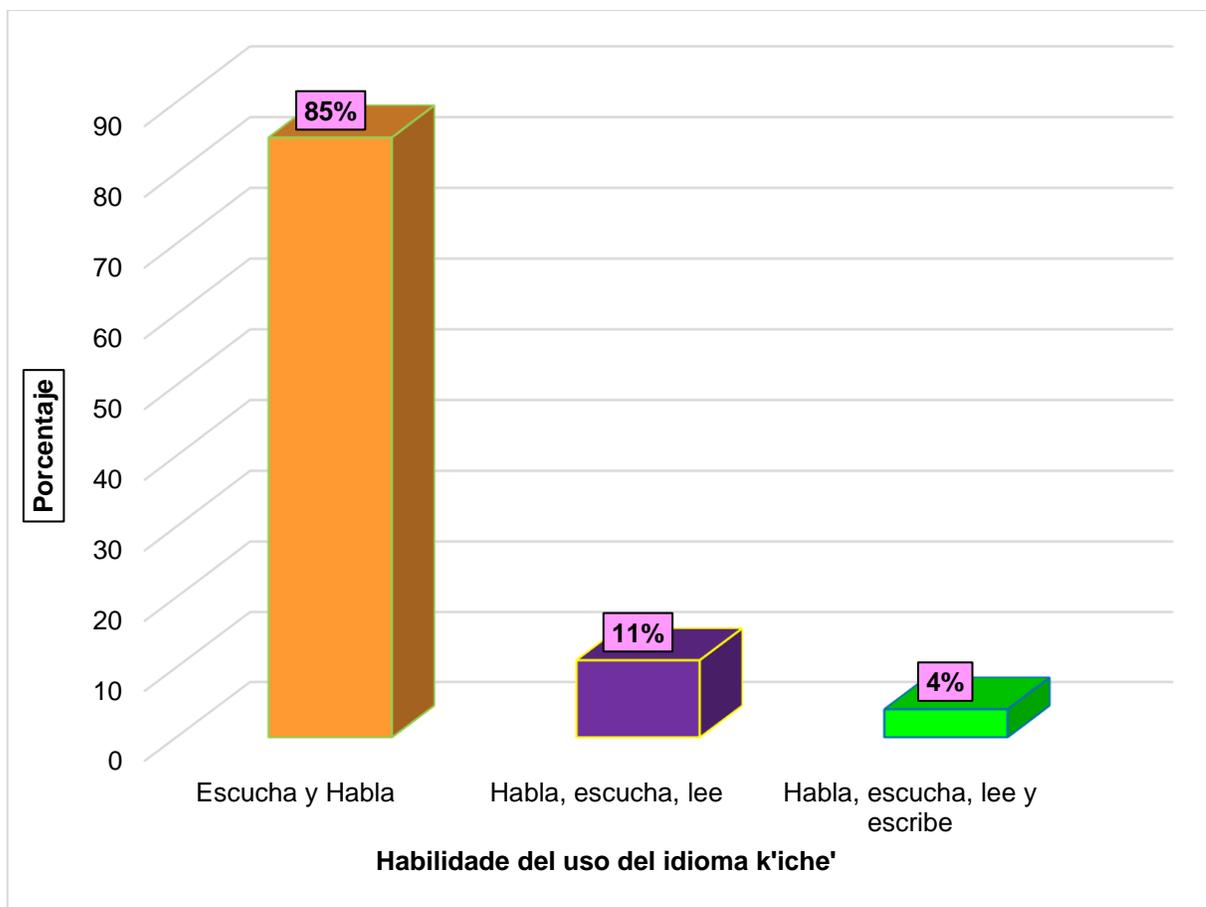


Figura 33. De las cuatro habilidades ¿Cuáles domina usted en el uso del idioma k'iche'?

Fuente. Elaboración propia, entrevista dirigida a padres de familia de 3 parajes del Cantón Juchanep, del municipio y departamento de Totonicapán, 22 de marzo del año 2022.

De acuerdo con los padres de familia, con relación a las habilidades que dominan en el uso del idioma k'iche', el 85% escucha y habla, el 11% habla escucha y lee, el 4% domina las cuatro destrezas, es notable el porcentaje más alto solo pueden hablarlo y no tienen dominio, la falta del dominio de leerlo y escribirlo limita a que los padres puedan escribir documentos en su lengua materna, y no poder entender los mensajes que los documentos escritos transmiten.

Es importante reconocer el esfuerzo que hacen los padres de familia hacia los hijos e hijas al practicar el idioma materno desde el seno del hogar, de tal manera que en las aulas los docentes deben darle continuidad a la misma para dar lugar a un aprendizaje significativo. Por lo que la familia y la escuela

deben ser el pilar fundamental para el fortalecimiento de la propia cultura. (Sí Caal, 2016, pág. 21)

En la comunidad, los padres de familia en su mayoría, lo escuchan y hablan y pueden entender y comunicarse con los demás, sin embargo, el no saber escribirlo o leerlo, les impide enseñarles de mejor manera a sus hijos y no poder apoyarlos en las actividades que reciben en la escuela, son pocas las personas que dominan las cuatro habilidades, hacen el mayor esfuerzo en apoyar a los jóvenes para que puedan practicarlo y revitalizar en la actualidad.

4.2 Comprobación de hipótesis

La investigación titulada, “Uso del idioma maya K’iche’ en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad: Estudio realizado en el Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán” para ello se plantearon dos hipótesis.

- **Alternativa**

Los jóvenes del Cantón Juchanep si utilizan el idioma k’iche’ para comunicarse en su vida cotidiana.

- **Nula**

Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k’iche’ para comunicarse en su vida cotidiana.

4.2.1 Hipótesis alternativa

Los jóvenes del Cantón Juchanep si utilizan el idioma k’iche’ para comunicarse en su vida cotidiana

4.2.1.1 Hipótesis alternativa aceptada

La hipótesis alternativa que se planteó en la investigación es aceptada, de acuerdo con los resultados de los jóvenes del Cantón Juchanep, el 87%, hablan el idioma k’iche’ indican que es la lengua materna de la comunidad, que se conserva a

través de los abuelos y padres que lo practican desde el seno en las familias, y van trasladando los conocimientos ancestrales, siendo un medio que transmite la cultura a las presentes y futuras generaciones. Las habilidades que dominan la juventud son escuchar y hablar, solo el 11% tiene la destreza de leer y escribir.

Los padres de familia que fueron entrevistados en la comunidad, el 100% respondió que utiliza el idioma k'iche', porque es parte de la cultura maya, a través de ellos se identifican, lo adquirieron desde pequeños, siendo un legado de los abuelos, los papás reconocen que tienen la responsabilidad de practicar e impulsar su uso en los hogares como medio de comunicación con los hijos, se fortalezca para que los jóvenes lo practiquen en la sociedad y la identidad se siga fortaleciendo en la niñez y juventud.

Los jóvenes valoran el uso del idioma k'iche' se identifican como personas mayas, es un medio de comunicación por el cual se transmiten conocimientos propios, y de esa forma se mantiene la identidad de cada ser humano, a través de la lengua materna se fortalece las prácticas culturales y poder utilizarlo en la comunidad es valorarlo porque sigue siendo un legado de los mayores que han mantenido vigente en el Cantón.

4.2.2 Hipótesis nula

Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k'iche' para comunicarse en su vida cotidiana.

4.2.2.1 Hipótesis nula rechazada

La hipótesis nula es rechazada, de acuerdo con los datos obtenidos en la investigación, el 100% de los jóvenes consideran que es necesario el uso del idioma k'iche' siendo un elemento que los identifica de las demás, culturas a su vez es un medio de comunicación, con las personas mayores, en la comunidad, debe de practicarse para no perder la lengua materna y la identidad cultural, en la actualidad es indispensable en algunas oportunidades laborales.

El 100% de los padres de familia entrevistados afirman que es ineludible el uso del idioma k'iche' a través de ellos se transfieren los saberes que los identifica de los demás, enfatizan que es preciso que en los hogares se le inculque a la juventud la práctica, de la lengua materna, conservar la identidad considerándolo imprescindible en la educación de los jóvenes. Es importante mencionar que en la comunidad conservan los conocimientos fundamentales de su cultura y lo transmiten por medio del significado de palabras, como saludar a las personas con respeto.

4.2.3 Análisis de la comprobación de hipótesis

Tabla 5: Cuadro de comprobación de hipótesis

Objetivo general	Objetivo Específico	Hipótesis alternativa	Hipótesis nula	Preguntas	Resultado	Análisis
Analizar el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán.	Objetivo 1 Identificar si en la actualidad los jóvenes del Cantón Juchanep utilizan el idioma k'iche' en su vida cotidiana.	Los jóvenes del Cantón Juchanep, si utilizan el idioma k'iche' para comunicarse, en su vida cotidiana.	Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k'iche' para comunicarse en su vida cotidiana.	¿Utiliza el idioma k'iche'? ¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?	En el Cantón Juchanep, la mayor parte de la juventud utiliza el idioma k'iche', por ser el idioma materno, es un medio de comunicación, es la base de la cultura y la identidad de cada persona. Es importante que se preserven las prácticas culturales en la juventud para que se fortalezca en la actualidad, el idioma es un vínculo que transmite conocimientos, se comparten valores, siendo un patrimonio que se tiene desde varios años.	La hipótesis alternativa es aceptada, porque en el Cantón Juchanep, los jóvenes utilizan el idioma k'iche' siendo una vía para transmitir la cultura, es la lengua materna de la comunidad y un medio de comunicación donde se transmiten conocimientos y valores ancestrales. La hipótesis nula es rechazada.

Objetivo general	Objetivo Específico	Hipótesis alternativa	Hipótesis nula	Preguntas	Resultado	Análisis
<p>Analizar el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán</p>	<p>Objetivo 2 Describir las razones por las que usan el idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes.</p>	<p>Los jóvenes del Cantón Juchanep, si utilizan el idioma k'iche' para comunicarse , en su vida cotidiana.</p>	<p>Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k'iche' para comunicarse en su vida cotidiana.</p>	<p>¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche'?</p> <p>¿En qué ámbitos cotidianos utiliza el idioma k'iche'?</p>	<p>La juventud indicó que utilizan el idioma k'iche' por ser base esencial de la cultura maya a la que pertenecen, siendo el idioma materno de padres de familia y jóvenes, es un medio de comunicación por el cual se trasmite conocimientos propios de la de la lengua materna, que los abuelos lo han practicado por varios años y se ha ido transmitiendo a las futuras generaciones. El hogar es uno de los espacios importantes para revitalizarlo debido a que se vuelve un aprendizaje significativo para el ser humano.</p>	<p>La hipótesis alternativa es aceptada debido a que en la comunidad si utilizan el idioma y fundamentan las razones de su uso, siendo parte de la cultura maya, para mantener vivo la práctica de la lengua materna, utilizarlo como medio de comunicación para transmitir conocimientos propios, y que cada persona se sienta identificada. La hipótesis nula es rechazada.</p>

Objetivo general	Objetivo Específico	Hipótesis alternativa	Hipótesis nula	Preguntas	Resultado	Análisis
Analizar el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán	Objetivo 3 Analizar las causas que limitan el uso del idioma k'iche'.	Los jóvenes del Cantón Juchanep, si utilizan el idioma k'iche' para comunicarse, en su vida cotidiana.	Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k'iche' para comunicarse en su vida cotidiana.	¿Qué aspectos lo limitan para no usar el idioma k'iche'? ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma k'iche'?	La juventud tiene ciertas limitantes a pesar de que es el idioma materno de la comunidad. La vergüenza es un factor, que se da porque el idioma predominante y reconocido en distintos ámbitos es el español, esto limita a que los jóvenes tengan la oportunidad de usar el idioma con otras personas, la falta de práctica en la sociedad influye negativamente debido a que los conocimientos quedan limitados. Es poco el porcentaje de las personas que tienen la habilidad de leerlo y escribirlo, esto limita que no se tenga mayor dominio en el aprendizaje.	La hipótesis alternativa es rechazada, la comunidad ha contribuido negativamente y afectando la práctica del K'iche' la vergüenza es una limitante debido a que el idioma predominante es el español, la falta de práctica en la sociedad evita su fortalecimiento. Es preciso tomar acciones propias y colectivas para erradicar las limitaciones y, a su vez, fortalecer las habilidades lingüísticas.

Objetivo general	Objetivo Específico	Hipótesis alternativa	Hipótesis nula	Preguntas	Resultado	Análisis
						La hipótesis nula es aceptada.
Analizar el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán	Objetivo 4 Detectar cómo contribuye el uso del idioma k'iche' en la identidad cultural.	Los jóvenes del Cantón Juchanep, si utilizan el idioma k'iche' para comunicarse, en su vida cotidiana.	Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k'iche' para comunicarse en su vida cotidiana.	¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica? ¿Considera que el idioma es parte de la identidad de su cultura? ¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura?	El uso del idioma k'iche' contribuye a que el ser humano se sienta identificado con el grupo étnico al que pertenece. En la comunidad el total de la población es perteneciente a la cultura maya. Cada una de las personas mantiene su identidad por medio de la lengua materna, considerando que son prácticas ancestrales que se han venido de varios años atrás, que lo han aprendido de los abuelos y padres de	La hipótesis alternativa es aceptada. La juventud y padres de familia reconocen su identidad y son pertenecientes a la cultura maya, el uso de la lengua materna es un derecho que toda persona tiene el poder practicarlo en los distintos espacios sociales. Es un medio por el cual el ser humano se identifica con su pasado y lo va proyectando en el

Objetivo general	Objetivo Específico	Hipótesis alternativa	Hipótesis nula	Preguntas	Resultado	Análisis
					familia.	presente y futuro. La hipótesis nula es rechazada.

Fuente. Elaboración propia, comprobación de hipótesis 13 de abril de 2022.

4.3 Hallazgos de la investigación

Se dan a conocer los hallazgos de la investigación titulada “Uso del idioma k’iche’ en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad: estudio realizado en el Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán. Asimismo, se contó con la participación de padres de familia.

La juventud utiliza el k’iche’ con un porcentaje del 87% por ser la lengua materna que han adquirido a través de los padres de familia y abuelos, siendo la base para la trasmisión de saberes, es un medio de comunicación por el cual se transmiten conocimientos propios, el idioma uno de los pilares elementales que mantiene vigente la cultura maya en la actualidad, principalmente en los hogares donde se adquiere un aprendizaje significativo, es trascendental que los jóvenes tengan presente su identidad, lo conserven y lo transmitan en su vida cotidiana.

De acuerdo con la interrogante planteada, ¿En qué ámbitos utiliza el idioma k’iche’?, el 59% de la población de la juventud lo práctica en el hogar, la participación de la familia favorece de manera positiva, siendo uno de los lugares donde se aprenden conocimientos significativos desde la niñez y se vuelve innato al ser humano, los padres han tenido un aporte significativo porque han conservado la lengua materna en sus hogares, sin embargo, es necesario que se fortalezca el uso en otros espacios, escuela, trabajo, iglesia y la comunidad, en el que el individuo se desenvuelve.

Los jóvenes valoran el k’iche’, lo consideran un elemento esencial de la cultura maya, por medio de ello se generan conocimientos, saberes, y valores que se mantienen vigente por el idioma y la identidad de cada persona, siendo un aprendizaje significativo que lo han adquirido en el seno familiar. Es un aspecto fundamental a través de las actitudes positivas de las personas y el sentido de pertenencia, se logra la revitalización, en los distintos espacios cotidianos, hogar, escuela, trabajo, iglesias y comunidad.

La identidad está vinculada con varios elementos, siendo las costumbres, tradiciones, idioma de cada persona perteneciente a la comunidad, se mantiene

vigente en la juventud y padres de familia enfatizan que corresponden y se identifican con la cultura maya, es un legado significativo en la historia, por medio se manifiesta en la identificación y se vuelve auténtico al lugar donde pertenecen, y los distingue de otras culturas, la lengua materna forma parte de la vida cotidiana del ser humano.

Una de las interrogantes planteadas a los jóvenes. De las habilidades ¿Cuáles de ellas desarrolla en el uso del idioma k'iche'?, y en los resultados se evidencia que la destreza que mayormente dominan es escucharlo con un porcentaje del 74%, seguidamente hablarlo, solo el 11% lo leen, y escriben, es una desventaja, en el dominio de la lengua materna, limitando el aprendizaje y la práctica en la juventud, los padres de familia con un 85% lo escucha y ejerce y las otras dos no las utilizan, esto afecta debido a que no pueden apoyar a sus hijos en la escritura y lectura.

Conclusiones

- De acuerdo con los datos obtenidos de la investigación, se concluye que los jóvenes del Cantón Juchanep, utilizan el idioma k'iche', con el 87%, es un elemento de la cultura maya, el medio por el cual se identifican y valoran las prácticas ancestrales. El 100% de los padres de familia entrevistados lo practican y consideran la lengua materna de la comunidad, es parte de la cultura maya porque se ha mantenido presente desde el seno de los hogares. Entre las principales habilidades que dominan es escuchar y hablar, el porcentaje del 11% que sabe leer y escribir, considerando se debe fortalecer destrezas, siendo esenciales para que se pueda transmitir y conservar los saberes en todas las formas posibles.
- Los jóvenes de la comunidad utilizan el k'iche' por las siguientes razones, es un elemento esencial en la cultura maya, es el idioma materno que han adquirido con los abuelos y padres de familia en los hogares, a su vez lo practican porque es un medio de comunicación que transmite conocimientos únicos y esenciales, a través de ello la juventud y los papás sostienen su identidad cultural, por las formas de pensar y de actuar de manera individual y colectiva.
- Se cuenta con un porcentaje del 13% de jóvenes que, no utilizan el idioma k'iche' dieron a conocer las razones y limitantes que se tiene en la actualidad, la falta de práctica en los distintos ámbitos y la comunidad, debido a que su uso es escaso, principalmente con la juventud, y hace que tengan vergüenza de practicarlo, siendo que el dominante es el español. Otros no pueden hablarlo en su totalidad, no tienen dominio de las 4 habilidades, solamente escuchan y hablan, la mayoría no lee y escribe, estos aspectos debilitan el desarrollo del idioma y su utilización constante en la vida diaria, porque es uno de los elementos culturales, necesario para su fortalecimiento y continuidad.

- La utilización del idioma k'iche' ha contribuido significativamente con los jóvenes y con los padres de familia, debido a que todos se identifican con la cultura maya, lo consideran parte esencial de su vida actual y de la historia, que debe proyectarse en el futuro a las nuevas generaciones, para que no quede en desuso. La práctica de la lengua materna comunica conocimientos únicos y propios, y estos se mantienen vigente en la convivencia y relación de la juventud, con sus mayores y en los espacios de la comunidad.

Recomendaciones

- Conservar y fortalecer el k'iche' en las familias, porque es un medio que promueve un aprendizaje significativo, además, es un elemento esencial que identifica a las personas pertenecientes a la cultura maya. El uso continuo del idioma en los diferentes espacios permite que la juventud, lo valore, no sienta inseguridad y vergüenza al comunicarse en su idioma materno, estos aspectos contribuyen a que la sociedad, lo considere relevante y necesario para ampliar los ámbitos de su uso.
- Fortalecer las habilidades mediante el sector escolarizado, y en la comunidad a través de medios de comunicación que impulsen estrategias para el dominio de las destrezas, principalmente leer, desarrolla que el lector pueda reconocer el significado de los textos e interpretarlo y darle sentido a lo que transmiten los documentos. Escribir es sustancial, permite expresar ideas, sentimientos y organizar pensamientos.
- Es fundamental que la sociedad conserve el uso del idioma k'iche', teniendo en cuenta la importancia y su utilización en la vida cotidiana. La juventud debe de conservar su cultura e identidad, generar una actitud positiva y que sean agentes transmisores con las demás personas. Que los papás se involucren de manera frecuente en la práctica y trasladen los conocimientos tanto en la familia como en la comunidad y de parte del sector escolarizado, realizar campañas de información a la población sobre la necesidad de practicar la lengua materna.
- Es importante que los jóvenes aprendan el k'iche', y tener el dominio de las 4 habilidades, practicarlo en los hogares y demás ambientes sociales. Es esencial que los padres de familia se involucren, platicando con los hijos en la lengua materna, incentivarlos desde pequeños para que se vuelva un aprendizaje innato. El sector escolarizado, mediante el Ministerio de Educación, debe fortalecer la política educativa, "Educación Bilingüe, Multicultural e Intercultural" para que, en la juventud estudiantil, desarrollen las dos destrezas, leer y escribir en el idioma maya k'iche'. Asimismo, lo refuercen en todos los ámbitos cotidianos y medios de comunicación, para que se fortalezca y se continúe con su uso en los distintos

espacios de la vida cotidiana. Los docentes deben involucrarse por medio de la enseñanza del reconocimiento legal, para reforzar los conocimientos, del derecho que toda persona tiene de conservar y utilizar el idioma y la cultura en los lugares públicos.

- Es indispensable que en los hogares de la comunidad se siga incentivando a los jóvenes, el uso del idioma k'iche' que los padres de familia tengan en cuenta mantener vigente las prácticas culturales y seguir transmitiendo los saberes y el sentido de pertenencia, para que las futuras generaciones mantengan su identidad y la cultura. El sector escolarizado debe involucrarse mediante la enseñanza del reconocimiento legal, para fortalecer los conocimientos, del derecho que todo individuo tiene de conservar y utilizarlo en todos los espacios de la vida cotidiana.

Referencias

- Cabrera Vicente , M. M. (2007). *Idioma Materno k'iche' y Desarrollo de las Habilidades Lingüísticas* . Guatemala : Universidad Rafael Landívar Facultad de Humanidades .
- Camey Huz , L. (2007). *Gestión colectiva de los recursos naturales; un análisis sociológico del uso y manejo del bosque comunal de la Parcialidad Baquix, cantón Juchanep, municipio y departamento de Totonicapán, Guatemala*” . Guatemala : Universidad de San Carlos de Guatemala Escuela de Ciencia Política .
- Cassany, D. (2003). *Enseñar lengua* . España: GRAO DE IRIF, SL.
- Colacachi, D. (23 de agosto de 2017). *¿Y si hablamos de igualdad?* Obtenido de <https://blogs.iadb.org/igualdad/es/hablar-un-idioma-indigena-orgullo-o-verguenza/>
- Crisóstomo , L. J. (27 de Febrero de 2018). La lengua materna en Guatemala . *Siglo. 21.*
- educó . (Agosto de 2019). *Lenguas indígenas: la importancia de su preservación* . Obtenido de <https://www.educo.org/Blog/Lenguas-indigenas-importancia-de-su-preservacion>.
- educó . (Febrero de 2020). *educó* . Obtenido de *¿Por qué es importante la lengua materna?* : <https://www.educo.org/Blog/Por-que-es-importante-la-lengua-materna#:~:text=La%20lengua%20materna%20forma%20parte,la%20tolerancia%20y%20el%20respeto.&text=Los%20valores%20como%20la%20tolerancia,Se%20preservan%20conocimientos>.
- Elías , A. (Febrero de 2013). *Uso e importancia del idioma* . Obtenido de anmateoelias.blogspot.com/2013/02/hablante-del-idioma-chuj-normal-0-21.html#:~:text=El%20uso%20y%20la%20importancia,sus%20conocimientos%20y%20valores%20culturales.

- Esteban Gaspar, J. D. (2013). *La migración ha contribuido con la pérdida del idioma materno por parte de la niñez y juventud*. Guatemala : Univerddidad de San Carlos de Guatemala .
- Hernández Sampieri, R. (2014). *Metodología de la investogación* . México : Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana .
- Jiménez, O. (1997). *Tensión entre idiomas: Situación Actual de los Idiomas Mayas y El Español en Guatemala* . Guadalajara, México: Latin American Studies Association.
- Ley de Idiomas Nacionales . (2003). *Congreso de la República de Guatemala Decreto Número 19-2003*. Guatemala : Ley de Idiomas Nacionales.
- Lux Tojín , j. t. (2018). *Factores familiares que influyen en la conservación del idioma materno k'iche' en niñas y niños de cuarto grado de escuelas del municipio de san miguel uspantán*. Guatemala, Santa Cruz del Quiché: Universidad Rafael Landívar, Facultad de Humanidades Licenciatura en Educación Bilingüe Intercultural.
- Martin Ventura , j. i. (2015). *Factores que inciden en el desuso de los idiomas mayas en los jóvenes migrantes a la ciudad de Guatemala*. Guatemala : Universidad Mariano Gálvez de Guatemala Facultad de Humanidades Escuela de Lingüística.
- Matías Pablo , O. (2013). *La falta de una educación bilingüe intercultural ha provocado la pérdida del idioma mam en los estudiantes jóvenes* . Guatemala : Universidad de San Carlos de Guatemala .
- Matos Ayala, A. (s.f.). *Investigación Bibliográfica: Definición, Tipos, Técnicas* .
Obtenido de <https://www.lifeder.com/investigacion-bibliografica/>
- Mejía Jervís , T. (s.f.). *Investigación descriptiva:características, técnicas, ejemplos*.
Obtenido de <https://www.lifeder.com/investigacion-descriptiva/>
- Méndez Juárez (2019) “Diagnostico rural participativo, Cantón Juchanep Tonicapán”.

Morán , G., & Alvarado , D. (2010). *Métodos de Investigación* . México: Pearson Educación .

Pazmino , P. (30 de enero de 2015). *¿Cómo revitalizar a las lenguas indígenas?* .
Obtenido de <https://www.dw.com/es/c%C3%B3mo-revitalizar-a-las-lenguas-ind%C3%ADgenas/a-18226039>

Pruvost , M. (s.f.). *El lenguaje que nos identifica ¿Cuándo comenzamos a conformar nuestra identidad?* Obtenido de <https://educrea.cl/el-lenguaje-que-nos-identifica-cuando-comenzamos-a-conformar-nuestra-identidad/>

Quecedo , R., & Castaño, C. (2002). *Introducción a la metodología de investigación cualitativa* . España: Universidad de Pais Vasco .

Scharager, J. (2001). muestreo no-probabilístico. *Pontificia Universidad Católica de Chile*.

Sí Caal, E. (2016). *El uso del Idioma Maya en las escuelas como medio para fortalecer la identidad cultural*. Guatemala : Universidad de San carlos de Guatemala, Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media .

Significados de la Identidad Cultural . (21 de 8 de 2019). Obtenido de <https://www.significados.com/identidad-cultural/>

Skrobot , C. (2014). *Las políticas lingüísticas y las actitudes hacía las lenguas indígenas en las escuelas de México* . México : Universidad de Barcelona .

Tamayo , G. (s.f.). *Diseños muestrales en la investigación* . Obtenido de <file:///E:/Users/MARIA/Downloads/Dialnet-DisenosMuestralesEnLaInvestigacion-5262273.pdf>

Xoquic, S. (4 de Mayo de 2016). *La importancia de idiomas mayas para la construcción de la democracia en Guatemala* . Obtenido de <https://www.demworks.org/la-importancia-de-idiomas-mayas-para-la-construccion-de-la-democracia-en-guatemala#:~:text=La%20importancia%20de%20idiomas%20mayas%20para>

%20la%20construcci%C3%B3n%20de%20la%20democracia%20en%20Guat
emala,-by%20Sandra%20Xoquic&text=

Glosario:

Actitud: disposición de ánimo manifestada de algún modo

Cotidiana: que pertenece a lo que ocurre o se hace de forma habitual o usual.

Cultura: conjunto de conocimientos que permite a alguien desarrollar su juicio crítico.

Habilidad: cada una de las cosas que una persona ejecuta con gracia y destreza.

Identidad: conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás.

Idioma español o castellano: el idioma español (también llamado *castellano*) es una lengua romance del grupo ibérico. Es uno de los seis idiomas oficiales de la Organización de las Naciones Unidas.

Idioma: lengua de un pueblo o nación, o común a varios.

Legal: prescrito por ley y conforme a ella.

Lengua materna: es la lengua o idioma que aprende una persona en sus primeros años de vida y que habitualmente se convierte en su instrumento natural de pensamiento y comunicación.

Lingüística: perteneciente o relativo al lenguaje.

Materno: dicho de un pariente: Por parte de madre.

Multicultural: que está compuesto de diversas culturas.

Multiétnico: que comprende o tiene características de diversas etnias

Multilingüe: que atiende a diversos idiomas.

Teórico: perteneciente o relativo a la teoría.

Transmisión: acción y efecto de transmitir.

Transmitir: enajenar, ceder o dejar a alguien un derecho u otra cosa.

Uso: acción de usar.

Apéndice

Apéndice A. Cronograma de Actividades

Tabla 6: Registro de actividades

CRONOGRAMA					
No.	Actividades	Descripción de actividades	Lugar y fecha	Logro	Encargado
1	Punto de investigación	Elaboración de la propuesta de punto de investigación	Casa de habitación de Epesista 05-05-2020 14-05-2020	Temas propuestos para la investigación	Epesista
2	Punto de investigación Primera revisión	Entrega de los puntos de investigación para la primera revisión a la asesora.	Casa de habitación de Epesista 12-05-2020	Entrega de los puntos de investigación para la primera revisión.	Epesista Asesora
3	Punto de investigación Segunda revisión	Entrega de modificaciones para la segunda revisión	Casa de habitación de Epesista 16-05-2020	Entrega de puntos de investigación con las observaciones realizadas	Epesista Asesora
4	Entrega de puntos de investigación Tercera Revisión	Entrega de avance de puntos de investigación	Casa de habitación de Epesista 28-05-2020	Entrega de puntos de investigación con las observaciones realizadas	Epesista Asesora
4	Entrega de puntos de investigación Cuarta revisión	Realizar entrega final de los puntos de investigación	Casa de habitación de Epesista 29-05-2020	Entrega de puntos de investigación con las observaciones realizadas	Epesista Asesora
5	Aprobación del plan de puntos de investigación de parte de la asesora.	Obtener la aprobación de los puntos de investigación de parte de la asesora.	Casa de habitación de Epesista 29-05-2020	Haber obtenido la aprobación de los puntos de investigación de parte de la asesora.	Asesora
7	Puntos aprobados de parte de la terna	Observar y corregir los aspectos calificados en los puntos de investigación	Casa de habitación de Epesista 21-07-2020	Aprobación de los puntos de investigación de parte de la terna	Terna evaluadora

CRONOGRAMA					
No.	Actividades	Descripción de actividades	Lugar y fecha	Logro	Encargado
8	Plan de investigación	Estructurar el plan de investigación	Casa de habitación de Epesista 07-08-2020	Tener un avance en la creación del plan de investigación citar las referencias bibliográficas	Epesista
9	Entrega de plan de investigación Primera Revisión	Entregar el plan de investigación para la primera revisión a la asesora.	Casa de habitación de Epesista 28-08-2020	Entrega del plan de investigación con los aspectos requeridos.	Epesista Asesora
10	Entrega de plan de investigación Segunda revisión de forma virtual	Entregar los avances del plan de investigación para la segunda revisión de forma virtual por la plataforma Zoom.	Casa de habitación Zoom 13-10-2020	Realizar correcciones requeridas en el plan de Investigación.	Epesista Asesora
11	Entrega de plan de investigación Tercera Revisión	Entrega de plan con los aspectos requeridos para su respectiva revisión.	Casa de habitación 09-11-2020	Realizar el plan de investigación con los aspectos requeridos.	Epesista Asesora
12	Entrega de plan de investigación Cuarta Revisión	Entrega de plan con los aspectos requeridos para su respectiva revisión.	Casa de habitación 31-01-2021	Realizar ajustes en el plan de investigación con los aspectos requeridos.	Epesista Asesora
13	Entrega de plan de investigación Quinta Revisión	Entrega de plan con los aspectos requeridos para su respectiva revisión	Casa de habitación 19-04-2021	Entrega del plan de investigación con los aspectos requeridos.	Epesista Asesora

CRONOGRAMA					
No.	Actividades	Descripción de actividades	Lugar y fecha	Logro	Encargado
14	Entrega de plan investigación Sexta revisión	Entrega de plan con los aspectos requeridos para su respectiva revisión	Casa de habitación 04-05-2021		
	Octava Revisión		09-07-2021		
	Novena Revisión		23-07-2021		
	Revisión por la comisión de tesis del DEPS		23-08-2021		
			30-08-2021		
			07-09-2021 13-09-2021 16-09-2021		
	Aprobación del plan de investigación por la comisión de tesis del DEPS	Entrega del dictamen de aprobación de parte de la comisión de tesis del DEPS	Casa de habitación 20-09-2021		
	Revisiones finales del informe de tesis.	Entrega de los resultados de la investigación.	Casa de habitación Enero-abril		
	Aprobación		mayo de 2022		

Fuente. Elaboración propia cronograma de actividades 2021 y 2022.

Apéndice B. Formato de instrumento de encuesta dirigido a jóvenes de la comunidad.



Guía de Cuestionario
Universidad de San Carlos de Guatemala.
Centro Universitario de Totonicapán,
Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado.
Carrera: Licenciatura en Pedagogía e Interculturalidad

Boleta de encuesta dirigida a jóvenes

Objetivo: la presente encuesta tiene como objetivo el uso del idioma maya k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán.

Edad: _____ Paraje _____ Fecha de aplicación _____

Instrucciones: a continuación, se le presenta una serie de interrogantes las cuales se le solicita su colaboración en poder responder, los datos vertidos en la encuesta serán utilizados únicamente con fines educativos de investigación.

1. ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?

Maya _____

Ladino _____

Xinca _____

Garífuna _____

2. ¿Utiliza el idioma k'iche'?

Sí _____ No _____

¿por qué?

3. ¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?

Sí _____ No _____

¿Por qué?

4. ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche'?

Por ser base de la cultura _____

Por ser el idioma materno _____

Por ser un medio de comunicación _____

Por mantener la identidad cultural _____

Otro, especifique: _____

5. ¿En qué ámbitos cotidianos utiliza el idioma k'iche'?

En el hogar _____

En la escuela _____

En las tiendas _____

En reuniones sociales _____

Otros, mencione _____

6. ¿Cuáles son las razones por las cuales valora el idioma k'iche'?

Por ser parte de la cultura _____

Para mantener el idioma _____

Por ser un medio de comunicación _____

Por mantener la identidad _____

Justifique su respuesta _____

7. ¿Considera que el idioma es parte de la identidad de su cultura?

Sí _____ **No** _____

¿Por qué?

8. ¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura?

Por el idioma _____

Por las costumbres _____

Por las tradiciones _____

Por el vestuario _____

9. ¿Considera usted qué la juventud actualmente aprecia el idioma k'iche'?

Sí _____ No _____

Justifique su

respuesta _____

10. ¿Según usted qué idioma tiene más valor?

K'iche' _____ español _____

Justifique su

respuesta _____

12. ¿Qué aspectos limitan para no usar el idioma k'iche'?

Vergüenza _____

No sabe hablarlo _____

No saber leerlo _____

No saber escribirlo _____

Desinterés _____

Por la falta de práctica en la sociedad. _____

Otros _____

13. ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma?

Sí _____ No _____

¿Por qué _____

14. ¿Tiene conocimiento de alguna ley que promueve el uso del idioma k'iche'?

Sí _____ No _____

¿Cuáles?

15. De las cuatro habilidades ¿Cuál de ellas usted desarrolla en el uso del idioma k'iche'?

Escucha _____

Habla _____

Lee _____

Escribe _____

16. ¿Qué estrategias considera usted que debe de realizar para recuperar el idioma k'iche'?

Practicarlo en la familia ___

Practicarlo en los ámbitos sociales _____

Practicarlo en la escuela _____

Creación de documentos ___

Uso de radio y televisión para el fortalecimiento del idioma k'iche _____

17. ¿Cómo considera el uso del idioma k'iche'?

Necesario para fomentar la identidad _____

Parte de cultura _____

Valora el idioma _____

No le interesa practicarlo ___

No lo considera necesario ___

18. ¿En la comunidad donde vive ¿Dónde utiliza el idioma k'iche'?

En el hogar _____

En la escuela _____

En las tiendas _____

En reuniones sociales _____

Otros, mencione _____

19. ¿Con quiénes usa el idioma k'iche'?

Con padres de familia ___

Con abuelos ___

Con hermanos ___

Con vecinos _____

Con amigos _____

Con autoridades comunitarias _____

Otros _____

Apéndice C. Formato de instrumento de entrevista dirigido a padres de familia, de la comunidad.



Guía de entrevista estructurada

Universidad de San Carlos de Guatemala.
 Centro Universitario de Totonicapán.
 Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado.
 Carrera: Licenciatura en Pedagogía e Interculturalidad

Guía de entrevista dirigida a padres de familia

Objetivo: la presente entrevista tiene como objetivo Identificar el uso del idioma maya k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán

Instrucciones: a continuación, se le presenta una serie de interrogantes las cuales se le solicita su colaboración en poder responder, los datos vertidos en la entrevista serán utilizados únicamente con fines educativos de investigación.

1. ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?

Maya _____

Ladino _____

Xinca _____

Garífuna _____

2. ¿Utiliza el idioma k'iche'?

Sí _____ No _____

¿Por qué?

3. ¿Considera importante el uso del idioma k'iche'?

Sí _____ No _____

¿Por qué?

4. De las siguientes habilidades, ¿cuáles dominan sus hijos en el uso del idioma k'iche'?

- Hablan _____
- Escucha _____
- Lee _____

- Escribe _____
- Ninguno de los cuatro _____

5. ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche' con sus hijos?

Por ser base de la cultura _____

Por ser el idioma materno _____

Por ser un medio de comunicación _____

Por mantener la identidad cultural _____

Otro, especifique: _____

6. ¿Qué aspectos lo limitan para no enseñarle el idioma a sus hijos?

Vergüenza _____

No sabe hablarlo _____

No sabe leer _____

No sabe escribir _____

Desinterés de parte de sus hijos _____

Por la falta de práctica en la sociedad. _____

Otros _____

7. ¿De los siguientes ámbitos que a continuación se describen, en dónde considera que se utiliza el idioma k'iche' con más frecuencia?

En el hogar _____

En la escuela _____

En las tiendas _____

En reuniones sociales _____

Otros, mencione _____

8. ¿Considera que el idioma k'iche' es parte de la identidad de su cultura?

Sí _____ No _____

¿Por qué?

9. ¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura maya k'iche'?

Por el idioma ____

Por las costumbres _

Por las tradiciones ____

Por el vestuario ____

10. ¿Considera usted que la juventud actualmente aprecia el idioma k'iche'?

Sí _____ No _____

Justifique su respuesta _____

11. ¿Según usted qué idioma tiene más valor?

K'iche' _____ español _____

Justifique su
respuesta _____

12. ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma?

Sí _____ No _____

¿Por qué?

13. ¿Tiene conocimiento de algunas leyes que promueven el uso del idioma k'iche'?

Sí _____ No _____

¿Cuáles?

15. ¿Qué estrategias considera usted que debe de realizar para la recuperación del idioma k'iche'?

Practicarlo en familia

Practicarlo en la sociedad _

Apoyar los procesos educativos _____

Fomentar la identidad _

Otros _____

16. De las cuatro habilidades, ¿Cuáles domina usted en el uso del idioma k'iche'?

Escucha _____

Habla _____

Lee _____

Escribe _____

Apéndice D. Tabulación de resultados de las encuestas dirigida a jóvenes y entrevistas dirigidas a padres de familia del Cantón Juchanep.

Tabla 7. ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?

Opciones	Cantidad	%
Maya	46	100
Ladino	0	0
Xinca	0	0
Garífuna	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 8: ¿Utiliza el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
SI	26	57
NO	20	43
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 9: ¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
SI	46	100
NO	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán 13 de abril del año 2022.

Tabla 10. ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Idioma materno	16	35
Medio de comunicación	11	24
Mantener la identidad cultural	8	17
Base de la cultura	7	15
No utiliza	4	9
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 11. ¿En qué ámbitos cotidianos utiliza el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Hogar	27	59
Reuniones sociales	7	15
No utiliza	7	15
Tiendas	3	7
Escuela	2	4
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 12. ¿Cuáles son las razones por las cuales valora el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Ser parte de la cultura	25	54
Mantener el idioma	11	24
Medio de comunicación	7	15
Mantener la identidad	3	7
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 13. ¿Considera que el idioma es parte de la identidad de su cultura?

Opciones	Cantidad	%
SI	40	87
NO	6	13
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 14. ¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura?

Opciones	Cantidad	%
Costumbres	19	42
Idioma	18	39
Tradiciones	8	17
vestuario	1	2
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 15. ¿Considera usted que la juventud actualmente aprecia el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
NO	43	93
SI	3	7
Algunos	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 16. ¿Según usted qué idioma tiene más valor?

Opciones	Cantidad	%
Ambos	35	76
Español	6	13
k'iche'	5	11
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 17. ¿Qué aspectos lo limitan para no usar el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
No sabe hablarlo	26	57
Falta de práctica en la sociedad	12	26
Vergüenza	7	15
No sabe leer	1	2
Desinterés	0	0
No sabe escribir	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 18. ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma?

Opciones	Cantidad	%
SI	34	74
NO	12	26
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 19. ¿Tiene conocimiento de algunas leyes que promueven el uso del idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
NO	46	100
SI	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 20. De las cuatro habilidades, ¿Cuál de ellas usted desarrolla en el uso del idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Escucha	34	74
Habla	7	15
Manejan las 4 habilidades	5	11
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 21. ¿Qué estrategias considera usted que debe de realizar para recuperar el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Practicarlo en la familia	28	60
Practicarlo en ámbitos sociales	11	24
Uso de radio y televisión	4	9
Practicarlo en la escuela	3	7
Creación de documentos	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 22. ¿Cómo considera el uso del idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Necesario para fomentar la identidad	29	63
Parte de la cultura	11	24
Valora el idioma k'iche'	6	13
No le interesa practicarlo	0	0
No lo considera necesario	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 23. ¿En la comunidad donde vive ¿Dónde utiliza el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Hogar	27	59
Reuniones sociales	7	15
Ningún lugar	6	13
Tiendas	4	9
Escuela	2	4
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 24. ¿Con quiénes usa el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Abuelos	20	44
Padres de familia	18	39
Amigos	4	9
Vecinos	2	4
Ninguno	2	4
Hermanos	0	0
Autoridades comunitarias	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de encuesta dirigida a jóvenes de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 13 de abril del año 2022.

Tabla 25. ¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica?

Opciones	Cantidad	%
Maya	46	100
Ladino	0	0
Xinca	0	0
Garífuna	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 26. ¿Utiliza el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
SI	46	100
NO	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 27. ¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
SI	46	100
NO	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 28. De las siguientes habilidades, ¿cuáles dominan sus hijos en el uso del idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Escucha y habla	39	84
Lee	4	9
Escribe	3	7
Ninguno	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 29. ¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche' a sus hijos?

Opciones	Cantidad	%
Medio de comunicación	22	47
Idioma materno	9	20
Mantener la identidad cultural	8	17
Base de la cultura	4	9
No usa el idioma k'iche' con sus hijos	3	7
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 30. ¿Qué aspectos lo limitan para no enseñarle el idioma a sus hijos?

Opciones	Cantidad	%
Falta de práctica en la sociedad	20	44
Desinterés de los hijos	15	33
Desinterés de padres de familia	6	13
Vergüenza	2	4
No sabe escribir	2	4
No sabe hablarlo	1	2
No sabe leer	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 31. ¿De los siguientes ámbitos que a continuación se describen, en dónde considera que se utiliza el idioma k'iche' con más frecuencia?

Opciones	Cantidad	%
Hogar	24	52
Reuniones sociales	9	20
Mercado	6	13
Escuela	5	11
Tiendas	2	4
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Totonicapán, Totonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 32. ¿Considera que el idioma k'iche' es parte de la identidad de su cultura?

Opciones	Cantidad	%
SI	46	100
NO	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 33. ¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura maya k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Idioma	21	46
Vestuario	18	39
Costumbres	5	11
Tradiciones	2	4
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 34. ¿Considera usted qué la juventud actualmente aprecia el idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
NO	33	72
Algunos	8	17
SI	5	11
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 35. ¿Según usted qué idioma tiene más valor?

Opciones	Cantidad	%
Ambos	44	96
Español	2	4
K'iche'	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 36. ¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma?

Opciones	Cantidad	%
SI	29	63
NO	17	37
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 14 de abril del año 2022.

Tabla 37. ¿Tiene conocimiento de algunas leyes que promueven el uso del idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
NO	46	100
SI	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 14 de abril del año 2022

Tabla 38. ¿Qué estrategias considera usted que debe de realizar para la recuperación del idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Practicarlo en familia	30	66
Apoyar los procesos educativos	14	30
Practicarlo en la sociedad	2	4
Fomentar la identidad	0	0
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 14 de abril del año 2022

Tabla 39. ¿De las cuatro habilidades ¿Cuáles domina usted en el uso del idioma k'iche'?

Opciones	Cantidad	%
Escucha y Habla	39	85
Habla, escucha, lee	5	11
Habla, escucha, lee y escribe	2	4
Total	46	100

Fuente. Elaboración propia, tabulación de entrevista dirigida a padres de familia de los 3 parajes del Cantón Juchanep, municipio de Tonicapán, Tonicapán, 14 de abril del año 2022

Apéndice E. Análisis cualitativo

Tabla 40. Cuadro de comprobación de hipótesis

Objetivo general	Objetivo Específico	Hipótesis alternativa	Hipótesis nula	Preguntas	Resultado	Análisis
Analizar el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán.	Objetivo 1 Identificar si en la actualidad los jóvenes del Cantón Juchanep utilizan el idioma k'iche' en su vida cotidiana.	Los jóvenes del Cantón Juchanep, si utilizan el idioma k'iche' para comunicarse , en su vida cotidiana.	Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k'iche' para comunicarse en su vida cotidiana.	¿Utiliza el idioma k'iche'? ¿Considera necesario el uso del idioma k'iche'?	En el Cantón Juchanep, la mayor parte de la juventud utiliza el idioma k'iche', por ser el idioma materno, es un medio de comunicación, es la base de la cultura y la identidad de cada persona. Es importante que se preserven las prácticas culturales en la juventud para que se fortalezca en la actualidad, el idioma es un vínculo que transmite conocimientos, se comparten valores, siendo un patrimonio que se tiene desde varios años.	La hipótesis alternativa es aceptada, porque en el Cantón Juchanep, los jóvenes utilizan el idioma k'iche' siendo una vía para transmitir la cultura, es la lengua materna de la comunidad y un medio de comunicación donde se transmiten conocimientos y valores ancestrales. La hipótesis nula es rechazada.

Objetivo general	Objetivo Específico	Hipótesis alternativa	Hipótesis nula	Preguntas	Resultado	Análisis
<p>Analizar el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán</p>	<p>Objetivo 2 Describir las razones por las que usa el idioma k'iche' en la vida cotidiana.</p>	<p>Los jóvenes del Cantón Juchanep, si utilizan el idioma k'iche' para comunicarse, en su vida cotidiana.</p>	<p>Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k'iche' para comunicarse en su vida cotidiana.</p>	<p>¿Cuáles son las razones por las que usa el idioma k'iche'?</p> <p>¿En qué ámbitos cotidianos utiliza el idioma k'iche'?</p>	<p>La juventud indicó que utilizan el idioma k'iche' por ser base esencial de la cultura maya a la que pertenecen, siendo el idioma materno de padres de familia y jóvenes, es un medio de comunicación por el cual se trasmite conocimientos propios de la de la lengua materna, que los abuelos lo han practicado por varios años y se ha ido transmitiendo a las futuras generaciones. El hogar es uno de los espacios importantes para revitalizar debido a que se vuelve un aprendizaje significativo para el ser humano.</p>	<p>La hipótesis alternativa es aceptada debido a que en la comunidad si utilizan el idioma y fundamentan las razones de su uso, siendo parte de la cultura maya, para mantener vivo la práctica de la lengua materna, utilizarlo como medio de comunicación para transmitir conocimientos propios, y que cada persona se sienta identificada. La hipótesis nula es rechazada.</p>

Objetivo general	Objetivo Específico	Hipótesis alternativa	Hipótesis nula	Preguntas	Resultado	Análisis
<p>Analizar el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán</p>	<p>Objetivo 3 Analizar las causas que limitan el uso del idioma k'iche'.</p>	<p>Los jóvenes del Cantón Juchanep, si utilizan el idioma k'iche' para comunicarse , en su vida cotidiana.</p>	<p>Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k'iche' para comunicarse en su vida cotidiana.</p>	<p>¿Qué aspectos lo limitan para no usar el idioma k'iche'?</p> <p>¿Considera usted que la opresión de la sociedad contribuye al desuso del idioma k'iche'?</p>	<p>La juventud tiene ciertas limitantes a pesar de que es el idioma materno de la comunidad.</p> <p>La vergüenza es un factor, que se da porque el idioma predominante y reconocido en distintos ámbitos es el español, esto limita a que los jóvenes tengan la oportunidad de usar el idioma con otras personas, la falta de práctica en la sociedad influye negativamente debido a que los conocimientos quedan limitados.</p> <p>Es poco el porcentaje de las personas que tienen la habilidad de leerlo y escribirlo, esto limita que no se tenga mayor dominio en el aprendizaje.</p>	<p>La hipótesis alternativa es rechazada, la comunidad ha contribuido negativamente y afectando la práctica del idioma k'iche' la vergüenza es una limitante debido a que el idioma predominante es el español, la falta de práctica en la sociedad evita su fortalecimiento. Es preciso tomar acciones propias y colectivas para erradicar las limitaciones y , a su vez, fortalecer las habilidades lingüísticas.</p>

Objetivo general	Objetivo Específico	Hipótesis alternativa	Hipótesis nula	Preguntas	Resultado	Análisis
						La hipótesis nula es aceptada.
Analizar el uso del idioma k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad del Cantón Juchanep del municipio y departamento de Totonicapán	Objetivo 4 Detectar cómo contribuye el uso del idioma k'iche' en la identidad cultural.	Los jóvenes del Cantón Juchanep, si utilizan el idioma k'iche' para comunicarse, en su vida cotidiana.	Los jóvenes del Cantón Juchanep ya no utilizan el idioma k'iche' para comunicarse en su vida cotidiana.	¿De las siguientes culturas que a continuación se enumera con cuál se identifica? ¿Considera que el idioma es parte de la identidad de su cultura? ¿Por qué motivos se siente identificado con la cultura?	El uso del idioma k'iche' contribuye a que el ser humano se sienta identificado con el grupo étnico al que pertenece. En la comunidad el total de la población es perteneciente a la cultura maya. Cada una de las personas mantiene su identidad por medio de la lengua materna, considerando que son prácticas ancestrales que se han venido de varios años atrás, que lo han aprendido de los abuelos y padres de	La hipótesis alternativa es aceptada. La juventud y padres de familia reconocen su identidad y son pertenecientes a la cultura maya, el uso de la lengua materna es un derecho que toda persona tiene el poder practicarlo en los distintos espacios sociales. Es un medio por el cual el ser humano se identifica con su pasado y lo va proyectando en el

Objetivo general	Objetivo Específico	Hipótesis alternativa	Hipótesis nula	Preguntas	Resultado	Análisis
					familia.	presente y futuro. La hipótesis nula es rechazada.

Fuente. Elaboración propia, comprobación de hipótesis 13 de abril de 2022.

Apéndice F. Fotografías



Figura 34. Encuesta dirigida a jóvenes

Fuente. Elaboración propia Cantón Juchanep, Totonicapán, Totonicapán, 22 de noviembre de 2021

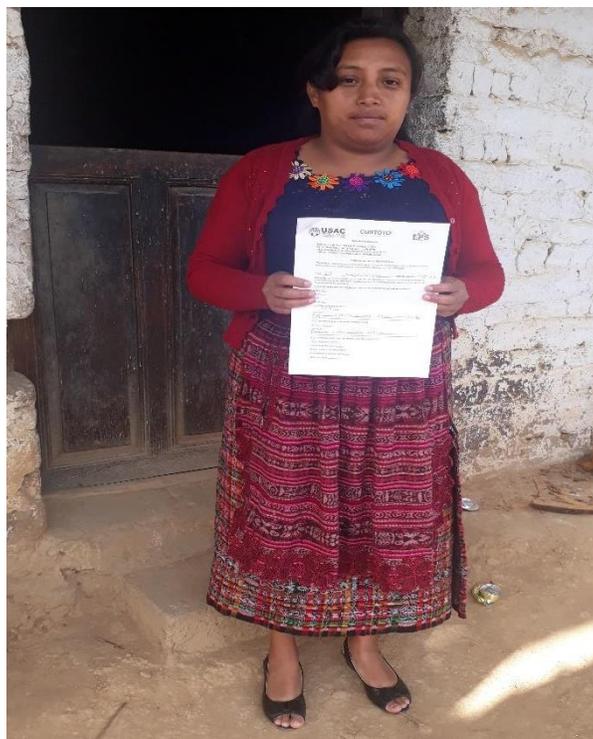


Figura 35. Encuesta dirigida a jóvenes

Fuente. Elaboración propia Cantón Juchanep, Totonicapán, Totonicapán, 22 de noviembre de 2021.



Figura 36. Encuesta dirigida a jóvenes

Fuente. Elaboración propia Cantón Juchanep, Totonicapán, Totonicapán, 22 de noviembre de 2021



Figura 37. Entrevista a padres de familia

Fuente. Elaboración propia Cantón Juchanep, Totonicapán, Totonicapán, 23 de noviembre de 2021



Figura 38. Entrevista a padres de familia

Fuente. Elaboración propia Cantón Juchanep, Totonicapán, Totonicapán, 23 de noviembre de 2021



Figura 39. Entrevista a padres de familia

Fuente. Elaboración propia Cantón Juchanep, Totonicapán, Totonicapán 24 de noviembre de 2021



Figura 40. Entrevista a padres de familia

Fuente. Elaboración propia Cantón Juchanep, Totonicapán, Totonicapán 24 de noviembre de 2021